Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 1586 ● THỨ TƯ 28-11-1973 ● 4-11 QUÝ-SỬU

8 TRANG 40đ

hòa bình

■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TÒA SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 ✶ LÝ THÁI TỔ ✶ SAIGON ✶ Đ. T. 25.809 — 52.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TY QUẢNG CÁO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

3000 QUÂN BẮC VIỆT TỪ KPC KÉO VỀ T. NINH

— Phái đoàn VC tại La Celle Saint Cloud lại cho biết sẽ bỏ họp tuần này

SAIGON (TPH) — Nguồn tin quân sự chính phủ hôm thứ hai nói rằng : trên 30 quân chính qui BV đã xâm nhập từ KPC sang tỉnh Tây Ninh trong tuần qua.

Nguồn tin nói rằng : Lực lượng này bao gồm 4 Tiểu đoàn Bộ Binh và một dàn đại bác chống chiến xa 85 ly, đã xâm nhập tại vùng Đầu Chó Tây Bắc tỉnh Tây ninh và tiến vào vùng Thiện Ngôn ở 120cs Tây Bắc Saigon.

Đằng khác nguồn tin quân sự do hãng thông tấn AFP trích dẫn nói rằng phi cơ VNCH tiếp tục các cuộc oanh tạc nhắm vào các khu vực VC ở phía Bắc Saigon trong 48giờ qua. Theo tin này thì oanh tạc phản lực cơ F5 hằng ngày thực hiện trung bình 50 phi xuất nhắm vào các mục tiêu quân sự, các đoàn xâm nhập và các kho cất dấu chiến liệu trong các khu vực tiếp giáp biên giới KPC nhất là tại tỉnh Tây Ninh.

Các phi công chính phủ đã tập trung một phần các cuộc oanh tạc vào các căn cứ Lực lượng Đặc biệt cũ là Katum và Thiện ngôn. Hai vị trí đều có phi đạo cho phi cơ đáp xuống lập từ trước và mới được Việt cộng sửa sang và cùng nằm trên các con đường đưa tới các đồn điền cao su Krek và Mimot bên lãnh thổ KPC.

Các căn cứ này cùng với 4 căn cứ khác nằm rải rác trên 50 cây số đường quốc lộ 22 từ Tây Ninh đến biên giới KPC. Cho đến đầu 1972 các căn cứ này vẫn là những tiền đồn then chốt ngăn chận các cuộc xâm nhập của CS vào mạn Bắc Saigon và từ mùa Xuân 1972 đã nằm trong vùng VC kiểm soát.

Tin Reuter nói phi cơ chính phủ đã bay tổng cộng 114 phi xuất oanh tạc hôm thứ 6 vừa qua nhắm vào 2 phi trường Katum và Thiện Ngôn của CS.

Cuộc oanh tạc được coi là nặng nề nhất từ sau ngày ngưng bắn tháng giêng và không quân VNCH đã huy động các phi cơ từ cả ba phi trường Tân Sơn Nhất, Biên

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Chuyện dài WATERGATE ngày càng thêm nhiều chi tiết lạ kỳ

Nữ thư ký riêng của TT Nixon nhận đã «lỡ tay» xóa băng mật

● Hai phần ba các nhà khoa học chính trị cho rằng đã có đầy đủ căn bản để truy tố Tổng Thống Nixon

HOA TH ĐỐN 26-11(TTH)— Các luật sư của TT Nixon, hôm 26-11 đã ra trước một Tòa Án Liên Bang để giải thích về vụ một cuộn băng nhựa của Tòa Bạch Ốc liên quan tới Watergate bị «câm» một khoảng tới 18 phút đồng hồ, và để trả lời một yêu cầu của ông Tòa Siri a rằng tất cả các cuộn băng nhựa của Tòa Bạch Ốc liên quan tới Watergate cần được trao ngay cho Tòa cất giữ.

Tờ Los Angeles Times số qua (25-11) đã loan tin rằng cô Rose Mary Woods, nữ thơ ký riêng của T.T. Nixon, đã «lỡ tay» xóa cuộn băng kia trong khi cô đang nghe cuộn băng để ghi lại nội dung cho TT Nixon.

Tờ Los Angeles Times, dựa vào một nguồn tin của một viên chức cao cấp không tiết lộ tên tuổi, đã viết rằng, cô Rose Mary Woods sẽ khai trước Tòa ngày bữa nay về vụ «lỡ tay» của cô.

Nhưng, đêm 25-11 một phát ngôn viên của Tòa Bạch Ốc đã tuyên bố : «Tất cả vấn đề sẽ được thảo luận trước Tòa»

Cần nhắc lại, ông Tòa Sirica, vào thứ Tư tuần trước rồi, đã yêu cầu Tổng Thống Nixon tự động trao cho Tòa tất cả các cuộn băng, sau khi các luật sư của Tòa Bạch Ốc đã khai với ông rằng một trong những cuộn băng về Watergate đã bị «câm» mất một khoảng dài 18 phút. Đây là cuộn băng ghi lại một cuộc nói chuyện giữa TT Nixon và cựu Tổng Thơ Ký Tòa Bạch Ốc Haldeman ngày 20

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Bốn Trung Tướng thay đổi nhiệm vụ

Nguồn tin sáng nay 27-11-73 cho biết :

Trung Tướng Lâm Quang Thi, Tư Lệnh Phó Quân Đoàn I được cử làm Tùy Viên Quân Sự ở Tòa Đại Sứ VNCH tại Hoa Kỳ.

Trung Tướng Phan Trọng Chinh, Tổng Cuộc Trưởng Tổng Cuộc Quân Huấn được bổ nhiệm làm Chỉ Huy Trưởng Trường Chỉ Huy Tham Mưu.

Trung tướng Nguyễn bảo Trị thay Trung tướng Phan trọng Chinh làm Tổng Cuộc Trưởng Tổng Cuộc Quân Huấn.

Trung tướng Lữ Lan thay Trung tướng Vĩnh Lộc làm Chỉ Huy Trưởng Trường Cao Đẳng Quốc Phòng

Sau đảo chánh tân chế độ Hy Lạp bãi bỏ kiểm duyệt

NHÃ ĐIỂN 26-11 (Tin tổng hợp) Thành phố Nhã điển lại có bộ mặt bình thường vào sáng hôm nay. Các chiến xa mà tối qua vẫn tuần hành trên đường phố và trấn giữ các điểm chiến lược sáng nay đã biến mất. Các quân nhân

XEM TIẾP 2 TRANG 8

Già Nô En thắt lưng buộc bụng xuống đường

Mùa Giáng Sinh đã tới, 40 ông già Nô-En đã xuống đường tại Nữu Ước để quyên tặng phẩm giúp đỡ thành phần nghèo khó.

Trước khi xuống đường, các ông già Nô-En được cho biết không nên ăn hành tỏi trước khi hành nghề. Năm nay, các già Nô-En đều thắt lưng buộc bụng. Chẳng có ai bụng bự như thường lệ.

Tân công tố viên đặc biệt điều tra tiền bạc của Nixon

☆ 65% dân Mỹ hết tín nhiệm Tổng Thống Nixon

HOA THỊNH ĐỐN 25-11 (UPI).- Các điều tra viên của công tố viên đặc trách Watergate Leon Jaworki đang điều tra về vụ nghiệp đoàn Hàng Hải tặng Ủy ban vận động cho TT Nixon tái đắc cử, 100.000 mỹ kim hồi năm 1972.

Trên đây là tin của tuần báo Time, số ra ngày Chúa Nhựt.

Tin của tờ Time đã được loan ra đúng ngày nghiệp đoàn Hàng Hải quốc tế Bắc Mỹ loan báo. TT Nixon sẽ lên tiếng trước Đại Hội của nghiệp đoàn họp ngày thứ Hai, và đây là một trong những cuộc diễn thuyết của Tổng Thống

XEM TIẾP 4 TRANG 8

Hội nghị thượng đỉnh Á-Rập chú trọng số phận PALESTINE

❑ TT Algerie Boumedienne kêu gọi khối Á Rập chiến đấu cho đến khi Palestine được giải phóng

AN GIÊ 26-11(Tin tổng hợp) — Tại Hội nghị thượng đỉnh An giê, các đại diện các quốc gia tham dự loan tin là đã có 1 cuộc tranh luận về việc ai có quyền lên tiếng nhân danh nhân dân Palestine tại Hội nghị.

Họ nói là đại biểu Giọc đa ni Abdel Al Rifai đã lời qua tiếng lại với đại biểu của Tổ chức giải phóng Palestine, ông Abul Lutif trong cuộc họp sơ bộ của các ngoại trưởng Á rập tối qua.

Các nguồn tin Hội nghị nói Bắc Yemen và Tuy-ni-di hỗ trợ Ô. Lutif. Việc cơ rã g Liên minh Á Rập từ lâu đã thừa nhận Tổ chức giải phóng Palestine và Tổ chức này đã đóng vai trò này trong những Hội Nghị Thượng đỉnh trước.

Cuối cùng, 1 quyết nghị đã dành cho TCGP Palestine quy chế đại diện nhân dân Palestine đã được chấp thuận, mặc dù có sự phản đối của Palestine.

Các đại diện cũng đã quyết định ngưng cung cấp dầu hỏa cho Nam phi Rhodesie và Bồ đào Nha và cắt đứt quan hệ ngoại giao với quốc gia sau này. Họ cũng đòi Dothái rút khỏi tất cả lãnh thổ Árập do Do thái chiếm đóng

Hội Nghị Thượng Đỉnh đã khai mạc

Hội Nghị Thượng Đỉnh các quốc gia Á Rập đã khai diễn vào lúc 17g20 (GQT) tại Dinh liên quốc

Trong bài diễn văn khai mạc TT. An-giê-ri Houari Boumedienne đã kêu gọi các quốc gia Á Rập chiến đấu đến khi Palestine được giải phóng.

Sau đó, Ô. Mahmoud Riad, tổng thư ký Liên Minh Á rập đã lên diễn đàn đọc sáu điều gọi là «các trách vụ của dân tộc Á rập.

1) Duy trì và phát triển sự thống nhất Á rập.

2) Vận dụng toàn bộ khả năng chính trị kinh tế và quân sự và lấy những biện pháp cần thiết để củng cố

XEM TIẾP K TRANG 8

Chi tiết về 70 tỷ bị cắt trong dự thảo ngân sách 1974

☆ Bộ Thương mại kỹ nghệ bị cắt hết 28tỷ trợ cấp gạo

SAIGON 27-11 (HB).— Sáng nay Hạ Nghị Viện đã họp để biểu quyết ngân sách bổ túc 1973 và ngân sách 1974. Theo dự luật Ngân sách mà Uỷ Ban Ngân Sách Hạ Viện đệ trình thì dự thảo ngân sách của Hành Pháp đã bị cắt gần 70 tỷ, do đó số dự chi lúc đầu là 630 tỷ 600 triệu nay chỉ còn 561 tỷ 347 triệu.

Các ngân khoản về tuyển dụng nhân Viên, tân tạo bất động sản, mua sắm đồ đạc đều bị cắt bỏ.

Thượng Nghị Viện dự trù 497 triệu đã bị cắt 102 triệu và Hạ Nghị Viện 891 triệu bị cắt 124 triệu. Phủ Tổng Uỷ Dân Vận bị cắt 2tỷ969 triệu. Phần tiền ẩm thực dùng để huấn luyện 42 000 công chức năm 1974 là 879.139.000 cũng bị cắt bỏ với lý do là các cơ quan gởi công chức đi thụ huấn phải tự đài thọ lấy.

Vài cơ quan mất ngân sách

Một số cơ quan bị cắt bỏ hẳn ngân sách, viện lý do không cần thiết. Hội đồng thẩm phán dự trù 8.830.000 đồng đã bị cắt hết. Hội đồng các Sắc Tộc cũng không còn ngân sách. Ngân khoản Đặc Biệt Pháp Viện được Tối Cao Pháp Viện dự trù 45.880.000đ trong đó có khoản mua trụ sở, đã bị cắt gần hết chỉ dành lại 1 triệu đồng để may áo

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Nhà Nước lên tiếng về các tin đồn tăng thuế :

TỔNG CƯỜNG : VẢI CHỈ TĂNG 10%. BỘ NV: THUẾ THỔ TRẠCH TĂNG 20%.

SAIGON (VTX) 27-11 — Ông Nguyễn đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ cho hay sau biện pháp ấn định giá phân suất quân bình vừa mới ban hành hồi cuối tuần qua, hàng vải nhập cảng gia tăng chừng 10o/o so với giá trước kia.

Ngỏ lời với các công kỹ thương gia VN và ngoại quốc sáng 26-11 tại phòng hội Bộ Kinh Tế, Ông Nguyễn Đức Cường đã đính chính một vài dư luận cho rằng biện pháp ấn định lại phân suất quân bình kể trên đã làm cho giá vải nhập cảng tăng tới 100o/o.

Theo Ông Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ, việc thay đổi phân suất quân bình về một số hàng hóa không thiết yếu vừa ban hành, các loại vải nhập cảng, sẽ phải đóng phân xuất quân bình 1.070đ (mới) thay vì 900đ (cũ) cho mỗi mỹ kim xin nhập cảng.

Vẫn theo ông Nguyễn đức Cường biện pháp ấn định lại phân suất quân bình được ban hành mới đây chỉ nhắm tới các hàng nhập cảng không thiết yếu cho đời sống dân chúng, mà mục đích chính không gì khác hơn là dồn mọi tài nguyên quốc gia vào việc gia tăng sản xuất, nhất là gia tăng sản

XEM TIẾP 7 TRANG 7

Phủ Tổng Uỷ Dân Vận thu được 9 triệu 5 cứu trợ bão lụt

SAIGON (27-11).— Song song với công tác cứu trợ của Chính Phủ và các tổ chức từ thiện toàn quốc, Phủ Tổng Ủy Dân Vận trong ngày Chúa Nhật 25-11 vừa qua với sự góp mặt của các nghệ sĩ Thủ Đô và Đoàn Văn Tuyên Dân Vận Trung Ương, đã tổ chức thành công 2 buổi Đại Hội Ca Nhạc chiếu bóng tại Rạp Rex và Quốc tế để lấy tiền cứu trợ đồng bào nạn nhân bão lụt tại Quân khu 1 và 2.

Kết quả 2 buổi Đại Hội Ca Nhạc chiếu bóng cùng với sự hưởng ứng ký sổ vàng của các ân nhân thuộc giới

XEM TIẾP L TRANG 7

28
11

Đoàn tàu 13 chiếc từ VNCH đi KPC bị tấn công dữ dội gần Neak Luong

☆ Tất cả đều trúng đạn, một chiếc bị chìm ★ Tình hình chiến sự quanh Takeo ngày càng khẩn trương ☆ KPC giảm 40% mức cung cấp xăng cho dân chúng

NAM VANG (TPH) — Hôm thứ Hai, phát ngôn viên quân sự Bộ Tư Lệnh KPC cho biết đoàn tàu gồm 13 chiếc từ VNCH sang tiếp tế KPC hôm Chủ Nhật đã bị Cộng quân bắn phá tại 1 địa điểm trên sông Cửu Long gần thành phố Neak Luong, cách thủ đô 112cs về phía đông nam, khiến 1 chiếc tàu kéo bị chìm.

Phát ngôn viên cho đặc phái viên Reuter biết là đoàn tàu gồm 7 chiếc chở nhiên liệu và 6 tàu chở vật liệu đã bị tấn công bằng B.40, súng không giật 75 ly và vũ khí nặng khi đi ngang 1 đoạn sông nhỏ hẹp với 1 tốc độ chậm. Hỏa lực của CS đã phá hủy chiếc ghe và cầu của 1 tàu chở vật liệu Đại Hàn. Tuy nhiên chiếc tàu vẫn tới được Nam-Vang cùng 12 chiếc tàu còn lại.

Vẫn theo phát ngôn viên quân sự, tất cả đoàn tàu đều bị trúng đạn và hư hại sơ sài nhưng đã không có người nào bị thương vong

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Liên Phòng Đông Nam Á sắp giảm hoạt động

VỌNG CÁC (Reuter) — Hôm thứ hai, ông Sunthorn Hongladarom tổng thư ký Tổ chức Liên phòng Đông Nam Á (Seato) loan báo tổ chức này sắp giảm thiểu các hoạt động quân sự và sắp có nhiều thay đổi chính yếu khác trong cơ cấu

XEM TIẾP F TRANG 8

Phái đoàn Ba Tư cải chính không định rút khỏi UBQT

SAIGON (AFP-UPI).— Phát ngôn viên phái đoàn Batư hôm thứ hai đã cực lực cải chính tin tức nói rằng Batư có ý định rút khỏi UBQT Kiểm soát và giám sát ngưng bắn tại VN mà Batư chỉ mới tham gia từ một tháng nay.

Theo các tin đồn mà báo chí phản ảnh lại hôm thứ hai thì phái đoàn Ba Tư dường như đã gửi một công hàm cho 4 bên ký kết hiệp định Ba Lê là VNCH, Mỹ, VC và BV thông báo rằng Ba Tư có ý định chấm dứt sự tham dự của mình trước sự bất lực của UBQT không chấm dứt được sự suy sụp của tình hình quân sự.

Dư luận này còn cho rằng đã có những vấn đề đặt ra giữa 4 phái đoàn Indonesia, Ba Tư, Hung GiaLợi và Ba Lan liên quan đến các thủ tục điều tra vi phạm ngưng bắn, người ta biết rằng cũng chính các vấn đề này mấy tháng trước đây đã gây ra 1 sự bất đồng ý kiến mạnh mẽ giữa Gia Nã Đại và Hung gia Lợi và làm tê liệt UBQT trong nhiều tuần lễ.

Nguồn tin báo chí VN nói về ý định rút lui của Batư đã dẫn lời Tướng Rasul Sodaily Trưởng đoàn Cố vấn quân sự của Đại sứ Batư Assad Sadri nói rằng UBQT không thể làm được gì ngoài chuyện đi du lịch ăn nhậu ở Lộc Ninh và Hanoi

Phát ngôn viên Batư hôm thứ hai tuyên bố rằng : Chúng tôi không hề có ý định như thế, Batư đến đây để ở lại. Chúng tôi đang hợp tác và đang muốn gắng hết sức mình

Về phía phát ngôn viên chính phủ VNCH khi nhắc đến dư luận trên đã tuyên bố : «Nếu Batư rời UBQT thì CS phải chịu trách nhiệm về chuyện ra đi, cũng như họ phải trách nhiệm về chuyện ra đi của người Gia Nã Đại.»

Tân Chủ Tịch Giám Sát Viện cho biết

CSV nhắm các chốt lớn ô. N.H. Bình bị điều tra

SAIGON 27-11.— Tân Chủ tịch Giám Sát Viện, Thẩm phán Bùi hòe Thực hôm qua cho biết năm 74 mọi nỗ lực của Giám sát viện trong công tác bài trừ tham nhũng ngoài việc trong sạch hóa guồng máy quốc gia còn tạo thêm niềm tin cho dân chúng hầu đóng góp vào công cuộc đấu tranh chính trị của xứ sở.

Trong cuộc phỏng vấn dành cho Việt Tấn Xã, Thẩm Phán Bùi hòe Thực cho rằng việc ông được Đại Hội Đồng Giám Sát Viện tín nhiệm vào chức vụ mới cũng như có sự thay đổi một số đặc ủy giám sát khu không có nghĩa là có những thay đổi về chính sách chung của Giám Sát Viện.

XEM TIẾP 8 TRANG 7

Tiếp sau bão lụt Huế lạnh kinh khủng

HUẾ 27-11 (H.B).— Sau mấy trận bão lụt liên tiếp, Trời đã lập Đông, gió lạnh, mưa dầm nên Huế rét khủng khiếp

Trong mấy hôm nay vì Trời thay đổi thời tiết, Hàn Thử Biểu xuống

XEM TIẾP Z TRANG 8

Phái viên Hòa Bình tìm hiểu tại chỗ về «Khổ hạnh Y Sư»

Khổ hạnh Y Sư chữa đủ thứ bịnh cả bịnh khùng và bịnh ung thư

☆ Thuốc của «Y Sư» có công hiệu ngay, nhưng chỉ được một thời gian ngắn

Ông Hoàng văn Rê bị bệnh ung thư má bên trái, mắt lồi ra, chột một mắt, nức nở khen Khổ Hạnh Y Sư chữa giỏi (Hình của Hòa Bình)

V.- Gian nhà ở cánh tay phải của nơi thờ Phật, chúng tôi thấy một thanh niên vạm vỡ, tuổi trạc 28 hay 29 gì đấy bị xích khóa cả 2 chân, nằm trên một ghế bố đang ngủ, bên cạnh là một thiếu phụ ngoài 40 tuổi, nét mặt rầu rầu...

Chúng tôi hỏi :

— Anh này làm sao lại bị xiềng cả hai chân thưa bà ?

XEM TIẾP A TRANG 7

NHẬT KÝ

B. T. LONG

GIẤY S.O.S

Báo Sao Sọc của Quân Đội Mỹ, vào tuần trước có in bức hình dân chúng Nhật nối đuôi nhau, đợi hàng giờ để được mua giấy vệ sinh. Vì nạn khan dầu, Công ty giấy của Nhật giảm mức sản xuất xuống 25o/o. Thế là dân chúng khốn khổ vì nạn khan giấy nhất là giấy vệ sinh. Người bần tiện có thể mướn báo về đọc rồi trả lại. Nhưng dù bần tiện cách mấy, cũng không thể mướn giấy vệ sinh !

Nhật là nước đại kỹ nghệ, sản xuất thừa giấy để xuất cảng, mà còn khốn khổ vì giấy như vậy, huống chi những nước khác. Như Việt Nam chẳng hạn.

Mấy bữa nay, độc giả thấy Hòa Bình in giấy vàng khè. Đó là giấy nội hóa, phải đi vay từng ngày mà in, giống như dân nghèo chạy gạo năm Ất Dậu.

Sở dĩ có tình trạng bi đát trên, là vì lệnh phong tỏa của ông Nguyễn đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ.

Theo lệnh của Bộ Kinh tế trước đây, Bộ kinh Tế giữ lại trong kho an toàn 20o/o giấy nhập cảng, để bảo đảm cho các báo đủ giấy trong trường hợp có trục trặc, như tàu nhập cảng tới chậm.

Nhưng khi lên làm Tổng Trưởng Thương Kỹ, ông Tổng Cường ra lệnh phong tỏa giấy. Thế là nhà báo kẹt cứng.

Theo nghĩa thông thường, kho an toàn là nơi chứa hàng dự trữ, để bảo đảm cho người tiêu thụ mối tình trạng an toàn, tránh được những xáo rối

(Xem tiếp trang 8)

TẠP GHI

TÚ GÀN

CHUYỆN GIÁ NHÀ ĐẤT

Năm tới đây, thuế thổ trạch mới sẽ đánh trên giá trị bất động sản, chớ không còn căn cứ vào tiền thuê nhà nữa. Thí dụ một căn nhà trị giá 3 triệu, nếu thuế suất là 1o/o thì số thuế phải đóng mỗi năm là 30.000đ. Vấn đề gay cấn bây giờ phải đặt ra là làm sao định giá được một bất động sản?

Một người quen của Tú Gàn đi mua một căn nhà không đất, chủ nhà đòi 3 triệu rưỡi, trả đến 3.200.000đ thì bán, nhưng làm trong giấy chỉ có 1.800.000đ. Khi đem đi trước bạ thì Nha Trước Bạ tính theo giá biểu lên đến 4.320.000đ. Giá tiêu chuẩn cao hơn giá khai là chuyện thường. Nhưng tại sao cao hơn giá thị trường ?

Tú Gàn đã khám phá ra và xin lưu ý Bộ Nội Vụ cũng

(XEM TIẾP TRANG 7)

Hết hy vọng chạy theo con đường kỹ nghệ, Tổng Trưởng Thương Kỹ lên tiếng

Làm ruộng là lối thoát duy nhất dân tỉnh khá nhờ dân nông thôn

● Lãi xuất cao tại ngân hàng là điều tốt. Giới doanh nghiệp không quay về nông nghiệp sẽ khốn khổ.

SAIGON 27-11. - Ông Nguyễn Đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ sáng qua cho rằng nông nghiệp là lối thoát duy nhứt nhằm giải quyết những khó khăn kinh tế trong giai đoạn tới.

Trong cuộc tiếp xúc đặc biệt với rộng rãi nói trên 100 công thương kỹ nghệ gia tại phòng hội Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ. Ông Tổng Trưởng đã trình bày các lợi ích của nông nghiệp trong việc phát triển kinh tế quốc gia, theo đó đối với dân tộc Việt Nam, nghề nông được xem là trụ cột của nền kinh tế vì nghề nông cần vốn ít và có thể thu hoạch được huê lợi trong một thời gian ngắn. Thời gian huấn luyện để xử dụng các nông cụ phân bón, thuốc sát trùng, hạt giống mới cũng rất nhanh chóng, chỉ cần trong 6 tháng hay nhiều lắm là một năm, nông dân có thể gia tăng mức sản xuất trong lãnh vực nông nghiệp.

Chính nhờ những lợi điểm đó, ông TT Thương Mại và Kỹ nghệ cho rằng vấn đề nông nghiệp rất thích hợp cho việc phát triển Kinh tế Quốc gia. Ông cũng nhấn mạnh khi mức sản xuất nông nghiệp gia tăng, đời sống của đa số dân chúng thành thị sẽ được ổn định và khi lợi tức của nông dân gia tăng, mãi lực của các hàng hóa khác sẽ tăng theo.

XEM TIẾP 9 TRANG 7

10 năm sau đảo chánh 1963, vai chính trong cuộc kể lại chuyện 10 năm trước

HỒI KÝ CỦA HENRY CABOT LODGE NGƯỜI LẬT ĐỔ CHẾ ĐỘ NGÔ ĐÌNH DIỆM

(tiếp theo)

Cuốn « Out of Africa » của Isak Dinesen vốn đã là 1 cuốn sách viết về Phi Châu mà vợ chồng tôi rất ưa thích và đã gợi cho chúng tôi rất nhiều tưởng tượng về vùng đất lạ này. vì vậy chúng tôi đã bắt đầu chuyến viếng thăm Phi Châu này bằng cách đi thăm Kenya rồi từ đấy mới đi Ethiopia và Ai Cập, để rồi cuối cùng đi Tunisia

Lúc bấy giờ tôi đang giữ chức chủ tịch Danh dự của ViệnGiáo dục Quốc tế (một tổ chức tư nhân có nhiệm vụ quản trị đạo luật Fulbright và thành lập các ủy ban địa phương tuyển lựa sinh viên gửi tới HK để

XEM TIẾP B TRANG 7

LỘI NGƯỢC DÒNG

THIÊN HỒ

XÀI BẰNG HẾT!

Hôm nọ ở mục này, TH đã đi một đường năn nỉ quá trời mấy quí vị ở Phủ ở Bộ và các cơ quan. Rằng Ngân sách 74 của quí Bộ, quí Phủ, quí cơ quan mà cứ cho leo thang, bay bướm hơn cả tuồng «Đường Xăng đại huynh» của đạo diễn Tổng Thần Lằn và còm ba nhi, thì phen này thằng dân chỉ còn có cách kêu nhau ra cầu xa lộ, xin Hà Bá cho quá giang miễn phí về ở với Diêm Vương là xong. Chứ ở lại thì mai ở cái khu nào ra tiền nữa mà đóng thuế ? Một thí dụ điển hình báo chí đã từng nêu ra để cho dư luận khóc than còn quá hơn bố chết. đó là cái ngân sách của Đặc Biệt pháp viện năm 74 đòi phải chi tới 45 triệu 800 ngàn, đó là cái mục chi 8 triệu đồng trong Ngân sách CSV để sắm xe Mẹc xe đét để ông chủ tịch đi cho nó hách như người ta.

Một điều nữa TH đã lên tiếng là thời buổi khốc khổ này, xin đừng có giữ mãi thói nghèo mà ham xài sang nữa. Viện trợ Mỹ đâu còn như trước, nền kinh tế có nửa triệu quân Mỹ ở đây một thời phồng lên như cái bong bóng trâu bây giờ xì hơi rồi. Đòi xài sang mãi kiểu cà cuống chết đến đít vẫn còn cay thì phen này chắc phải chết bờ chết bụi chớ đi ăn mày cũng không còn đường nữa đâu. Thế rồi đang khi các dân biểu thân chính xúm nhau vào cắt bỏ ngân sách các Phủ, các Bộ, các cơ quan thì dư luận cũng xúm lại la ó. Rằng quí vị lãng phí công nho cũng ngần nó vừa vừa thôi chứ. Làm cái gì mà năm nào cũng đòi cả triệu bạc mua sắm bát đĩa, bàn ghế cho Bộ, cho Phủ, cơ quan này thì ghi thêm cả tiền sửa soạn nằm nhà thương cho các quí vị nhân viên suốt một năm cơ quan khác như Đặc biệt Pháp viện, trước định mua cái nhà giá cả thuận là 22 triệu, khi lập ngân sách lại cho diễn nôm một màn đội ngân, ghi lên những 40 triệu !

Cho nên cách đây 3 tuần mới có lời hô hào «chống tham ô, lãng phí. Chúng ta phải chống lãng chi ngay từ lúc dự trù ngân sách, chúng ta sẽ chống lãng phí trong suốt thời gian thi hành ngân sách» (DC. 7-11). Và vì có cái chuyện «rằng quen mất nết: đi rồi», cho nên mới có lời tố cáo của dư luận và cái tập tục về mỗi cuối năm, quỹ còn dư không xài cũng uổng, cho nên các cán lớn cán nhỏ phải tìm đủ cách chia nhau xài cho kỳ hết những số tiền dự trù quá lố đầu năm.

(XEM TIẾP TRANG 7)

hòa bình — KHẮP NĂM CHÂU — KHẮP NĂM CHÂU

Hình đặc biệt kính tặng lang băm và lái thuốc

SAN FRANCISCO (A.P.)— 1 thiếu nữ 20 tuổi đẹp như « Nàng Công Chúa Ngủ Trong Rừng », bị hôn mê từ 18 tháng nay có lẽ sẽ được bồi thường 2 triệu Mỹ Kim (hơn 1 tỷ bạc V.N.) theo thủ tục điều đình ngoại tư pháp.

Cô Barbara Barader, một nữ thư ký tiệm buôn tạp hóa đã bị hôn mê cách đây 18 tháng vì bị cho uống quá liều thuốc tại dưỡng đường Sunnyvale.

Luật sư của Barbara cho biết hiện nay nàng đang ở trong cơn hôn mê triền miên. Mắt vẫn mở từ ngày 6-6-1972. Trông nàng giống như 1 con búp bê. Có thể đặt nàng ngồi lên ghế. Nàng cũng vẫn có thể khóc, cười la hét nhưng không nói được.

Tai nạn đã xảy ra khi nàng nằm tại dưỡng đường Sunnyvale, bác sĩ kê toa cho nàng uống một thứ thuốc có pha 1o/o cocaine nhưng tiệm thuốc tây lại pha tới 10o/o cocaine, ngoài chai cũng đề là 10o/o.

Bác sĩ vô tình cho nàng uống thuốc này, khiến tim nàng ngừng đập.

Cấp cứu mãi nàng mới thoát chết nhưng từ đấy bị hôn mê. Từ ngày lâm nạn nàng phải tiếp tục nằm bệnh viện El Camino để được săn sóc thường xuyên, tốn phí mỗi năm hết 45.800 Mỹ Kim (khoảng gần 30 triệu bạc Việt Nam).

Khoản tiền bồi thường này sẽ do dưỡng đường Sunnyvale phải chịu 1 triệu 500 ngàn Mỹ kim và nhà bào Arminini phải chịu nửa triệu Mỹ kim.

Hình trên : Bà Julia Acevedo đang trông nom săn sóc cho cô con gái Barbara Brader tại bệnh viện El Camino

Cô Bé 3 tuổi, 2 lá gan

Cô bé sinh ra đời với một lá gan bất toàn. Bác sĩ Joseph Fortnet đã cầm đầu cuộc giải phẫu lịch sử này cùng với 65 người phụ tá tại viện ung thư Menwrial Sloan ở Nữu Ước.

Người cho gan cũng là 1 em bé 3 tuổi, chết tại Buffalo (cùng tiểu bang). Gan của em bé chết đã được cấp tốc chở về đây bằng máy bay.

Bác sĩ Fortner cho biết cách đây 11 tháng, ông cũng đã ghép gan cho một em bé 6 tuổi tên là Pat Barclery. Hiện em bé này vẫn sống bình thường ở Phoenix, tiểu bang Arizona.

Không kể 2 vụ này, trên thế giới từ trước tới nay chỉ có 34 vụ ghép gan nhưng người sống lâu nhất cũng chỉ được 34 ngày.

Bác sĩ Fortner cho biết chừng 10 ngày nữa em bé này có thể rời bệnh viện nhưng vẫn phải ở tại thành phố này trong 2 tháng để được săn sóc hàng ngày, để phòng biến chứng.

Sau đây mỗi ngày em chỉ còn phải uống 4 viên thuốc trong ít lâu.

Lá gan của em bé Lisa vẫn được để y nguyên tại chỗ, không cắt bỏ : Lá gan mới được ghép ngay bên cạnh.

Lá gan cũ sẽ giữ nhiệm vụ tiếp sức trong thời gian lá gan mới hoạt động yếu.

Từ lúc sinh ra đời, lá gan của em bé Lisa bị thiếu tới mật khiến da em bị vàng và nếu không được ghép gan, em sẽ chết trong vòng vài năm nữa.

Sau khi ghép gan mới, sức khoẻ của em rất khả quan.

Độc tài tàn bạo như Cộng Sản Nga Sô cũng không thể đàn áp được tiếng nói Tự Do

☐ Ai cũng biết chế độ Cộng Sản Nga là một chế độ tàn bạo. Họ khủng bố những người đối lập không một chút nương tay. Nhưng chẳng phải vì vậy mà mọi người đều trở nên tham sống sợ chết, cúi đầu chịu nhục. Sau các nhà văn hóa, khoa học gia nay tới phiên tướng lãnh anh hùng quân đội, các con cưng của chế độ cũng mạnh mẽ chống đối. Một trong những tướng lãnh này là Grigorenko.

Không phải có nhân dân oán ghét

Người ta vẫn tưởng dưới chế độ độc tài khát máu của phát xít Cộng Sản Nga, mọi người đều phải cúi đầu câm nín, chịu đựng.

Xin đừng lầm như vậy ! Ở đâu đi nữa thì tự do cũng quí vô cùng, quí hơn cả tính mạng.

Người ta cũng vẫn lầm tưởng rằng chỉ có nhân dân Nga oán ghét ghê tởm chế độ Cộng sản. Điều này cũng không đúng nốt !

Các đại văn hào Nga, cha đẻ ra bom nguyên tử Nga và tướng lãnh Nga, những con cưng của chế độ cũng chẳng nề nguy hiểm, công khai lên tiếng kết án chế độ. Họ đã vẫn vì miếng đỉnh chung tham sống sợ chết mà cúi đầu quỳ mọp câm lặng tiếp nhận chế độ bạo tàn. Họ đã phải trả giá đắt. Chiều người đã bị giết, nhiều người đã bị tù đầy, nhiều người đã bị nhốt vào nhà thương điên, trong số đó có đại tướng Piotr Grigorenko.

Đệ Nhất Công Thần của Chế Độ

Grigorenko, 63 tuổi, không phải là một tên tư bản, cũng không phải là một nhà trí thức, Ông là một quân nhân chiến đấu cho tự do, nhân phẩm của con người và nhất định không chịu đầu hàng sự tàn bạo của xã hội Cộng sản.

Grigorenko là một đại tướng được tuyên dương « Anh Hùng Quân Đội » trong trận Đệ Nhị Thế Chiến 9 lần bị thương, được ân thưởng huy chương Lenin, cao quí nhất của Nga Sô. Đảng viên Cộng Sản từ năm 21 tuổi, giáo sư trường Đại Học Quân Sự Nga.

Năm 1964 ông bị mật vụ Nga bắt đầu theo dõi vì công khai chỉ trích chế độ. Các bản bạch nguyện cùng những lời tuyên bố của ông trước báo chí Tây Phương kịch liệt chỉ trích chế độ tôn thờ cá nhân Khrushchev đã khiến ông bị thuyên chuyển sang Viễn Đông, và về sau bị tước đẳng tịch, bị bóc hết quân hàm, nhốt vào nhà thương điên, sau được tha.

Quyết không câm miệng

Khủng bố, đàn áp không làm sờn lòng. Ông vẫn vững tinh thần, cao giọng nói chống đối tham tàn.

Đời sống của ông luôn luôn bị de dọa, thư từ bị kiểm duyệt, điện thoại bị nghe lén.

Ngày 7 tháng 5, 1969 ông bị bắt lại vì đã công khai lên tiếng bênh vực người Tartares, một sắc dân trước đây đã bị Stalin lưu đày tập thể đi Tachkent vì tội đã cộng tác với Đức Quốc Xã. Nay họ đòi xét lại, trở về tiểu bang Nga La Tư.

Grigorenko biện hộ cho họ. Ông thẳng thừng chống chính sách diệt chủng của Stalin.

Đại Tướng Nga Grigorenko bị nhốt vào nhà thương điên vì chống chế độ.

Khi Nga Sô xua quân xâm chiếm Tiệp Khắc, ông đã lên tiếng kịch liệt phản đối.

Không bịt được miệng ông, người ta bảo ông điên, nhốt ông vào bệnh viện thần kinh một lần nữa.

Tháng Tư năm 1970, bà vợ ông đã tìm cách lén đưa được tập nhật ký của ông ra ngoại quốc.

Cuốn nhật ký là một tài liệu tố cáo hùng hồn. Ông kể :

« Tôi tuyệt thực để phản đối. Họ đè tôi ra nhét thức ăn vào miệng. Họ đạp vào chỗ chiếc đùi gãy vì chiến trận của tôi. Một tên đồ tể dọa tôi « sẽ không cho gia đình nhận xác ».

À ! Chúng đã muốn tôi chết thì tôi sẽ không chết nữa ! Tôi ngừng tuyệt thực.

Cộng sản tiếp tục khủng bố, hành hạ thể xác và tinh thần Grigorenko.

Bà vợ của ông cũng can trường không kém. Bà lên tiếng kêu gọi « Hiệp Hội Thần Kinh Quốc Tế » can thiệp yêu cầu thành lập một ủy ban điều tra tình trạng thê thảm của những người yêu tự do, yêu công lý đang bị nhốt vào nhà thương điên ở Nga.

Bà Grigorenko gào thét : « Bọn sát nhân đang vây quanh chồng tôi, đang hành hạ giết dần giết mòn chồng tôi ! Đang khủng bố con tôi !

Những kẻ chống chế độ là điên !

Viên bác sĩ Cộng Sản Nga tên là Morosov, Giám Đốc bệnh viện thần kinh này, trước sự đả kích kịch liệt của thế giới văn minh, đã xuất trình hồ sơ bệnh lý của Tướng Grigorenko

XEM TIẾP C TRANG 7

TIN KHẮP NƠI

Tàu Đài loan chở diêm sinh cháy tại Đại Tây Dương

NỮU ƯỚC (Reuter) — Lửa phát cháy dữ dội trên một thương thuyền chở diêm sinh của Đài Loan khi chiếc tàu này đang ở một vùng của Đại Tây Dương. 2080 cây số phía Đông Nữu Ước.

Theo đội tuần duyên Hoa kỳ, tình trạng của chiếc tàu được coi là « nghiêm trọng » và hai phi cơ cùng một chiến hạm của Hải Quân Hoa kỳ đã tới tiếp cứu tàu lâm nạn.

Hiện chưa biết ngay bao nhiêu thủy thủ trên tàu Mingly trọng tải 10,499 tấn nhưng đội tuần duyên Hoa kỳ cho rằng một tàu cỡ lớn như vậy phải có một thủy thủ đoàn khoảng 35 người.

Phát ngôn viên của đội tuần duyên còn cho biết rất có thể lửa bốc cháy từ hầm tàu số hai, nơi có chất rất nhiều diêm sinh. Cũng theo phát ngôn viên nói trên, có thể tàu Mingly từ Hoa kỳ đi Phi châu

Tỉ phú Getty không chịu nộp tiền chuộc mạng cháu nội

GUILDFORD, Anh quốc (AP).— Tỉ phú dầu hỏa Hoa kỳ, Paul Getty đã cho biết nhất định không chịu nộp tiền chuộc mạng đứa cháu nội bị bắt cóc ở Ý.

Phát ngôn viên của tỉ phú Getty tuyên bố : « Lập trường của ông Getty không thay đổi và theo chỗ chúng tôi biết thì cha cậu Getty cũng không hề chịu trả một món tiền nào như vậy.

Phát ngôn viên này nói rằng không có bằng cớ gì chắc chắn là cái tai mà người ta gửi tới cho 1 nhật báo ở La Mã là tai của cậu Paul Getty III.

Về vấn đề tấm hình chụp

XEM TIẾP K TRANG 7

Thật giòng giõi chó hết sao ?

Cách đây mấy hôm báo chí đã thuật lại rằng, đã có lần cố Tổng thống Truman, cáu sườn đã phê bình đương kim Tổng Thống Hoa kỳ là « đồ chó đẻ ». Nghe mà ghê !

Nhưng dở lại lịch sử thì chính nguyên Tổng thống Truman cũng đã từng bị người khác gọi là « dân chó đẻ ».

Thời chiến tranh Cao Ly khi Tổng thống Truman cất chức đại tướng Mac Arthur, dư luận cũng xôn xao phản đối, cũng đòi truy tố Tổng thống.

Lúc bấy giờ Nghị sĩ Mc Carthy đã công khai gọi Tổng thống Truman là « đồ chó đẻ » và cho rằng Truman đã quyết định cất chức Mac Arthur trong lúc say rượu.

Tất cả những chuyện này đều do báo chí Hoa kỳ thuật lại trên giấy trắng mực đen, không « tự dục » gì hết khiến cho người ta băn khoăn tự hỏi : « Nếu Hoa kỳ có quá nhiều Tổng thống không do người đẻ ra như thế này thì tại sao toàn dân Hoa kỳ lại chỉ đứng có hai chân để đi và không có đuôi ? »

1 chuyện phiêu lưu có thật mà gay cấn như chuyện giả tưởng

Đoàn lữ hành xuyên sa mạc Phi Châu 3 người bỏ mạng 1 người thoát chết

☆ Nóng kinh khủng, nóng như thiêu như đốt — Quyết định bỏ xe, đi bộ — Khát quá, phải uống nước tiểu

(Tiếp theo)

Tất cả chúng tôi đều mệt nhừ, ngủ thiếp đi chừng 1 giờ. Tới nửa đêm, thức dậy, chúng tôi lại thử một lần nữa. Lại ra sức đẩy xe. Chẳng nước non gì, chiếc Land Rover vẫn nằm ỳ ra đấy. Chúng tôi dùng con đội, đội xe lên, lấy cỏ khô trải một đường dài khoảng hai chục thước rồi thử đẩy nữa, xe chuyển bánh, Chúng tôi reo hò mừng vui. Nhưng chỉ được 30 thước, lại sa lầy nữa. Lại phải bắt đầu lại. Đứa nào đứa nấy muốn bụt hơi. Tuyệt vọng.

Cuối cùng chúng tôi bàn nhau, liệng bớt đồ đạc đi để xe nhẹ được 1 phần nào. Chúng tôi liệng hết, chỉ còn giữ lại mấy cái can không để phòng hờ sau này đựng nước.

Dominique và Francoise nằm dài trên bãi cát. Claude mệt quá cũng thiếp đi ngay cạnh bánh xe. Tôi để nó ngủ 1 giờ. Nhưng bằng bất cứ giá nào cũng phải đẩy xe ra khỏi chỗ mắc lầy trước khi mặt trời mọc.

Cách chỗ chúng tôi khoảng 300 thước có một con đường bằng phẳng lởm chởm đá đen nhỏ. Nếu có sức đẩy xe được tới đấy thì xe sẽ có thể có đà để vượt qua các đụn cát. Tôi biết hiện chúng tôi đang ở trên đoạn đường cam go nhất giữa Tidjikdja và Atar. Vượt được 20cs này thì sẽ tới đường tốt.

Lại thử một lần nữa ! Chẳng ăn thua gì ! 6 giờ sáng rồi mà xe vẫn nằm ỳ trong biển cát mà sự thật thì tới lúc này chẳng ai còn lòng dạ nào nghĩ tới cái gì ngoài chuyện khát nước ! Tôi sục sạo lục lọi rất kỹ trong xe. May tìm được cái lọ trong ấy còn một ít nước hoa hồng và một chai nhỏ nước hoa và mấy ống thuốc chích. Chúng tôi uống tạm. Dominique cho chúng tôi mấy cái khăn mặt đựng trong bao, có thấm nước. Chúng tôi bỏ vào miệng hít kỹ khỏ bớt nước và cảm thấy hơi dễ chịu.

Tới lúc này chúng tôi đành quyết định từ giã chiếc Land Rover chỉ đem theo hai cái can 10 lít và một cái bao bằng da dê. Nhưng mới đi được chừng 100 thước thì tên hướng đạo bỗng nhiên hò : « Xe ! » « Xe ! » Té ra y hoảng sợ, y không muốn bỏ chiếc Land Rover. Tôi thử trấn an y, nhưng rốt cuộc rồi cũng phải chịu thua kinh nghiệm sa mạc của y. Đành trở lại xe. Lại dùng tới con đội và trải cỏ khô ra lót đường nhưng còn sức đâu nữa mà đẩy xe, hai ngày nay chúng tôi có gì vào bụng đâu ? Chúng tôi dựa lưng vào xe rồi nằm vật xuống cát. Tôi cảm thấy nếu cứ mềm như thế này thì rồi sẽ chẳng bao giờ đứng dậy được nữa. Tôi vỗ về các bạn : « Phải đi Phải đi ! »

Cuộc đi bộ xuyên sa mạc bắt đầu. Claude và Francoise có giày vải tốt và Dominique có giày tennis. Tôi đội một cái mũ, mặc sơ mi nhẹ và quần cụt. Claude cũng vậy. Chỉ có Dominique và Francoise là mặc quần dài. Chúng tôi nhắm phía Tidjikdja mà đi Marbouh bảo ở đấy có giếng nước. Chúng tôi thấy có bóng cây xanh trước mặt phía chân trời và tưởng là sắp tới đích, Lại bị vọng. Nhưng Marbouh lại đã dùng tiếng Pháp giả cầy của y bảo : « Còn hai mươi cây số nữa » Y tính rằng nếu chịu khó đi thì 10 tiếng đồng hồ nữa, chúng tôi sẽ tới nơi. Mặt trời mọc, Nóng không thể tả được. Bỗng nhiên tôi nhớ lại trước đây một anh bạn Algerie đã bảo tôi rằng : « Nếu bị lạc trong sa mạc hãy lột mũ ra, tiểu vào đấy mà uống. Tôi bèn tiểu ra bàn tay một ít rồi uống. Tôi bảo cho mấy người kia cùng làm như vậy 9g sáng, Nóng càng lúc càng kinh khủng. Thỉnh thoảng có được mấy cái cây xơ xác, cao chưa đầy 1 thước rưỡi nhưng cũng có đôi chút bóng mát.

Chúng tôi quyết định nghỉ 5phút

(Còn nữa)

Loài người đã có mặt ở Mỹ Châu cách đây tới 250.000 năm ?

Từ trước tới nay, người ta vẫn cho rằng con người đã có mặt tại Mỹ châu cách đây 20.000 năm. Họ tới lục địa này bằng con đường, lúc bấy giờ, nối liền Tây Bá Lợi Á và Alaska.

Nhưng tuần qua một số nhân chủng ở Dallas đã đưa ra một số bằng cớ chứng minh rằng đã có sinh hoạt của loài người tại Mễ Tây Cơ từ hơn 250.000 năm trước đây.

Vì chưa tìm thấy dấu tích của người xưa đến như vậy tại vùng đất này nên luận cứ này mới chỉ được coi là một giả thuyết nhưng cũng vẫn là một đầu đề thảo luận sôi nổi hiện nay.

Những bằng cớ mà nhóm nhân chủng học này đưa ra để bênh vực cho lập luận của họ là khoảng vài chục vật dụng bằng đá cùng một số xương sức vật chẳng hạn như xương lạc đà, xương voi và xương một số thú vật tiền sử khác.

Người ta đã đào tìm được các thứ này từ năm 1962 tại vùng Valsequillo cách thủ đô Mễ Tây Cơ chừng 80 dặm về phía Đông Nam

Theo giáo sư Harold E. Malde, tại viện Khảo Cứu Nhân Chủng Denver thì những vật dụng này hiển nhiên là của người không còn nghi ngờ gì nữa và rất phù hợp với các vết tích ở xương thú vật cho ta thấy súc vật đã bị giết bằng các vật dụng này.

Thuyết trình trước 1 hội nghị nhân chủng, bác sĩ Malde đã cho biết sau khi dùng các kỹ thuật tân tiến nhứt người ta đã xác nhận rằng các chứng tích này đã có cách đây 250000năm.

Tuy vậy, đã có nhiều nhà nhân chủng học không đồng ý như vậy. Họ cho rằng cần phải tìm kiếm nhiều hơn nữa mới có thể đi tới 1 nhận định cuối cùng được.

Nhưng ngay cả nếu thuyết cho rằng nhân loại đã có mặt tại đây cách đây 250.000 năm được chứng minh là có thật thì nó sẽ đảo lộn hết tất cả các thuyết về địa chất học từ xưa tới nay về sự di cư của loài người tới Tân Thế Giới vì chẳng chứng các đây 250 000 năm không có đường bộ nối liền Tây Bá Lợi Á và Alaska mà ngay cả tại Tây Bá Lợi Á thời ấy cũng chưa có dấu vết của loài người.

Giáo sư Roald Fryxell tại Đại học đường Hoa thịnh đốn cho rằng « Rất khả nghi về chuyện con người đã từng hiện diện ở Tân Thế Giới cách đây 250.000 năm Ngay cả ở cựu thế giới cách 250.000 năm cũng không có dấu vết gì chứng tỏ con người đã xử dụng những vật dụng tương đối tinh vi đến như vậy. Nhưng nếu chúng ta cho sự kiện 250,000 là không có thực thì chúng ta cần phải chứng minh rằng tại sao bao nhiêu cuộc thí nghiệm công phu khoa học khác nhau lại cùng lầm lớn giống nhau như vậy ? »

Có một điều chúng ta cần để ý rằng những người chống đối thuyết 250000 năm này cho rằng lúc bấy giờ không có người ở Tây Bá Lợi thì lấy đâu người ta mà di dân sang Alaska

Nói cho cùng lập luận này có vẻ một chiều vì nếu vậy tại sao lại loại trừ giả thuyết người từ Alaska di cư sang Tây Bá Lợi Á.

Về vấn đề dụng cụ của người « Tân Thế Giới » không thể tinh vi bằng dụng cụ của người « Cựu Thế giới » thì đây cũng chỉ là một sự võ đoán. Lấy gì để chứng minh rằng thời xưa người Tân Thế Giới kém văn minh hơn người Cựu Thế Giới ?

XIN ĐỌC THƠ BÂY GIỜ nơi đầu trang 7

Liên hệ giữa vụ Watergate với các mối nguy từ Cuba Hànội và Le Caire

☆ Joseph Alsop
☆ (Los Angeles Times)

LAN VI dịch

(Tiếp theo)

Tuy nhiên điều còn dễ biện giải hơn là lẽ phải còn kém quan trọng cấp thiết hơn là những quyền lợi thiết yếu của Mỹ hiện nay đang bị đe dọa. Cho nên ngay cả quốc hội và báo chí nổi tiếng có thể càng phản ảnh nhiều về những tai họa nào có thể xảy ra cho tương lai của Mỹ khi mà cả Mạc Tư Khoa lẫn Hanoi cũng công khai tỏ ra thèm muốn vì TT Mỹ đã bị què quặt về mặt chính trị.

Để có một chỉ dẫn cho những tính toán đề ra ở trên, tốt hơn hết là ta lấy trường hợp quan trọng nhất — đó dĩ nhiên là trường hợp Trung Đông.

Nếu chiến tranh tái phát và Nga sô can thiệp thì Do Thái có vẻ là sẽ bị tàn phá và ít nhất cũng phải sụp đổ nửa phần.

Tuy vậy nếu có thể tránh được cái hậu quả khủng khiếp này thì nước Mỹ cũng chỉ được không hơn 2 năm để tỉnh trí lại và phục hồi lại cái đã mất của một đại cường bằng cách tái võ trang và bằng các phương tiện khác.

Những lý lẽ căn cứ viễn tượng ảm đạm này thật là đơn giản. Cái giải pháp tốt nhất có thể tưởng tượng ra mà Ngoại trưởng Kissinger có thể thương lượng được rồi ra sẽ bao gồm việc Do Thái triệt thoái khỏi phần lớn khu vực Sinai phi chiến, cộng thêm việc mở lại kênh đào Suez sau này. Cái giải pháp tốt đẹp nhất này do đó sẽ giúp Nga sô trở thành ân nhân của người Á rập và có thể đưa càng nhiều lực lượng hải quân vào Hồng Hải, Ấn độ dương và vịnh Ba Tư. Vì lẽ đó mà Kremlin cần mở lại kênh đào.

Khi đó hãy xem những nước có các nguồn dầu hỏa quan trọng thiết yếu & bán đảo Á rập. Nga sô như là kẻ thi ân sẽ có ảnh hưởng ngay cả với nước Á rập Seoudite. Tuy nhiên họ sẽ còn có ảnh hưởng to lớn vô cùng nếu các nhà lãnh đạo dầu hỏa Á Rập một sớm ngủ dậy thấy mình đứng trước họng súng của hàng chục dàn phóng phi đạn của các tuần dương hạm trang bị phi đạn và tuyến điều khiển của Nga với một trong những hàng không mẫu hạm mới của Nga nằm ngang ở ngoài khơi nước họ.

Nói khác đi giải thưởng của trò chơi này là quyền kiểm soát về dầu hỏa mà hiện nay đang làm thế giới Tây phương điêu đầu.

Sờ Mu Rùa cho Công chúa

Một ông thầy bói sáng tác ở Nam phi tên là Wilson G[illegible] vừa cho biết Công chúa Anna nước Anh sẽ mang thai vào trước Giáng sinh năm 1974 và sẽ sinh con gái.

Ông thầy bói bằng cách nhìn vào một cái « xương thần » (có lẽ gần giống như ta coi bói bằng chân gà) [illegible] cho biết công chúa Anna sẽ có tất cả 3 đứa con.

Tin cần biết

Viện Đại học Dalat mở kỳ thi đặc biệt vào ban Cao Học Chính trị Kinh doanh

Viện Đại Học Đalat sẽ mở một kỳ thi tuyển đặc biệt vào ban Cao học Chánh Trị Kinh Doanh vào tuần lễ đầu tháng 12-1973.

Kỳ thi này dành cho các sinh viên vừa được xuất ngũ chiếu theo quyết định của Hội đồng Nội các ngày 6-11-1973 cho từng một tuổi động viên tại chỗ vì lý do học vấn.

Sinh viên có thể ghi danh dự thi tại Văn phòng Ban Cao học Chính trị Kinh doanh lầu [illegible] số 135 Nguyễn Huệ Saigon I, kể từ 23-11 đến hết ngày 1-12-1973.

Những kỷ lục nhất Thế Giới

CÁT HỮU dịch

MÈO GIẾT NHIỀU CHUỘT NHỨT

Một con mèo được 5 tháng tên là con Peter» sống ở nhà ga Stonehouse, Gloucestershire Anh, đã giết được 400 con chuột trong 1 thời gian 4 tuần lễ từ tháng 6 tới tháng 7 năm 1938. Có những con chuột bị giết to bằng chính ngay con mèo Peter.

Nhưng kỷ lục giết chuột thuộc về con mèo đực tên là « Mickey » của Công ty Shepherd and Sons ở Burscough, Lancashire. Anh, đã giết hơn 22 ngàn con chuột trong 33 năm của đời nó, con mèo này chết tháng 11 năm 1968.

TRIỂN LÃM MÈO LỚN NHỨT

Cuộc triển lãm thứ 72 của Hiệp hội nuôi Mèo Anh, tại Olympia, Luân Đôn ngày 14 tháng chạp năm 1968 đã thu nhận tới 1.850 con mèo lớn và mèo con.

Mỹ là nước nuôi nhiều mèo nhứt : 28 triệu con mèo.

KỶ LỤC VỀ NHỆN CON NHỆN LỚN NHỨT

Con nhện lớn nhứt là một loại nhện ở Nam Mỹ « chuyên ăn thịt chim ». Có một con nhện đực loại này có một thân hình dài tới 3 inches rưỡi (1 inch : 2cm60) và chân nó dài tới 17 inches, khi kéo căng ra. Người ta kiếm ra con nhện này vào tháng tư năm 1925 trên núi Gabrielle, ở Guyane thuộc Pháp.

Con nhện nặng cân nhất là một con nhện cái tìm thấy ở Manaos, Ba Tây, năm 1945, bề ngang 9 inches rưỡi và nặng 3 ounces (ước gần 100 gờ ram).

Xem trang 4 : NỘ KIẾM CUỒNG HOA

ĂN TỤC NÓI PHÉT

Anh TÁM phụ trách

TÀU BAY KHÁC CHIM

Ông Trần Văn Minh, trong cuốn Trong Đục, còn kể lại :

— « Một đại tá, tham mưu là chỉ số, mà khu trục là nghề đi hành quân để duy trì khả năng Bay xong về, ông đại úy phi tuần phó đứng cách ông đại tá phi tuần viên 6 bước chào cái cộp, kính cẩn thưa rằng : « Xin Đại Tá cho phép em được giải trình phi vụ » Đại tá chưa kịp trả lời, bỗng ông đại úy lên giọng : Đại Tá bay như cái con C..C..C .., ông đại úy đỏ mặt tía tai, cà lăm cà lập để cuối cùng phún ra cái tiếng C... Chim. Thưa Đại Tá, chim bay khác, tàu bay bay khác. Tiếp theo là một chầu dạy dỗ.

« Diễn dịch quân kỷ trong chiều hướng nào đó thì ông đại tá có quyền dần cho ông đại úy một núi củ vì cái tội vô lễ với thượng cấp. Nhưng hai ông lại dắt nhau xuống ba bà Lớn làm một chai bia lớn. Ngật ngưởng, ông đại tá bảo tuần sau tôi lại xin xuống đây bay với anh cho nó nhuần tay. Ông đại úy bật thẳng người dậy như một cái lò xo, chào cứng ngắt, và rất ư là trịnh trọng : « Thưa Đại Tá, em sắp thi phi tuần trưởng Đại Tá mà đánh « long » chút xíu nữa, chắc em bay luôn cái chức phi tuần phó. Xin Đại Tá thương em. »

BUÔN LẬU VÀ NHẢY ĐẦM

Vẫn trong cuốn TRONG, ĐỤC, của ông Trần văn Minh, còn đoạn :

— « Lạ thật, nói tới không quân là người ta nói buôn lậu. Dù mấy thằng buôn lậu thì đếm trên đầu ngón tay, và dù có túng làm liều tụi nó cũng đã đền tội xứng đáng.

« Lạ thật, cứ nói tới không quân là người ta nói nhảy đầm. Làm như chỉ có mấy thằng không quân mới biết nhảy đầm. Cứ cho là như vậy. Sao người ta không nói tới khi chúng nó bay, nó nhảy trên những vùng trời giăng giăng lửa đạn đó, đáp ngay trong lòng đất địch đó ».

Tham nhũng không từ một ai, kể cả nạn nhân bão lụt

1 Nghị Viên ở Huế trộm 10 triệu bạc Tôn cứu trợ

● Gần 10 ngàn tấm tôn đã bị tịch thâu, Nghị Viên N.V.D đã bị truy tố

Quỳnh Giao

HUẾ 27-11 (HB) — Một vụ trộm đồ cứu trợ nạn nhân bão lụt đã xảy ra tại Huế mà thủ phạm là một Nghị Viên Hội Đồng Thị Xã Huế. Số đồ cứu trợ này trị giá tới 10 triệu đồng.

Dư luận dân chúng Huế đang bàn tán xôn xao khi nhà chức trách bắt được tại kho hàng của Nghị viên N.V.D. ở đường Huỳnh Thúc Kháng đã bắt được hàng ngàn tấm tôn đã đánh cắp đưa về đây.

Ngày 24-11-73, đúng trưa thứ bảy CS đã mở cuộc lục soát khu vực Huỳnh Thúc Kháng đã tìm được 10.000 tấm tôn, số tôn này do 1 cơ quan từ thiện ngoại quốc mới được chuyển tới Huế để cứu trợ cho nạn nhân mấy trận bão lụt vừa qua.

Vụ trộm này đã xảy ra từ tuần trước, cơ quan an ninh và Cảnh sát đã bí mật theo dõi, khám phá được thủ phạm là Nghị viên NVD đã âm mưu đánh cắp hàng ngàn tấm tôn...

Vụ đánh cắp này rất bí mật nhưng vì loại tôn này là thứ tôn đặc biệt, chiều dài 3m7, có chừng 10 ngàn tấm, chưa bề bán ở thị trường. Do đó, vụ đánh cắp này mới bị lộ.

Cơ quan an ninh thị xã Huế đã lập biên bản, tịch thâu số tôn gần 10 ngàn tấm và làm thủ tục truy tố ra Tòa.

Bão Vera tập trung cách Đảo Hải Nam 100 cây số về phía Đông Nam

SAIGON (26-11) — Nha Khí Tượng cho biết bão Vera tập trung hồi 2 giờ ngày 26-11-73 cách đảo Hải Nam độ 100 cây số về phía Đông Nam. Bão đang tiến về phía Vịnh Bắc Phần.

Theo Nha Khí Tượng đây là tin tức cuối cùng về trận bão Vera.

1 Sĩ quan cao cấp KPC, trong y phục tu sĩ Phật giáo, đang liên lạc bằng truyền tin với 1 đơn chỉ huy.

Cảnh tượng này được ghi nhận trong 1 cuộc hành quân khai thông quốc lộ 4 của lực lượng chính phủ vào hôm thứ bảy.

B.Q.P. chấp thuận cho Quân Nhân, Giáo Chức tư thục về nhiệm sở cũ

SAIGON 27-11. — Kể từ nay các quân nhân tại ngũ thuộc ngạch trừ bị có thể xin biệt phái về nhiệm sở cũ nếu họ đủ các điều kiện cần thiết do Bộ TTM ấn định trong 1 văn thư vừa phổ biến rộng rãi mới đây. Theo đó, giới quân nhân nguyên là giáo chức tư thục không phân biệt cấp bậc Sĩ quan, Hạ sĩ quan hay Binh sĩ phải làm đơn theo hệ thống quân giai để xin cứu xét.

Tuy nhiên, văn thư còn nhấn mạnh đến tính cách hành nghề thuần túy và liên tục suốt hai niên học cho đến ngày nhập ngũ của quân nhân gốc giáo chức tư thục. Ngoài ra, quân nhân tối thiểu đã dạy mỗi ngày 1 lớp cho bậc Tiểu học, mỗi tuần 16g cho bậc Trung Học Đệ II cấp và 18 giờ cho bậc Trung Học đệ I cấp. Và

XEM TIẾP **P** TRANG 6

hòa bình

THÁNG M. MỘT Â.L. **4** NGÀY : MẬU THÌN

THÁNG 11-1973 **28** THỨ TƯ

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phiếu... xin đề : **Nhật báo Hòa Bình**

Báo Quán : 397 *Lý Thái Tổ — Saigon* — **Điện Thoại : 25.809**

Ty Quảng Cáo 105 Võ Tánh Saigon — Điện Thoại : 90.669

Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ ra thông cáo

BÃI BỎ TRỢ CẤP TRÊN DỤNG CỤ NHA Y DƯỢC KHOA ĐÃ NHẬP CẢNG

☐ SV Nha Khoa đã hoàn toàn tuyệt vọng

SAIGON 27-11 (HB) Các sinh viên Y Dược Khoa, cách riêng là sinh viên Nha Khoa lại thêm một lần nữa bị ngất ngư vì vấn đề mua sắm dụng cụ thực tập quá khó khăn với giá đắt đỏ.

Trước đây, viện đại học Nha Khoa vừa ra thông cáo ngày 4-9-1973 bắt buộc các sinh viên năm thứ nhất muốn được nhập vào nhập học, phải sắm đủ 98 thứ dụng cụ, tốn kém đến 880.000đ. Theo tinh thần của thông cáo trên thì các sinh viên sẽ không được nhận vào học nếu không mua theo điều kiện trên. Các sinh viên Nha khoa hết sức đau khổ vì không làm sao đào ra được một số tiền quá lớn lao như trên.

Cùng lúc ấy, các sinh viên Y khoa bắt đầu từ năm thứ 2 phải mua 3 thứ dụng cụ tối cần thiết để thực tập là ống nghe, lệ bộ, dụng cụ đo Tension và dụng cụ khám tai mũi họng, giá tiền mua 3 thứ dụng cụ trên lên đến 100.000đ, Đây là số tiền quá lớn đối với 1 sinh viên.

Vừa rồi trong một thông cáo vừa phổ biến, Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ cho biết về việc bãi bỏ khoản trợ cấp trên các dụng cụ Nha Y Dược khoa nhập cảng, như dụng cụ y khoa, khoa học, phòng thí nghiệm, máy quang tuyến X và phụ tùng v.v.

Theo thông cáo có nhắc lại trước đây Bộ Kinh Tế quyết định ấn định một khoản trợ cấp trên các dụng cụ Nha Y Dược khoa nhập cảng, nhưng vì các lô hàng đó đã về từ lâu đến nay vẫn chưa được nhà nhập cảng, nhất là các Nha Y Dược sĩ nhờ đặt mua dùm, chưa nộp đủ hồ sơ để xin trợ cấp theo thể lệ hiện hành.

Do đó, để có thể giải quyết dứt khoát các trường hợp nói trên, Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ yêu cầu các nhà nhập cảng và các Nha Y Dược sĩ liên hệ, trong thời hạn 1

XEM TIẾP **H** TRANG 6

Ngày Quân Y, chúng tôi thăm Quân Y Viện Phan Thanh Giản Cần Thơ

Có niềm tin ở đấng Chí - Tôn, niềm đau khổ về thể xác sẽ vơi đi

☆ Thương bệnh binh ở Quân Y Viện Phan Thanh Giản Cần Thơ ngày ngày đến dưới chân Mẹ Maria và Phật Bà Quan Âm cầu nguyện

(Tiếp theo)

Phóng sự của KIỀU MỸ DUYÊN ghi

Ngày lễ đặt tượng làm theo nghi lễ tôn giáo, thật trang nghiêm bên Công giáo thì có cha Tuyên úy bên Phật giáo thì có Thượng Tọa Tuyên úy, bàn thờ bày ra giữa trời, tất cả TBB đi kéo ra đứng chật cả sân trại bệnh và đứng trên cỏ, có người chống gậy 2 bức tượng của 2 vị ân nhân tặng, chân tượng do Công binh xây thật chắc chắn và thật đẹp. Tượng rất nặng, nếu chân tượng không chắc tượng sẽ đổ, gây tai nạn cho những người chung quanh. Có người kể lại rằng khi đưa tượng lên xe để đưa tượng từ Saigon về Cần Thơ là cả 1 vấn đề, phải có xe cần trục, trục tượng lên xe, mỗi bức tượng phải 10 người giữ. Chính thiếu tá Mai bá Vĩ trưởng khối CTCT đích thân lo di chuyển 2 bức tượng này. Thật may mắn cả 2 bức tượng không có 1 chút sức mẻ.

Sau khi làm lễ đặt tượng ngày nào thương bệnh binh cũng ra quỳ dưới chân tượng để cầu nguyện. Có người đau đớn triền miên về thể xác với đi một phần nào khi người có niềm tin mạnh Thương thường thì các quân y viện có chùa, nhà thờ, quân y viện Phan thanh Giản đất hợp quá, dành tất cả đất đai để xây trại bệnh nên thương bệnh binh vẫn không được chú ý về vấn đề tôn giáo lắm.

Buổi sáng tôi bắt gặp một thương binh đang nằm dưới chân tượng mẹ Maria tôi hỏi :

XEM TIẾP **C** TRANG 6

Các gia chủ không có thùng đựng rác sẽ bị phạt vi cảnh

SAIGON 26-11.— Các cơ quan hữu trách tại Đô Thành sẽ kiểm soát và phạt vi cảnh các gia chủ không có thùng đựng rác hoặc không chịu quét dọn lề đường trước nhà.

Trong một thông cáo vừa phổ biến Tòa Đô Chánh cho biết, trong vòng một tháng kể từ hôm nay 26-1, cơ quan như CSQG, NDTV tại Đô thành sẽ đi kiểm soát từng nhà để ghi nhận và phạt vạ gắt gao các gia chủ vi phạm nói trên.

Nhắc lại điều 263 và 268 dụ số 10 qui định «mỗi căn nhà hay mỗi phố phải sắm riêng một thùng rác có nắp đậy» và «khoảng đường lề đối diện với mỗi nhà phải luôn luôn giữ gìn sạch sẽ». Tòa Đô Chánh lưu ý gia chủ hằng ngày phải tôn trọng các điều sau đây :

— Quét dọn sạch sẽ lề đường trước nhà.

— Giữ khô g cho người khác xả rác bừa bãi trước nhà.

— Kiểm điểm lại và tu bổ cho đẹp và sạch các thùng rác.

— Tất cả rác phải được bỏ vào thùng rác và chỉ mang ra trước giờ xe rác đi ngang qua và cho cất ngay sau khi rác được lấy xong.

Tòa Đô Chánh kêu gọi tinh thần hiểu biết của toàn thể đồng bào hãy đóng góp hữu hiệu vào chương trình làm đẹp thành phố đã được phát động trong thời gian qua.

Giới Lập pháp đề nghị cho

Sinh Viên năm thứ 3 ngành Giáo Sư Kỹ thuật được hoàn tất học trình

SAIGON (27-11).— DB Trần đình Ngọc Chủ tịch Ủy Ban Phát Triển Nông Thôn Hạ Nghị viện hôm nay cho báo chí biết ông vừa chính thức gửi Văn thư đề nghị lên Thủ Tướng Chánh phủ VNCH kiêm Tổng Trưởng Quốc Phòng cho các Sinh Viên năm thứ 3 ngành Giáo sư chuyên nghiệp Đệ nhị cấp thuộc Trung Tâm Cao đẳng sư phạm kỹ thuật Thủ Đức hiện đã nhập ngũ được đặc cách biệt phái về học nốt học trình (chỉ còn 2 năm nữa) chánh để ngành Sư phạm Kỹ thuật sau này có thêm được 1 số giáo chức mà hiện ngành này đang thiếu rất nhiều nhất là trong giai đoạn hiện nay việc đào tạo chuyên viên là 1 nhu cầu thiết yếu trong kinh tế hậu chiến.

Đề cập đến vấn đề thi trắc nghiệm Tú Tài hai vào năm tới Dân Biểu chủ tịch UB/PTNT cho biết ông tán thành việc thi trắc nghiệm của Bộ Giáo dục nhưng ông đòi hỏi Bộ này phải thực hiện được 3 điều: 1 chương trình thi phải phù hợp với chương trình học và đề thi ra không quá khó đối với một học sinh có học lực trung bình- 2. Cuộc thi phải được chuẩn bị thật chu đáo kỹ càng và phải có đủ 2 hai khóa thi một năm- 3. Các học sinh từ lớp 10 ngay từ giờ đã phải được tập thi trắc nghiệm các môn trong lớp cho quen để khỏi bỡ ngỡ trong cuộc thi Tú Tài

Nhiều hiện tượng lạ xuất hiện trong trận bão vừa qua

Ông Cụt trong gió bão đã bốc tung 1 ngôi trường

☆ Núi Thiên Ấn nổ long trời, lở đất, vệt lửa bốc bay đi

Phái viên TTH từ địa phương cho biết, trong trận thiên tai vừa qua có nhiều hiện tượng lạ xuất hiện tại Quảng Ngãi.

Đó là việc những luồng gió xoáy cực mạnh mà dân địa phương gọi là «Ông Cụt» đã bốc nhiều khối nước cao tới vài chục thước đi nhồn nhơ trong các cánh đồng đang ngập lụt.

Tại Quận Sơn Tịnh, giữa 1 xóm nhà bầu bết bằng tôn do dân định cư dựng lên ẩn náu lúc nay «ông Cụt» đã bốc 1 ngôi trường gạch tung đi mất tích trong khi các túp lều chung quanh không mảy mai thiệt hại gì

XEM TIẾP **G** TRANG 6

Đánh cướp Mỹ Viện Crystal bất thành

Bắn chết Bác - sĩ Ngô - văn - Hiếu Kẻ chủ mưu : Chung thân khổ sai

☐ Tên nổ súng bắn BS Hiếu trước kia, bị rượt bắn hạ tại chỗ

SAIGON (27-11) Nhắc đến vụ cướp táo bạo giữa ban ngày cách đây 3 năm tại Thương Xá Tam Đa là dư luận nhớ ngay ra vụ thảm sát Bác Sĩ Ngô văn Hiếu, từng được báo chí Thủ Đô tốn nhiều giấy mực nên nhiều nghi vấn cho rằng nạn nhân bị giết không phải vì tiền, mà có thể là màu sắc chính trị. Tuy nhiên việc diễn tia đó kết thúc cũng chưa đưa ra 1 đáp án chính thức cái chết của BS Hiếu vì kẻ cầm súng hạ sát nạn nhân là tên Trần văn Phúc đã bị bắn chết lúc bỏ chạy. Đồng phạm Phạm quang Hiệp sau 1 thời gian trốn tránh mới bị bắt nghe nói do oan hồn nạn nhân báo mộng.

Phạm quang Hiệp bị truy tố ra Tòa Đại Hình chiều qua về các tội; Giao cấu Hiệp Đáng, trộm, toan trộm với trường hợp gia trọng, cố sát và toan cố sát. Theo cuộc thẩm vấn thì Hiệp và Phúc mang vũ khí đến đánh cướp Mỹ Viện của BS Hiếu, nhưng sự việc bất thành nên chúng đã dùng súng hạ sát BS Hiếu để tẩu thoát. Nhưng Phúc bị nhân viên công lực đuổi theo bắn chết. Ngoài vụ ăn hàng trên, Hiệp còn thú nhận trước đó y và Phúc đã đánh cướp tiệm giày Trần văn Tùng ở đường Lê Thánh Tôn Saigon.

Ở sơ vấn cũng như bên vành móng ngựa chiều qua. Hiệp đều nhìn nhận và khai rằng, y và Phúc quen nhau từ khi còn trong quân ngũ BĐQ Sau bị thương được giải ngũ và thất nghiệp nên y tìm gặp Phúc than thở rằng thiếu thì Phúc cho hay cũng cùng cảnh ngộ. Sau màn tâm sự Phúc rủ y «ăn hàng» cho có tiền tiêu xài Được y thỏa thuận. 2 tuần sau Phúc rủ y mở màn bằng cú ăn hàng tiệm giày với kết quả «rỗ» được 10 ngàn bạc mặt và mấy món nữ trang chia nhau xài tới ngày cạn túi. Phúc lại rủ y đến thương xá Tam Đa dò dẫm thấy phòng thẩm mỹ của BS Hiếu rất đông khách thì cho rằng ông này «bắt» được nhiều tiền nên chúng thảo gấp kế hoạch đánh cướp. Trước khi thực hiện, chúng đã thay phiên nhau vào phòng Thẩm Mỹ thăm dò sửa mũi để xem xét tình hình. Biết rõ đường lối rồi, Tối hôm đó Phúc mang súng, y cầm lựu đạn M.16 dao bấm đến thương xá, lên thẳng phòng thẩm mỹ. Phúc vào cửa trước dùng súng uy hiếp vợ chồng BS Hiếu và cô thư ký, còn y thủ trái lựu đạn vào cửa sau uy hiếp các khách hàng đến sửa sắc đẹp Khách hàng thấy y tiến vào, tay cầm trái lựu đạn thì hoảng hốt nhốn nháo Một thiếu phụ sợ bỏ chạy ra ngoài y phải đuổi theo nắm đầu kéo lại vừa lúc 1 người đàn ông

XEM TIẾP **B** TRANG 6

XEM TRANG 4

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Miền Trung chìm trong biển nước

★ Phẩm vật cứu trợ được chuyên chở đến đồng bào lâm nạn nhưng vẫn còn thiếu

(Tiếp theo)

Phóng sự tập đoàn phóng viên HÒA BÌNH

Ngay khi cơn lụt dữ dội tràn ngập 5 tỉnh miền Trung, Bộ xã hội và Tổng Cục CTCT đã phối hợp chặt chẽ với nhau để chuyển đưa phẩm vật cứu trợ đến tay các nạn nhân. Đồ cứu trợ chỉ vỏn vẹn có cơm vắt, mì gói và ít đồ khô cùng vài hộp sữa.

Những phẩm vật trên ngay từ ngày thứ hai (2) sau khi cơn bão lụt đổ xuống đã được chuyển từ Saigon ra Thế nhưng tuy Bộ xã hội tại các tỉnh nhận được gạo vẫn không làm sao chuyển đến tận tay đồng bào. Biển nước vẫn tiếp tục dâng cao và tràn lan ra khắp mọi nơi. Khởi đầu. Tổng cục chiến Tranh chính Trị đã sử dụng máy bay trực thăng để tiếp tế đồ cứu trợ. Thế nhưng khi bay đến những quận lỵ thì không làm sao đáp xuống được. Phía dưới trực thăng là cả một biển nước, không ai có thể nhận định được đâu là mặt lộ đâu là đường phố hoặc bãi cát, sân trường để đáp xuống. Trực thăng cũng không thể đáp xuống khi thấp cách mặt nước khoảng 1 thước vì sức gió ... từ những cánh quạt có thể quạt bay nóc nhà của dân chúng. Những căn nhà này đã bị ngập nước, chỉ còn mái nhà là nhô lên cao.

Thành ra những chuyến trực thăng tiếp tế bay đi rồi lại phải quay về. Cuối cùng, giải pháp duy nhất để chuyển đưa phẩm vật đến tận tay đồng bào là dùng xuồng hay ghe. Cứ 1 chiếc xuồng như vậy chở 3 hay 4 nhân viên Bộ xã Hội với các phẩm vật đi len lỏi đến các quận lỵ để phân phát thức ăn. Cảnh phân phối như trên đã diễn ra hết sức cảm động. Các nam nữ nhân viên chèo ghe xuồng dưới cơn mưa tầm tã, bị ướt như chuột lột, Tất cả mọi áo mưa đều bị thấm nước. Chỉ có loại áo mưa kết bằng lá của nông dân mới che kín được thân hể và chiếc nón lá rõ truyền của miền Trung là chống đỡ được với cơn mưa nặng hạt. Tất cả mọi người đều phải mặc áo cực bên ngoài phủ ... ông quần xắn cao lên để khỏi bị ướt.

(CÒN NỮA)

Ông Nguyễn Quốc Cường Phát Ngôn Viên C. Phủ thay ông Bùi Bảo Trúc

SAIGON (26-11). Ông Nguyễn Quốc Cường, chuyên viên Phủ Tổng Ủy Dân Vận, vừa được cử làm phát ngôn viên Chính phủ thay thế ông Bùi Bảo Trúc.

Ông Cường, sinh năm 1944 tại Hà Nội tốt nghiệp Cử nhân Luật Khoa Saigon năm 1966, sáng nay đã chính

XEM TIẾP **E** TRANG 6

— Ở ĐÂU CÓ NHÂN DÂN, Ở ĐÓ CÓ CÁN BỘ QUỐC GIA

— CÁN BỘ VỀ TẬN NÔNG THÔN GIẢI QUYẾT CÔNG VỤ SỚM HÔM CHUYÊN CẦN

Mang tội biển thủ công quỹ

1 thâu ngân viên Thuế Vụ bị Tám năm khổ sai

SAIGON. — (26-11) Tòa Đại Hình Sg hôm nay tuyên phạt Bà Nguyễn thị Bích, thâu ngân viên tại Ty Thuế Vụ Quận 1, tám năm khổ sai miễn biệt xứ về các tội giả mạo chi phiếu, phát hành chi phiếu không tiền bảo chứng và biển thủ công quỹ.

Tòa cũng truyền bị can phải hoàn trả lại cho dân sự nguyên cáo là Tổng Nha Thuế Vụ số bạc 5.473.637đ mà bị can đã biển thủ.

Theo bản cáo trạng, Tổng Thanh Tra Thuế Vụ hồi tháng 3 năm 72 đã phát giác vụ bà Ng thị Bích (42t) thâu ngân viên phụ trách việc thu tiền và thu chi phiếu tại Ty Thuế Vụ Quận 1, ký ngân phiếu không tiền bảo chứng và lấy năm chi phiếu nộp thuế của tiệm buôn Thái Thạch, ở đường Tự Do (Saigon) để biển thủ công quỹ số tiền tổng cộng lên đến 5.473.637đ.

Bà Bích khai rằng bà đã đánh mất năm chi phiếu nộp thuế của tiệm Thái Thạch nên bà ký ngân phiếu không tiền bảo chứng để tên chồng bà để bù vào khoản tiền thiếu trong quỹ của Ty Thuế Vụ.

Bị can còn bị truy tố về tội sang đoạt một số nữ trang của các bà Ng. thị Hợi, Nguyễn thị Đệ và Dư ngọc Bích.

Trước đây, Tòa Sơ Thẩm đã tha bổng bị can về tội sang đoạt tuyên án 10 năm khổ sai miễn biệt xứ và hai triệu đồng phạt vạ về các tội còn lại bị can phải hoàn trả cho dân sự nguyên cáo số bạc đã biển thủ cùng với 5% tiền lời kể từ tháng 5-1970

Bị can kháng cáo bản án của Tòa sơ Thẩm và nội vụ được đem ra tái xét xử.

Trong phiên xử hôm nay, Luật sư Lê văn Mão biện hộ cho bị can đã xin tòa xét xử cho bị can hưởng trường hợp giảm khinh.

Bị can có 5 ngày để thượng tố lên Tối Cao Pháp Viện.

Hàng trăm gia đình chiến nạn sắp lâm cảnh không nơi nương tựa

SAIGON (27-11) Nguồn tin thẩm quyền từ Tổng Cuộc Phát Triển Gia Cư vừa cho biết, ông Trần khánh Vân, Tổng Cuộc Trưởng TCGC đã ký quyết định giải tỏa trên 200 gia đình hiện cư ngụ tại hai chung cư Minh Mạng và Nguyễn Kim.

Số gia đình bị giải tỏa thuộc các lô C-E (chung cư Minh Mạng) và C-O-K (chung cư Nguyễn Kim). Theo tinh thần bản quyết định của Tổng Cuộc Gia Cư thì trong vòng 7 ngày các gia đình hiện đang cư ngụ những lô vừa kể phải dọn đi cấp tốc nếu không Tổng Cuộc Gia Cư sẽ có biện pháp mạnh.

Được biết số đồng bào cư trú tại 2 chung cư bị giải tỏa thuộc thành phần phế binh, cô nhi quả phụ tử sĩ, quân nhân, cảnh sát, công chức.. V

XEM TIẾP **A** TRANG

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thứ tư 27-11-1973 buổi trưa từ 12g đến 14g30)
Buổi tối 27-11-1973 từ 19g đến 7g sáng Thứ năm)

BS	Nguyễn đồ Bảo	110	—	Bùi Chu	SAIGON
—	Trần văn Mân	26	Đg	Nhất Linh	GIAĐINH
BS	Nguyễn chấn Hùng	89	Đg	Nguyễn thiện Thuật	SAIGON
—	Nguyễn Cường Nam	7	Đg	Nguyễn minh Chiếu Phú	Nhuận GĐ
BS	Hoàng xuân Chỉnh	291	—	Trương minh Ký	GIA ĐỊNH
—	Dư kim Vĩnh	39912B	—	Phan đình Phùng	SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ TƯ 28-11-1973 ●

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Thể thao quân đội
18g30 Sức khỏe là vàng
19g00 Thông cáo
19g10 Hồ Quảng Bạch Mai : Người về núi lạnh
19g30 Chương trình công vụ
20g00 Tin tức
20g30 Hồ quảng (tiếp)
21g00 Bình luận
21g10 Hồ quảng (tiếp)
21g30 Điểm báo
21g40 Thời sự truyền hình
21g50 Thời sự quân đội
22g00 Hồ quảng (tiếp)
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Hồ quảng (đoạn kết)
Đài hiệu — Quốc kỳ

TIN KHẮP NƠI

Cướp bắn súng

GIA ĐỊNH.— Hồi 11 giờ đêm 25-11, có 2 thanh niên lạ mặt đi trên chiếc xe Honda chạy đến dốc cầu Phan thanh Giản Saigon chặn 1 quân nhân tên Lê quang Nghĩa 23 tuổi dùng súng uy hiếp cướp 1 đồng hồ đeo tay và bóp trong có đựng 1 số tiền và giấy tờ tùy thân. Thi hành xong bọn chúng bỏ chạy. anh Nghĩa la cầu cứu bị chúng bắn 1 phát súng gây thương tích nhẹ anh nơi tay trái. Nạn nhân được đưa đến bệnh viện Cộng Hòa cứu cấp. Nội vụ Quân Cảnh Tư Pháp Gia Định đang điều tra.

Bạch phiến và thuốc phiện 3 người bị bắt

GIA ĐỊNH— Hồi 1 giờ 30 chiều 25-11, cảnh sát Tân sơn Hòa có bắt giữ 2 người tên Trần thị Kính 43 tuổi và Nguyễn thanh Sơn 18 tuổi can tội oa trữ 13 gói bạch phiến tại căn nhà số 118/16 ấp Tân sơn Chấn xã Tân sơn Hòa.

Đến 5 giờ 30 chiều cùng ngày cảnh sát Cần Giờ có bắt ông Đoàn văn Phú 51 tuổi can tội hút á phiện tại căn nhà số 57/2 ấp Tân Thạnh xã Cần Thạnh. Tang vật gồm 1 bộ mâm đèn, 2 ống hút, 1 cân tiểu ly 3 gram á phiện khô, 1 lon nhựa bông.

Ghe chài đụng xuồng máy đang lưới cá

GIA ĐỊNH.— Hồi 3 giờ chiều 25-11, có 1 chiếc ghe chài số HF. 565 do ông Nguyễn văn Luật 52 tuổi lái đụng phải 1 chiếc xuồng máy do ông Nguyễn văn Ngọc 34 tuổi làm chủ đang đậu tại ngã tư Rạch Tâm và Rạch Đần gây chiếc xuồng kia lật úp mất 1 máy đuôi tôm và 2 miệng chài, ông Ngọc bị thương. Nội vụ Cuộc Phước Lạc Thôn đã lập biên bản.

Truyện dài NDTV

SAIGON (27-11).— Lúc 8g30 đêm 25-11, đồng bào cư ngụ tại Lô G cư xá Vĩnh Hội Bến Vân Đồn, vừa cơm nước xong, thình linh nghe nhiều tiếng súng nổ rền trời, người ta không hiểu chuyện gì xảy ra, người đóng cửa, kẻ nằm xuống đất tránh đạn. 10 phút sau tiếng súng êm, người ta hé cửa ra coi thì thấy 2 thanh niên tự vệ khóm 5 Phường Lý Nhơn tên Phạm Ngọc Quang 16t, Nguyễn Văn Dầu 14t nằm quằn quại trên vũng máu CS bay tin tới nơi mở cuộc điều tra, 2 nạn nhân được đưa vào bịnh viện cứu cấp. CS bắt 1 đoàn viên Tự vệ khóm 7 tên là Tùng vào lai đưa về bót. Theo lời đồng bào thì tên Lai Tự Vệ khóm 7 có chuyện xích mích với tự vệ khóm 5 đòi bên cãi lộn, tên Lai về trụ sở lấy súng bắn. Tên này bị câu lưu lề giải Tòa.

Đốt pháo liệng vào nhà còn đánh người bị bắt

SAIGON (27-11).— Đêm qua anh Nguyễn Diên 27t Họa sĩ nhà ở đường Sư vạn Hạnh và vợ Đặng thị Hai 23 tuổi đang ngồi trong nhà, thình lình 3 bốn tên đốt pháo liệng vào nhà anh Diên. Anh này ra phân trần phải trái thì bọn này lại tấn đánh anh Diên bị thương rồi bỏ chạy. Chị Hai liền đến bót tố cáo với nhà chức trách. Cảnh sát bắt được tên Nguyễn văn Hội 16t nhà ở cùng đường là thủ phạm đốt pháo liệng vào nhà và đánh anh Diên bị thương. Sáng 26-11 tên này bị giải Tòa.

Vợ ghen bị chồng đánh bể đầu

SAIGON — Lối 9giờ đêm 26/11, người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp một thiếu phụ tên Nguyễn thị Giao 36t (ngụ tại hẻm số 59 đường Ng. Hoàng). Được biết vừa xảy ra một trận ẩu đả dẫm máu mà bà Giao là nạn nhân. Hung thủ gây thương tích cho bà Giao không ai khác hơn là chồng của bà này.

Theo dư luận bàn tán thì chồng của bà Giao có vợ lẽ. Bà này vì ghen tương nên cứ cằn nhằn này nọ. Không dè ông chồng nổi nóng gây sự rồi đánh đá tơi bời khiến bà Giao bị tét môi, bể đầu, còn in cả vết cây dập trên trán. Bệnh tình của bà này khá trầm trọng.

CỔ TÍCH

Sám hối

(TIẾP THEO)

Mặt Tấn Du trắng nhợt. Lắp bắp :

— Xin bệ hạ khoan hồng, lúc nào bọ thần cũng lo cho sự bình an của dân chúng.

— Một tên thôi. Ta cần 1 tên! Vị tể tướng nhìn quanh các đình thần rồi sợ hãi nói :

— Tất cả những người này đã trung thành với bệ hạ, không nên tìm trong số người đó. tại 1 nhà nọ trong ngõ hẻm bên kia đời, có 1 tên chuyên môn xem các ngôi sao làm tướng số để gây oán thù. Nên giết tên đó, vì do hắn mà tai ách đã xuống ở vương quốc này.

Một nịnh thần khác giơ tay :

— Tâu bệ hạ, nếu tên thầy số ấy được bệ hạ dung tha, thần xin buộc tội một kẻ giàu có đã bóc lột cả tỉnh và làm cho công khố thiếu hụt và đó là 1 kẻ có 1 dinh cơ lớn nhất ngoài hoàng thành.

Trong 1 đồng hồ, mỗi người dâng lên 1 mạng, mạng của kẻ thù riêng mình, 1 người vắng mặt hoặc 1 người vô tội, 1 tín hữu vong trở lại

Khi người cuối cùng đã nói phô bày những tội trạng dầu đâu hoặc những tội ác tưởng tượng, nhà vua đứng lên vơ. mắt sáng ngời nói :

— Các ngươi đều là những kẻ mù quáng Không! người nào trong các ngươi dám nói lên sự thật. Hãy tránh xa ta tất cả!

Được lời như cởi mở tấm lòng, tất cả mọi người đổ xô nhau mặc ai nấy chạy, Duy chỉ có các hoàng thân là ở lại bên cạnh Ngài phán.

— Kẻ mà ta đang chờ đợi chính là ta đó! Người có tội nhất là ta, vì ta chỉ nghe theo dục vọng vì ta đã trở nên bất xứng đối với ơn mưa móc của thần thánh. Chính ta sẽ cứu vãn dân gian mà bấy lâu ta dày xéo.

(Còn nữa)

LỜI HAY Ý ĐẸP

— Tình yêu gia đình là mầm giống duy nhất của tình yêu quê hương và của các nhân đức xã hội khác.

FRUNCK PSRENTANO

— Âu yếm không bài trừ kỷ luật mà làm cho nó bớt bộ mặt khủng khiếp.

— Một thân thể cường tráng, một tinh thần cương trực, một ý chí đạo đức. Đó là một nền giáo dục tốt.

GUISOT

SƯU TẦM

Con xén tóc

(TIẾP THEO)

Tuy cũng có sáu chân rất khỏe, xén tóc không nhảy được như dế, châu chấu, cào cào v.v.. ngược lại nó chạy khá nhanh ngang với loài giáu, vậy mà vẫn bị sát hại. Mỗi khi gặp nạn, xén tóc phát ra những âm thanh xào xạo, dùng dục, đồng thời vùng vẫy tìm cách thoát thân. Mọi vì loại chim ưa bắt xén tóc để ăn thịt, do đó nó ít khi xuất hiện lúc ban ngày mà chỉ chờ đêm tối mới dám bò khỏi tổ là các hang bộ đào sâu dưới đất trong bờ, bụi, hoặc lỗ nhỏ ở mãi tít giữa ruột cây lớn vì nó thích ăn rễ lá cành non và ngay cả lớp gỗ tươi mềm. Dù đường vào tổ âm, chỗ bé xén tóc ra vào dễ dàng không bẻ gãy ra thương tích bao giờ.

Tới mùa gieo giống, xén tóc cái lo sắp đặt chỗ để trứng đục khoét giữa thân cây. Những trứng này trải qua 1 thời kỳ biến thể nghĩa là trước hết trứng hóa ấu trùng rồi thành kén, sau đó mới biến ra nhộng để cuối cùng chính thức trở thành xén tóc con. Thường thường có những con xén tóc con này rất khoẻ mạnh, háu ăn.

Ở vùng rừng già Amazone (A-ma-dôn-sơ) bên Ba Tây, người ta thấy hàng đàn đông đảo những con xén tóc lớn dài ngót ba mươi phân, chuyên sống trên cây, và đó chính là nguyên nhân các vụ cây có gỗ chết bất thường vì bị chúng đục thủng rỗng ruột loại cây này làm tàn lụi cả một khu vực rộng lớn.

Tóm lại, xén tóc là loài côn trùng phá hoại mùa màng và cây cối cần tận diệt.

HẾT

Chị em tâm sự

Em Nguyễn Thị Tuyết (Biên Hòa) Tuy đã phải ra đời sớm mà vẫn còn hướng về tuổi thơ là quí lắm chứ. Chị rất vui được tiếp đón em vô vườn Tuổi Xanh. Em cứ gửi sáng tác về, nếu hợp với các tâm bồn trong sáng chị sẽ chọn đăng

Nhắn tin chung các em

Về Thơ văn Sáng tác gửi đăng trong Trang Tuổi Xanh các em cần lưu ý :

— Tránh những sáng tác nội dung tình yêu nhảm nhí, buồn thảm không hợp với đường lối Trang báo của chúng ta.

— Bài viết trên 1 mặt giấy, chữ viết cho rõ ràng.

— Thư và bài đừng viết chung trên 1 tờ giấy, để chị tiện việc sắp xếp.

Thân mến

Chị MAI LOAN

TRUYỆN DÀI PHIÊU LƯU

HÒN ĐẢO HOANG VU

Của Jules Verne

Chu Quân phóng tác

CHƯƠNG 3

(TIẾP THEO)

Họ đã gặp dấu chân của những con thú lớn, những bầy công phô ra những đám lông rực rỡ, những đám trừu rừng sống trong các vùng núi non ôn đới. Mãi đến xế chiều họ mới đặt chân lên mặt cao nguyên của ngọn núi thứ nhất. Vì quá mệt nhọc, nên tất cả đồng ý hạ trại nghỉ ngơi, đốt lửa nhóm bếp để sửa soạn bữa ăn.

Xong xuôi, Kỹ Sư Lương Bằng rủ Hoàng Bảo đi thăm thử địa thế. Hai người tiến về phía tiếp giáp giữa hai ngọn núi. Ở đây vách đá dựng đứng không thể nào leo được ở sườn mé ngoài, nhưng Lương Bằng nhận ra ngay là họ có thể chui vào ruột núi mà leo lên, bởi sau khi đề dung nham trào ra khỏi miệng lúc phun lửa, bây giờ nham thạch nguội lại tạo thành những bậc thang thoai thoải rất dễ trèo. Viên kỹ sư dắt Bảo mò mẫm đi theo từng bậc thang đó. Mùi diêm sinh từ vách đá tỏa ra nồng nặc. Càng lên cao, hai người càng thấy khoảng trời ở trên đầu rộng ra, những vì tinh tú lấp lánh như càng nhiều thêm lên. Gần một giờ đồng hồ sau, họ đã leo lên đến đỉnh núi. Trước mắt họ một vùng biển thăm thẳm hiện ra với thứ ánh sáng nhờ nhờ. Rồi một đám mây trôi qua nhường chỗ cho vầng trăng le lói trên đỉnh đầu. Nhờ ánh sáng ấy mà hai người thấy rõ mặt biển hơn. Ông Lương Bằng xoay mình một vòng để nhìn ra xung quanh, rồi nắm lấy tay Bảo nói :

— Chúng ta đang ở trên một hòn đảo!

(Còn nữa)

Sáng tác

Người bạn về cùng đường

L. Trung

2 đứa tôi, tôi gọi là 2 đứa vì cả 2 cùng đi bên nhau tôi cúi đầu đi sau bạn ấy đi trước, con đường tuy ngắn mà như dài lắm. Đám mây trước mặt đen xanh, có lẽ trời sắp mưa, không có ai đem theo áo mưa cả, còn anh bên cạnh, anh ấy có vẻ thản nhiên. Hay anh ấy có vẻ ghét tôi, có vẻ khinh khi tôi, coi kìa anh ấy chả chú ý gì đến tôi cả. Bước chân anh đều đặn, mặt mũi anh cũng hiền lành quần áo gọn ghẽ, mà... hình như anh ấy hơi liếc tôi thì phải. Tôi khẽ nhích mặt đi một tí giả vờ nhìn đám mây bên trời tối hơn, nhưng mắt vẫn liếc qua xem anh ấy có nhìn mình không. Ủa không nhìn. Người đâu mà vô tình tôi có đọc một cuốn sách tâm lý có nói, «muốn làm quen với ai mình phải mở miệng trước hỏi người ấy, phải ăn cần, phải nghiêm trang, phải chú ý đến người mình muốn hỏi». Cuốn đó đọc hôm qua 1 lần, tuy không rõ lắm nhưng biết đâu lại làm quen được với «người ta». Ối chao! sao mà khó thế. lâu lâu hình như anh ấy cũng quay nhìn tôi thì phải. Tôi đánh bạo hỏi, mà đã bao lần, lần này mới thốt nên tiếng.

— Đằng ấy, bài toán hồi nãy khó ghê nhỉ?

Cũng hơn hai mươi giây, rồi cho là thế anh ấy mới lên tiếng

— Ờ.

Tiếng ờ sao mà nhạt nhẽo quá khi người ta ân cần hỏi mình «một câu dài thòong» như vậy mà mình chỉ trả lời vắn tắt. Hay anh ấy là người ít nói, không thích giao thiệp, hách cuộc, đời có độc, nhưng ít ra cũng phải lịch sự tí chứ.

(CÒN NỮA)

Câu đố

1) Cây gì xa lánh bụi trần
Lá thời ít mà nhựa càng nhiều sinh
Là gì ?

1) Một trăm tấm ván
Một vạn người dân
Người nào ở trần
Thì chui qua lọt
Là gì ?

Trả lời
2) Cái cầu ao
1) Cây thông

thơ

Chiều thu

Con nhớ mãi chiều thu nào xa vắng
Gió thu buồn lạnh buốt trái tim côi
Lá vàng rơi nhẹ bên song cửa
Mây trắng buồn trôi tận cuối trời
oOo
Mẹ đưa mắt lệ sầu nhìn xa vắng
Mẹ ơi! Mẹ nhớ đến cha chăng?
Cha đi vì đất nước này chinh chiến
Mẹ vui làm chinh phụ ngóng trông chồng
oOo
Mẹ ơi! con hãnh diện vì cha lắm
Người trai oai dũng chốn biên thùy
Mẹ ơi! thôi đừng lưu luyến nữa
Để cha làm tròn bổn phận mẹ ơi!
oOo
Con tin tưởng vào tương lai đất nước
Sẽ huy hoàng tươi sáng một chiều thu
Người dân không phải đeo xiềng xích
Gánh nặng hai vai nợ nước tình nhà
oOo
Mẹ ơi! hãy vui lên mẹ nhé
Nỗi khổ này chỉ mẹ mà thôi
Trong vạn lần nỗi khổ của dân ta
Vì chinh chiến nên nhà tan cửa nát
oOo
Cha con oai dũng lắm mẹ ơi!
Tổ quốc đang cần đến cha con
Con van xin mẹ đừng than khóc nữa
Chia ly nào chẳng có lúc sum vầy.

DIỄM QUỲNH
Nguyễn thị Phụng

Lời cho em

Buồn làm chi hỡi người em nhỏ
Vui lên đi để đón ngày mai
Đệ nhị cấp đang chờ em đó
Buồn hoài mau già lắm em ơi
oOo
Ngày đó em thường mơ ước là
Cô sinh viên thật hiền và ngoan
Vui hồn nhiên giữa cảnh bao la
Của Việt Nam nơi quê hương ta
oOo
Mộng ước của em sắp tựu thành
Sao em lại chán nản làm chi
Như thế sẽ sụp đổ tan tành
Ôi mộng ước! Em vui học hành

SÓNG BIẾC

LƯU Ý

Thư từ, bài vở gửi cho Trang Tuổi Xanh, xin đề : Chị Mai Loan,
Trang Tuổi Xanh
số 105 Võ Tánh — Saigon
và 397 Lý Thái Tổ Saigon
Thân mến,
Chị MAI LOAN

TÂN NHẠC ĐIỆN ẢNH

Thiên Hà PHỤ TRÁCH

9-12 Đại Nhạc Hội Trường-Sơn của Duy Khánh tưng bừng khai trương

Nhằm mục đích lấy lại uy tín cho nền tân nhạc VN nói chung và ngành Đại nhạc Hội nói riêng. Nhạc sĩ Duy Khánh sau chuyến viễn du Lào về, đã nhất quyết tổ chức Đại nhạc Hội Trường Sơn hàng tuần tại rạp Quốc Thanh từ chủ nhật 9/12

Đại nhạc hội Trường Sơn tái xuất lần đầu sẽ vĩ đại nhất từ trước đến nay đủ bảo đảm cho 4 chữ Tr. Sơn Duy Khánh mà khán thính giả bốn phương đã chiếu cố qua các đại nhạc Hội trước đây Show Tivi băng nhạc Trường Sơn.

Những tiết mục mới lạ sẽ xuất hiện dồn dập mỗi tuần như liên ca nhạc cảnh hợp ca, song ca, tam ca của hầu hết những nghệ sĩ nổi danh tại Thủ đô, Xen kẽ vào chương trình Đại Nhạc Hội Trường Sơn sẽ có xổ số trúng các tặng phẩm hữu ích của các nhà may, Thẩm mỹ viện, sách báo, do các nhà báo tâm nổi tiếng ở Thủ đô gởi tặng.

Hiện giờ ngày đêm các nghệ sĩ thuộc nhóm Trường Sơn, Duy Khánh đang ráo riết tập dượt cho ngày khai trương trong tưng bừng. Để đáp ứng sự tiết kiệm giá vé rất hợp với tiền của khán giả muốn thưởng thức một chương trình vĩ đại,

Trong kỳ tới chúng tôi sẽ có bài phỏng vấn Duy Khánh về sự việc anh tổ chức Đại Nhạc Hội hàng tuần.

Mọi liên lạc với :

ĐIỆN ẢNH TÂN NHẠC

Xin đề ông **THIÊN HÀ**

nhựt báo Hòa Bình

CÁC HÃNG PHIM HƯỞNG ỨNG CHIẾN DỊCH CỨU LỤT MIỀN TRUNG

Cả nước hiện đang hướng về đồng bào bão lụt miền Trung, vì để thực hiện câu Nhiễu điều phủ lấy giá gương người trong một nước phải thương nhau cùng, nhiều cơ quan, đoàn thể đang phát động chiến dịch lạc quyên tổ chức các buổi trình diễn văn nghệ từ thiện.. để gây quỹ cứu giúp đồng bào miền Trung bão lụt.

Buổi trình diễn ca nhạc chiếu bóng do Phủ Tổng ủy Dân Vận tổ chức tại rạp Rex sáng chủ nhật 25-11 đã nhận được sự hưởng ứng mạnh mẽ của nhiều giới ở thủ đô. Đặc biệt các hãng phim đã rủ nhau mua 25 vé danh dự với giá 5000000đ. Nguồn tin từ làng Điện ảnh vừa cho biết sau sự hưởng ứng của hai rạp Rex và Quốc Tế, giám đốc các hãng phim Lido, Trần quốc Bình đã thúc đẩy ông Lưu trạch Hưng chủ tịch phân bộ 13 nhập cảng phim chiếu bóng) để vận động với những người trong giới hãy tham gia công cuộc cứu lụt,

Và kết quả là các nhà nhập cảng phim đã sốt sắng mua 25 vé danh dự với giá 5 triệu đồng (tính ra mỗi vé trị giá 200 ngàn đồng) ngoài giới Điện ảnh chắc chắn các giới khác cũng đã có những đóng góp thiết thực, chiến dịch cứu lụt này.

Giải trí hôm nay

REX
Le Case De L'Oncle Tom D W. Fischer, Mylène Démongeot. J Gidéo Sp Màu. T Pháp PĐVH Anh.

NGUYỄN VĂN HẢO
Lương Sơn Bá - Chúc Anh Đài Ấn bản mới — Màu Scope.

EDEN
Le 5 ème Commando. Richard Burton. John Colicos. Clinton Greyn Sp Màu PĐV Việt Hoa Anh.

CASINO (Saigon)
Le Fils Du Cid. Mark Damon Antonella Lualdi. Barbara Frey. Sp Màu Pháp Đề Việt Hoa Anh

OPÉRA (Máy lạnh mới)
Long Tranh Hổ Đấu. Lý Tiểu Long. John Saxon. Jim Kelly. Màu Anh Sp Màu PĐV Hoa Anh

CAO ĐỒNG HƯNG
1) Đời Chưa Trang Điểm Huy Cường. Như Loan. Sp. 2) Long Hổ Quá Giang, Đường Long Sp. Màu

LIÊN ẢNH HY VỌNG «NGƯỜI CHỒNG BẤT ĐẮC DĨ» SẼ ĂN KHÁCH TRONG NĂM 1.974

Mỗi năm phim ảnh VN thường chỉ được mùa khi tung ra chiếu trong dịp Tết Nguyên đán, vì đó là dịp mà đa số khán giả chú ý đến các môn giải trí. Như Tết con Trâu vừa qua phim Triệu Phú bất đắc dĩ của Liên ảnh Cty do đạo diễn Lê hoàng Hoa thực hiện đã đạt tới số thâu kỷ lục gần 60 triệu. mà cho tới nay chưa một phim (cả ngoại quốc lẫn VN) nào qua mặt nổi.

Triệu Phú Bất Đắc dĩ là cuốn phim VN đầu tiên mà một anh hề (Thanh Việt) thủ diễn một lúc hai vai chánh. Và có lẽ cũng vì sự thành công đó nên trong khoảng thời gian sau này, các quái kiệt đã được những nhà làm phim chiếu cố đến cẩn thận Bất cứ trong 1 phim VN nào người ta cũng bắt gặp sự xuất hiện của các cây cười qua nhiều vai trò khác nhau Và cùng với sự hiện diện đó, khán giả có thể có những trận cười thoải mái bất cứ lúc nào.

Qua năm 73, sau khi đã gặt hái những thành công của Triệu phú bất đắc dĩ. Liên ảnh Cty chỉ mới quay phim mới, đó là Người chồng bất đắc dĩ. để nhắm tung ra chiếu trong dịp Tết Con Cọp. Cuốn phim này như chúng tôi đã từng có dịp nhắc đến vẫn do Đ.diễn Lê H Hoa thực hiện với giám đốc hình ảnh là Diên An.

Và sau khi hoàn tất giai đoạn chót, trước khi được gởi đi Nhật bản để in thành nhiều phó bản Người chồng bất đắc dĩ đã được đem ra chiếu thử tại Trung tâm Điện ảnh tuần qua trước sự hiện diện của những người đã đóng góp trong việc thực hiện, và đặc biệt là một số chủ rạp.

Quả đúng như lời đạo diễn Lê Hoàng Hoa đã tiết lộ trước đây, Phim Người Chồng Bất Đắc Dĩ có hình ảnh, màu sắc tuyệt vời.

Truyện phim đối thoại đã được soạn rất kỹ, vì phần thực hiện đã chứng tỏ nhà nghề hơn nhiều do đó cuốn phim mới này của Liên ảnh đã vượt xa cuốn Triệu phú bất đắc dĩ. Với 2 tên tuổi quen thuộc La th Tân Cương (hai tài tử đã đóng nhiều phim nhất). cùng đua tài với bà chết các danh hề và sự góp mặt đặc biệt của nhiều tên tuổi quen thuộc khác như Đoàn châu Mậu, Huy Cường, Mộng Tuyền, Băng Châu, Ng Tuyết, Người chồng bất đắc dĩ là một phim hội đủ nhiều yếu tố ăn khách cuốn khán giả.

diễm trang VỚI BẠN GÁI

Ăn những thức bổ dưỡng hơn là uống thuốc

Rất nhiều bạn thường quí trọng thuốc men hơn là chú trọng vấn đề ăn uống. Bạn có thể bỏ ra nhiều tiền để mua cho được một thứ thuốc nào đó mà có người mách với bạn là bổ dưỡng Dù cho đắt tiền đến đâu, bạn cũng cố chuốc lấy cho bằng được. Có khi chỉ là 1 món thuốc vô bổ nhưng vì lời ca tụng nào đó của bạn bè làm cho bạn tưởng là quí báu lắm. Thế rồi bạn nhất định mua bằng được. Thật là lầm lẫn Thuốc men, cho dù là thuốc bổ chăng nữa thì nó vẫn là thuốc, thuốc nói vẫn là con dao hai lưỡi, nếu có đúng bệnh cho nó chữa thì nó tốt, nhưng nếu bạn không đúng bệnh cho nó thì nó chữa là xấu. Và lại, có thể cái người quảng cáo cho bạn đó, họ có đúng bệnh với thuốc của bạn. bạn chỉ so sánh rồi tưởng mình cũng cùng bệnh hay ra nó như thế và vội vã dùng theo món thuốc đó, vì thế có khi đâm ra tai hại nữa là khác.

Nếu bạn thấy rằng mình không có bệnh gì gọi là trầm trọng thì tốt hơn hết là nên quên thuốc đi để thay vào đấy là những thức ăn ngon lành bổ dưỡng đầy đủ sinh tố.

Thức ăn nuôi cơ thể 1 cách hoàn hảo hơn và chính cơ thể cũng hấp thụ thức ăn, hấp thụ chất bổ rút ra từ thức ăn một cách dễ dàng hơn tất hơn là bắt nó hấp thụ chất thuốc khi đang không, chẳng bệnh tật gì mà bạn vì uống thuốc bậy bạ làm cho cơ thể sinh bệnh thật đáng phàn nàn.

Những thức ăn bổ dưỡng đem lại ích lợi thiết thực hơn.

Người ta thường nói ăn được ngủ được là tiên, chỉ cần ăn uống bổ dưỡng, đầy đủ là tốt nhất.

Tuy nhiên bạn cũng không nên lầm lẫn ở chỗ ăn uống bổ dưỡng vừa đủ với sự ăn uống quá độ, chất bổ thặng dư cũng không tốt mấy, nhất là đối với bạn gái thì sự ăn uống bổ dưỡng quá thặng dư sẽ sinh ra chứng béo phì, nặng nề làm mất đẹp

Những thức ăn nên thay đổi luôn luôn, trước hết là sự thay đổi làm thích khẩu. Thứ đến là sự thay đổi tạo cho cơ thể hấp thụ được nhiều thứ.

Bạn nên có bảng kê những món, tùy mùa theo thời tiết, vì mùa nào có thức ấy ăn theo đúng mùa ngon hơn là ăn trái mùa.

Đối với bạn gái thì những thức ăn cần thiết hơn cả vẫn là những thức thuộc về rau cải thảo mộc, dễ tiêu hóa và mát mẻ hơn là ăn nhiều thịt cá.

LÀM ĐẸP

Dáng đi

Nhìn một bạn gái, trước hết người ta chú ý dáng đi vì dáng đi nó biểu lộ nhiều nét riêng của mỗi bạn.

Người đi khoan thai, người đi lụp chụp, người đi có vẻ ung dung, thư thả người đi có vẻ vội vã khổ sở,

Dĩ nhiên là bao giờ người đi còn đài các, sang trọng vẫn được nhiều người chú ý hơn.

Muốn đi cho có dáng đẹp, trước hết là bạn phải cố bỏ những tật như đi khòm, đi ngả về trước, đi chân hàng hai, đi chân chữ bát, đó là những lối đi xấu, trông mất cảm tình.

Đi thẳng băng, bước hàng một và uyển chuyển, mềm mại, thư thả. Bước đi nhẹ nhàng, trông như lúc nào cũng vui tươi khoan thai.

Dáng đi thường biểu lộ cả tính tình nữa, Người lo âu, sợ hãi, đi cúi đầu khòm lưng người tự tiện, ác độc, bước bấm chắc, người hiền lành, vô tư bước nhẹ mà thong thả.

Bạn nên đi trước gương để thấy dáng đi của chính mình hay là hỏi mọi người chung quanh về dáng đi của mình để sửa chữa cho đẹp.

Tìm bạn làm quen

— 1 thằng con trai nghèo, xấu nhiều mặc cảm với đời buồn nhiều hơn vui được 2 tuổi lính, 18 tuổi đời. Tha thiết muốn làm quen anh chị em vùn 4QK. Không phân biệt giai cấp cần thành thật. Hứa hồi âm tất cả khi bắt được thư. Xin cánh nhạn bay về : Võ Thanh Tùng KBC 3001 Pháo đội A.

— Lính tác chiến xa nhà, đang trấn đóng vùng hỏa tuyến buồn vì mộng mơ đã cướp đi những niềm mơ ước của tuổi trẻ. Chuỗi ngày còn lại mong sẽ được trao đổi thư từ với những ai đồng tâm trạng, hầu an ủi những nỗi buồn đang dồn vật!

Ai mở. TTV Bồ thời Lai DD2TD Thủy quân/TQLC. KBC3.300HQ

— Lính người Bắc 34t vui vẻ thành thật đọc thấu muốn làm quen với bạn gái từ 25 đến 28 góa phụ cũng hay. Thư về : Ng đình Kích Đại đội 2 KBC 6732

— Mỹ tên 1 thằng con trai sớm rời ghế nhà trường nghèo xấu trai có nhiều mặc cảm với đời buồn nhiều hơn vui mong đón nhận những cánh thư chân thật của các bạn năm về 4 phương hầu chia sẻ buồn vui và an ủi những ngày tháng buồn. Hứa sẽ hồi âm tất cả ưu tiên cho các bạn Bình Định. Thư về :

Nguyễn văn Mỹ
Hộp thư lưu trữ An Nhơn B Định

— 1 người con trai sắc dân Sơn Đước 23t cao 1-7m dáng gầy gầy. Nên thực tế nửa mơ mộng. Muốn làm quen với các bạn gái 4 phương để thư từ học hỏi. Nếu đồng quan niệm sống có thể đi đến hôn nhân. Rất thích nếu cùng nhắc dân, Thư về Lưu Tả Nhắc pao 19 Pháo bội Châu Long Khánh.

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ-LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

(TIẾP THEO)

Mộng Bạch bỗng thét lên một tiếng sấn đến đứng chắn trước thiếu niên nói lớn ;

— Muốn đánh thì hãy đánh ta trước.

Mộng Bạch vung hai tay chụp vào mạch môn của hai đại hán kia. Thiếu niên cao ốm cả cười.

— Hay lắm! Hay lắm! Có trợ thủ

Thiếu niên quay mình vỗ nhẹ một chưởng vào ngực của một đại hán khác khiến đại hán này lùi ra sau, lùi đến trước mặt Dương Triều đang mỉm cười. Dương Triều nhân đó tát cho đại hán mấy tát. cười mắng.

— Xem ngươi còn đa sự nữa thôi.

Dương Triều còn vung chân đá bay vị đại hán ấy sang 1 bàn khác khiến cho bao nhiêu ly tách trên bàn bị tấm thân phì nộn ấy đè bể.

Riêng vị đại hán mặt đỏ thì dùng chân bảo thay thế trường đao, thi triển «Lục hiệp đao pháp» tiền đánh «Vân hoa cái đỉnh» dưới đánh «Lão thọ bàn căn».

Mộng Bạch thản nhiên nhìn đối thủ thi triển vài chiêu, chân trái vụt tung nhẹ ra đá móc khiến đại hán ấy ngã nhào,

Thiếu niên cao ốm cất tiếng cười:

— Thiệt như là chó ăn phân!

Thiếu niên vừa nói vừa sấn đến nắm tóc vị đại hán mặt đỏ rồi cũng bắt chước Dương Triều tát cho đại hán mấy cái nên thân,

Đại hán mặt đỏ bị đánh ra máu miệng, ngã chúi sang một bàn khác cũng lại làm bể 1 số ly chén. Phần đại hán mắt lồi vẫn còn lỗ mãng thét:

— Hãy xem thần lực của ta.

Tuy giận, Triều Mộng Bạch vẫn không muốn đả thương những người lỗ mãng này. Qua lại đôi chiêu, chàng chụp được chân ghế của đại hán mắt lồi khiến hắn trợn mắt thét ;

— Buông tay!

Hắn trầm người xuống, dốc toàn lực giựt ghế về. Nhưng tay Mộng Bạch cứng như sắt đúc. Đại hán mắt lồi đỏ mặt ra tai vẫn không làm gì được,

Mộng Bạch mỉm cười nói :

— Thôi đi đi!

Chàng lỏng tay khiến đại hán mắt lồi lỡ đà, tự mình bị sức của mình làm cho thối lui mấy bước, ngã nhào lên mình đại hán mặt đỏ.

Tân phổ kỳ vẫn trân mắt nhấm tình, nói lớn cho viên thủ quỹ ghi chép không ngừng.

Đại hán mặt đỏ chỉ biết có mình đầy đại hán mắt lồi sang bên rồi đứng bật dậy rút ra một con dao nhỏ.

Mộng Bạch nghiêm mặt nói :

— Ngươi dám dùng đến vật ấy sao?

— Đại gia liều mạng với ngươi!

Đại hán mặt đỏ vung dao đâm tới.

Mộng Bạch lách tránh, đập một tay lên vai hắn cũng vừa lúc Dương Triều quát; đại hán mắt lồi ra ngoài thét bảo :

— Đi đi!

Cả hai đại hán đã bị tát tai đến sưng mặt mũi cũng gượng bò, dậy chạy vụt ra.

Mộng Bạch như mũi tên lao sấn đến rèm, bắt gặp cả bốn nhảy phóc lên ngựa, ra roi, không dám ngoái đầu lại.

Thiếu niên cao ốm bật cười nói.

— Khoái quá! Đánh thiệt khoái quá

Mộng Bạch cười nói.

— Đa tạ huynh đài xuất thủ,

Mộng Bạch nhìn thấy thiếu niên mặt đỏ đẹp đẽ dáng vẻ khôi ngô, xem chuyện ác độc như kẻ thù nên có lòng muốn làm quen Thiếu niên cười nói.

— Chính huynh đài mới là người xuất thủ trợ giúp tại hạ. tại hạ phải cám ơn huynh đài mới đúng. Sao huynh đài lại đi nói cám ơn

Tại hạ phải cám ơn huynh đài mới đúng hơn

— Tại sao

Vì tại hạ chính là Triều mộng Bạch

Thiếu niên cao ốm hả hốc, lúc lâu không nói được. Thiếu niên chỉ đưa mắt nhìn từ trên xuống, nhìn từ dưới lên, nhìn khắp Triều mộng Bạch trong khi Dương Triều móc hầu bao trả tiền thiệt hại cho chủ quán.

Mộng Bạch nhìn Dương Triều, mỉm cười nói ;

— Tiểu đệ lo đánh, đại ca lo trả tiền, đại ca làm vậy chẳng hóa ra là lỗ lã cho đại ca lắm sao ?

— Tay chân đệ đã ngứa thì, hầu bao huynh phải khổ 1 chút. Có phải trả tiền thiệt hại thì từ rày về sau nhị đệ muốn đánh cũng sẽ bớt đánh hơn 1 chút.

Há hốc lúc lâu, thiếu niên cao ốm ngửa mặt cười dài :

— Hay lắm! Hay lắm! Các hạ đã là Triều mộng Bạch thì hay quá!

— Nhưng chẳng hay cao tánh đại danh của huynh đài là chi ?

— Huynh đài sớm muộn gì rồi cũng biết tên họ của tiểu. Chỉ xin huynh đài đừng quên chuyện tiểu đệ đã có 1 lần góp tay với huynh đài,

Nói xong, thiếu niên bỗng vẫy tay, cả cười lao ra cửa.

Mộng Bạch ngạc nhiên kêu với:

— Huynh đài khoan đi đã!

Mộng Bạch theo ra nhưng không biết thiếu niên cao ốm đã đi đường nào rồi.

Dương Triều cau mày nhận định:

— Hành động của thiếu niên này có vẻ lạ lùng lắm.

— Phải. Tiểu đệ cũng lại bỗ đồ nữa, thiếu niên ấy có võ công không kém át phải có lai lịch lớn.

(CÒN NỮA)

Tình trong Mộng đỏ

TẠ QUANG KHÔI

– 66 –

CHƯƠNG 7

Nói xong, nàng đứng lên ngay. Lượng hoảng hốt :

— Em về thật à ?

— Dạ. Vì anh không nghe lời em, em thề từ nay không bao giờ gặp anh nữa.

Anh van nài :

– Em hãy ngồi xuống đi đừng về vội. Chúng ta nói chuyện tiếp :

Nàng lắc đầu :

—. Vô ích ; Nói chuyện thêm cũng chỉ đến thế mà thôi Chào anh :

Lượng nắm lấy vạt áo dài của nàng, níu lại :

— Hằng. em ngồi xuống đi, anh hứa sẽ nghe lời em. Nàng nhìn anh bằng đôi mắt nửa mừng nửa buồn :

— Anh nghe lời em thiệt không ?

— Thiệt mà :

— Nếu vậy, em sẽ ngồi lại cùng anh thêm lát nữa.

Anh gượng cười :

— Em ăn hiếp anh quá. Thú thật với em. trên cõi đời này, chưa một người đàn bà nào bắt nạt nổi anh. Bây giờ mới có em là một.

Nàng hỏi ngay :

— Vừa rồi anh hứa anh nghe lời em, vậy anh có chịu lấy Mai không ?

Anh hơi lúng túng, đáp :

— Vợ chồng phải yêu nhau phải có duyên số với nhau.

— Thì anh và Mai không yêu nhau là gì ?"

— Trước kia khác, bây giờ khác.

— Đàn ông các anh bạc đến thế ư !

— Giá anh không gặp em...

— Chả sớm thì muộn thế nào anh chả gặp em, vì Mai là em gái của em mà :

— Ngay từ phút đầu gặp em, anh đã biết anh yêu lắm rồi .. Hình như em cũng có cảm tình với anh ngay từ lúc đó. phải không ?

— Không phải. Bao giờ em cũng coi anh là em rể tương lai của em.

— Ngay cả lúc này ?

— Dạ. Anh nhứt định phải là em rể của em.

— Dù em vẫn yêu anh tha thiết ?

Nàng ngập ngừng :

— Cái đó thì.. còn phải xét lại đã . Em mà yêu anh tha thiết ư ! Khó tin quá !

— Hiển nhiên là như vậy, còn nghi ngờ gì nữa.

Nàng khoát tay.

— Thôi, không nói vòng vo tam quốc nữa. Bao giờ anh cưới Mai !

Anh nhăn mặt :

— Tại sao em cứ thúc anh phải cưới Mai ? Bộ em sợ để chậm trễ, em .. không chịu nổi :

— Cái gì mà không chịu nổi ?

— Vì yêu anh quá. em sẽ bất chấp dư luận..

CÒN NỮA

Đời Đời

LÊ XUYÊN

Phần 2

– 81 –

Don vẫn cãi lại :

— Nhưng coi kỳ quá tía ! Ai nấy đều ngồi ăn còn cô đứng xớ rớ một bên để chờ người ta sai biểu. .

— Lãnh lương của người ta thì phải làm..

— Chẳng thà làm công việc nặng nhọc gì khác..

— Mầy có thấy nó than thở cái gì không ? Không ngủ mà ? Nó vẫn vui vẻ như thường. Không vui cũng phải vui chớ đi làm di ở cho người ta mà mặt mày chù ụ như chim cú chim ục thì có môn bị chủ đuổi sớm.

— Ờ há...Mà tía à, trên này coi bộ họ cơm nước trễ quá, cái gì mà trưa trờ trưa trật mới ăn,..rồi tới chừng nào mới ăn cơm tối lận tía ? Chắc tới giờ đi ngủ ?

Bác trai cười hỏi :

— Bộ hồi nãy ăn ít nên bây giờ sợ chiều đói bụng sớm hả ?

Don chắc lưỡi :

— Ăn thua gì chuyện đó..Tui chưa quen nước quen cái thì ngó vô mâm cơm tui cũng đủ thấy no rồi. Đây là tui lấy làm lạ về giờ giấc ăn...Với cái việc này chắc ăn cơm tối xong là leo lên giường ngủ ! Đau bao tử chết !

— Họ ăn trễ thức khuya, tại mầy quen theo cái điệu ăn cơm sớm ở dưới mình nên mầy thấy lạ chớ thiệt ra giờ giấc cơm nước họ cũng tính đều.. Thôi đi nghỉ trưa một chút. Tao cũng thấy mệt và buồn ngủ. Don lo lắng :

— Rồi tía có hỏi mình nghỉ ngơi ở đâu không ?

— Con nhỏ ở đã dọn dẹp sẵn cho mình một phòng rồi, tuốt trên lầu ba.

Don gật đầu :

— Càng xa càng tốt. Ở mà này tía, nhà cửa rộng rãi như vầy với mấy từng lầu thì làm sao quét lau cho phủ ? Bộ có một mình con nhỏ có một mình con Hai nó lo sao ?

— À còn một người nữa nhưng họ về quê thăm nhà rồi. Cũng nhọ lo mà mầy, bộ mạnh ai nấy lội đất vô nhà như ở dưới mình sao mà sợ lau nhà không kịp ! Mầy cũng thấy đó.

— Ờ.. Thôi lên buồng riêng đi tía, tía biết đường hông.

— Mầy làm như đi chợ Saigòn vậy !

Tui mới vô nhà này lần đầu mà tía.

— Ờ lầu cao đi mỏi chưa..

— Mỏi thì mỏi chớ tui chịu vậy, cho nó cách biệt với mấy người khác trong nhà để khỏi ai để ý tới mình hết...

CÒN NỮA

O CHI

Trần Đức Lai

— 165 —

— O về nhà chồng bây chừ phải không O Chi ? Chỉ khổ cho tui mà thôi, tui biết như ri tui chả răng chừ đính vô chuyện ni nữa ! Chỉ khổ cho tui thôi..

Ngọ nói lảm nhảm như một gã khùng ! Trời lành lạnh Ngọ lảo đảo đi vô giường nằm vật xuống ! Rượu thấm vô cơ thể, Ngọ thiếp đi lúc mô hắn cũng không hay nữa !

— Ngọ tỉnh dậy thì trời đã sáng, chàng lật đật vùng dậy ra chum nước lấy nước rửa mặt ! Những giọt nước lạnh làm Ngọ tỉnh hẳn. Ngọ vuốt mái tóc, thở thần...

Mạ của Ngọ đã thức thấy Ngọ ra rửa mặt bèn hỏi :

— Con đã dậy đó hỉ ! Có qua bên Sơn Hạ không, Ngọ !

Ngọ thở dài đáp :

— Không biết con có nên qua bên nớ không ?

Mạ của Ngọ thở dài nói :

— Con nghĩ cho kỹ đi, qua hay không là tùy ở con nhưng có qua, đừng mần chi cho người ta cười cho nghe con !

— Dạ...

Tiếng dạ của Ngọ bị tắc nghẽn trong cuống họng, nước mắt trào ra !

Ngọ vô trong nhà, lấy chiếc áo mới, bộ áo bà ba đen, chải lại mái tóc rồi ra thưa với Mạ :

— Thưa Mạ, con xin phép Mạ con qua bên Sơn Hạ một lát, con trở về ngay ?

Mạ của Ngọ thương con ?

— Qua một lát, người ta rước dâu rồi về Ngọ hỉ ? Đừng lê cà bên nớ mần chi rồi người ta cười cho Ngọ hỉ.

— Dạ..

Ngọ ra đi lòng chàng thấy vui, vui nhưng nhồi khi nghĩ đến O Chi trong bộ áo nàng dâu về nhà chồng, Ngọ lại thở dài...

Đi suốt dọc con đê gió thổi mạnh đồng trống vắng người mần ruộng lác đác có vài người mần cỏ lúa khoác áo tơi lá cho đỡ lạnh ..

Ngọ rảo bước trên đường để bỗng tiếng pháo từ thôn Sơn Hạ vọng lại. Tiếng pháo nổ vang rộn ràng làm cho lòng Ngọ se lại bước chân của Ngọ rảo bước thêm. Chàng muốn chứng kiến cái cảnh giã từ trong tâm khảm cái cảnh giã từ mà không ai nói được với ai lời mô nữa !

Ngọ thở dài, nước mắt lại trào ra ! Chàng oán O Chi chàng lại thương O Chi tự oán mình...

Ngọ rẽ xuống bờ đê đi vô làng Sơn Hạ !

Hôm ni làng Sơn Hạ rộn ràng vui trẻ, đám mục đồng dồn trâu ngoài bãi cỏ sát bờ đê, chúng đang tìm giây bìm bìm và các loại hoa cỏ nội, kết thành một giây hoa bàn tán chuyện giăng giây đầu ngõ ngăn cô dâu không cho cô dâu đi khỏi làng, buộc chú rể phải đốt pháo cho tiền mới thu giây về.

Gái làng đi lấy chồng xa, người làng quyến luyến bằng lối giăng giây không cho gái làng đi lấy chồng xa...

Trâu ta ăn cỏ đồng ta.

Ngọ nhìn đám mục đồng đang kết hoa, chàng dừng chân lại hỏi .

— Mần chi rứa mấy chứa !

Một gã mục đồng thấy Ngọ bèn cười đáp :

— Yêng Ngọ đó hỉ. hôm ni, O Chi trong làng tui đi lấy chồng, lấy quan Phủ sang lắm, chúng tui kết giây hoa ngăn giây để lấy tiền, lấy pháo ả !

Ngọ thở dài :

— Đám cưới sắp ra ngoài ni chưa !

— Mới đốt pháo mà yêng Ngọ ! Có khi đang se tơ hồng..

Ngọ gật đầu ra đi, chàng vô trong cổng làng Sơn Hạ ! Dân làng đi coi đám cưới thiệt đông bỗng có tiếng gọi :

— Yêng Ngọ ơi, răng bây chừ mới qua !

(Còn nữa)

Cây bút tử thần

BẠCH LANG

— 47 —

PHẦN I

— Tôi cho chị biết một điều. Trước khi đến tìm gặp chị, tôi đã làm một cuộc điều tra rất kỹ rồi. Chị không đến nơi móc ráp, chị không có tới nơi đó. Người liên lạc của điện đài đã tới lần thứ hai, sau đó 10 ngày, và lần thứ ba nữa, vị chỉ ba lần, vào những ngày 1, 10, 20 đúng theo quy ước. Nhưng chị đã không tới. Điều khác nữa, chị có đường giây liên lạc phụ, qua ngả Paris, chị đã không dùng, mặt khác cơ quan đã chỉ thị là cứ vào những ngày chẵn, cách mỗi bốn ngày chị mở đài phát thanh để nghe những mục nhắn tin chị cũng không làm. Nếu chị làm y như lời dặn của cơ quan thì chị đã biết chị phải làm gì rồi. Đó, tôi chỉ kể sơ. Tôi nghĩ kẻ như chị phải tự xử, trừ trường hợp chị là một kẻ đã phản bội.

Vân Trang nghe Huỳnh Hoa nói, cô ta thấy mồ hôi ra ướt áo Tất cả những gì mà Huỳnh Hoa nói đều đúng hết.

Cô ta không thể chối cãi được gì..

Huỳnh Hoa nóng lòng hỏi :

— Sao tôi nói có đúng không ? Chị đã là một kẻ phản bội rồi :

Vân Trang vội nói :

— Không, tôi không là kẻ phản bội ?

Huỳnh Hoa gằn giọng :

— Không phản bội ? Chị còn chờ những gì nữa mới là kẻ phản bội. Chị đã chối bỏ tổ chức cơ quan chị đã không làm gì gì cả .. Chị làm cho công tác giao phó cho chị phải bị ngưng trệ chị không phản bội à ?

Vân trang vẫn cố cãi :

Thưa tôi không là kẻ phản bội. Tôi đã không bán rẻ cơ quan bán rẻ một thuộc viên nào của cơ quan hết. Tôi cũng không cung cấp tin tức liên quan đến cơ quan cho ai cả như vậy tôi không là kẻ phản bội. Tôi chỉ là kẻ...

Huỳnh Hoa cười gằn tiếp :

— Vậy chị là kẻ đào nhiệm, kẻ đào nhiệm nặng nề vì đã làm cản trở công tác của cơ quan, của nhà nước. Chị không biết rằng công tác của chị là công tác có tính cách đặc biệt sao ? Vân Trang chấp nhận :

— Phải, tôi là kẻ đào nhiệm, nhưng tôi có lý do của tôi.

— Lý do, lý do gì ? Kẻ đào nhiệm có lý do sao ?

— Tôi có lý do của tôi khi tôi quyết định rời bỏ con đường đó.

— À .. Chị đã quyết định rời bỏ chúng tôi, từ bỏ cơ quan rồi à ! Lý do thế đó... Như vậy chị còn chối là không phản bội sao ?

— Tôi từ bỏ con đường cũ, không có nghĩa là tôi phản bội, bởi vì tôi đâu có cộng tác với đối phương. Tôi chỉ muốn trở về sống cuộc đời của mọi người dân, không bị chi phối bởi ai cả.

— Chị láo ! Chị là lấy địch, chị đã ăn ở với một cán bộ của đối phương, mà chị nói rằng chị không muốn bị ai chi phối hả.

— Tôi lấy chồng chứ tôi không có hợp tác với đối phương.

— Nhưng chồng chị là cán bộ của Sở Phản Gián Quốc Gia.

— Điều đó đúng, nhưng chồng tôi chưa bao giờ khai thác tôi điều gì hết.

— Còn chị chị đã khai thác chồng chị gì chưa ? Chị nói toàn là chuyện khó tin.

— Chị tin hay không tùy chị. Tôi nghĩ rằng tôi đã làm theo sở thích của tôi. Tôi không xấu hổ vì tôi không là kẻ phản bội.

— À ! Khá lắm. Nhưng chị có biết luật của cơ quan là gì không

— Tôi biết. Tôi nghe nói nhiều lắm.

(Còn nữa)

Đàn bướm tự do

LEONARD GERSHE

bản Việt văn của LỆ HẰNG và ANH LOAN

— 46 —

CHƯƠNG 3

Chàng lắc đầu :

— Không đúng với nàng tí nào cả. Cô ấy có thể đọc văn Dylan Thomas cho mẹ nghe nữa kìa.

Bà Bích Ngọc làm bộ ngạc nhiên :

— Lạ thế à ? người như vậy mà biết đọc văn ?

Chàng ngồi im, thương mẹ chàng vẫn thương nhưng chàng không khỏi bận mẹ đã làm nàng buồn lòng. với những câu hỏi tàn nhẫn đó làm sao nàng không khổ tâm cho được chứ ? Biết đâu bây giờ nàng đang khóc ? Dân rối ruột vì những ý nghĩ đó và chỉ mong cho mẹ chàng rời khỏi đây, càng sớm càng tốt. Chàng không dám thẳng tay chống đối mẹ, nhưng cơn giận vẫn như những mũi tên ghim sâu trong tim chàng.

Bà Bích Ngọc thấy con trai ngồi im như buông mình trong nỗi nhớ dành cho Vy Lan rồi, bà giận lắm, nhưng vẫn không nỡ nói nặng con. Bà quay sang tấn công người con gái vắng mặt một điều từ trước tới giờ bà không bao giờ làm :

— Cô ta chẳng hấp dẫn một tí nào con ạ.

Chàng kêu lên :

— Ồ mẹ cứ nói tiếp nữa đi.

Bà Bích Ngọc bắt đầu tả nàng.

— Mắt cô ta ti hí và nhỏ như mắt chim, mắt tí hí mà con mê được à. Tệ hơn nữa, thân hình cô ta trông như một cây gậy.

Dân kết luận !

— Ồ mẹ vừa tả đúng hình dáng một cô gái trong mộng của con. Con vẫn mong ước được yêu một người như thế đó mẹ.

Bà Bích Ngọc đỏ mặt vì giận, nhưng vẫn gắng sức ghìm lòng xuống bởi chưa bao giờ bà nỡ nặng lời với Dân. Đây là lần đầu tiên bà giận chàng ghê gớm như thế này.

— Làm sao con thấy được sự khác biệt giữa xấu và đẹp? Còn mẹ, mẹ có thể thấy rõ từng khuôn mặt người ta. Mẹ có thể nhìn sâu vào mắt họ. Con không thể thấy được đâu, con không thể tưởng tượng cô ta xấu như thế nào đâu Mẹ nói thật đó, cô ta chẳng hấp dẫn một chỗ nào hết Mẹ bảo đảm với con như vậy.

Chàng có vẻ không tin mẹ, nhưng lòng vẫn dấy lên một chút tê buốt và day dứt, không ai trách được bà Bích Ngọc bởi bà đã thấy nàng xấu thật, một người mẹ thiết tha thương con như bà sẽ không bao giờ thấy bạn gái của con trai mình đẹp được nữa.

Người đẹp, phải là người con trai bà không mấy yêu thương kia.

(Còn nữa)

Chuyện CÔ QUÝ ANH

Nhã Ca

— 51 —

Nấm mộ mới tinh, hồn tôi lưu lạc ở đó. Tôi sẽ làm gì lúc đó, đi lang thang hay chạy theo họ. Không được đâu, họ trở về với cõi sống còn tôi đã ở cõi chết, chao ơi. tôi đã nằm ngoài nghĩa địa. Lúc đó, nghĩa địa chắc chỉ toàn hồn ma thôi, và họ vây lấy tôi, người nào người nấy ốm nhách, dị chuyển bộ xương với hố mắt, với răng là răng. Không được đâu, tôi không muốn chết, tôi không muốn tử tự, không hoa hòe gì hết, không có thư từ gì hết. Đồ điên. Quý Anh ơi, mi điên rồi, mi ngu như chó.. Cái mặt dẹp đẽ, da thịt mịn màng sẽ hôi rình, sẽ rữa nát, và những người trên đời còn khuya mới nghĩ tới mi, thương nhớ mi.

Như vậy là tôi không chết nữa. Không chết thì biết làm gì đây ? Không tự tử chết thì cũng chết mòn. Phải thoát ra khỏi địa ngục này cái đã chuyện gì hạ hồi phân xử. Tôi lắng nghe động tĩnh biết bà bô còn nằm trên giường chưa muốn nhúc nhích, tôi dọt ra quay số điện thoại.

— A lô... Nhiên đó hả Nhiên, phải không ?

— Ơ. .xin lỗi...ai ở...

— Quý đây. Nhiên hả ? Đúng không ?

— A Quý.

— Làm gì mà la hoảng vậy ?

Tôi cố lấy giọng tự nhiên, hơi bông đùa một chút. Hình như Nhiên không giữ được sự vui mừng :

— Ê. Sáng tới hồ bơi đợi mãi. Hôm nay sao vậy ?

— Bộ mới ở hồ bơi về hả ?

— Ừ.

— Ăn sáng một mình ?

— Một mình, nhưng vẫn hai ly cô ca. Một để nhớ tới.. một người.

— Rồi bây giờ làm gì đó ?

— Buồn muốn chết đây.

— Dọt không ?

— Dọt hả ? Nhưng hôm nay không có xe hơi. Có mỗi chiếc ông bô đi làm rồi còn chiếc kia đưa vô ga ra làm đồng sơn lại..

— Nhà giàu quá há ?

— Ê, kênh hoài. Hẹn ở đâu ?

— Hai mươi phút nữa. Canh cho đúng. Ở đầu đường nhà tui nghe chưa bạn:

Tôi cúp máy. Khỉ quá, cứ mở miệng nói chuyện với Nhiên là nói toàn trên trời dưới đất, toàn những câu kinh thiên động địa. Sao thế nhỉ ? Sao không nói chuyện nghiêm trang được nhỉ ? Hình như có những người mình không nói chuyện nghiêm trang được họ bắt mình phải lái tới sự cười cợt bông đùa hoài. Nhưng rõ ràng tôi đang có chút niềm vui. Tại tôi đã tìm thấy một không khí khác để thở. Nếu ba má tôi hiểu tôi một chút, tôi thề là tôi không làm một cái gì bậy bạ hết.

Hai mươi phút sau, tôi đã vù xuống đường, chỉ có chị Hai biết, Chị ngó tôi như ngó một con vật lạ : Mèn ơi, cô đi đâu ? Mèn.. cô không chải cái đầu cho tử tế.. Mà này, cô có về ăn trưa không ? Phải về chứ, cô không nên..

Tôi đâu có thể dừng lại đó để mà nghe chị Hai nói những điều nên hay không nên. Hai mươi phút, tôi canh đúng mà Nhiên cũng đúng. Nhiên đi xe Honda, trông Nhiên ngồi xe Honda không bỏ bằng lái xe hơi. Cũng không sao, tôi đi tiêu giao giải sầu mà.

Buổi trưa tôi không về ăn cơm. Chúng tôi đi ăn cơm tiệm, rồi đi ciné. Sau đó chúng tôi vù lên xa lộ. Nhiên hỏi tôi đã ngồi lều gió lần nào chưa ? Lều gió ? Cái tên hay quá, tôi tán thành liền. Vậy là chỉ lát sau, Nhiên dừng xe lại trước những dãy lều lá dọc xa lộ. Một thế giới khác lạ của tuổi mười lăm, mười sáu, mười bảy hay già hơn một tí.

(Còn nữa)

Máu giang hồ

sơn linh

— 22 —

Làm sao thú nhận được với Hà chính mình là người gây ra cái chết của Thế ? Tuy là một sự vô tình và đã được chính Thế tha thứ, chàng vẫn thấy lòng ray rức rức mãi không yên.

Tinh thần của chàng sa sút hẳn trước những hiện trạng mới xảy ra..

Chàng đã trầm tĩnh đối phó đủ mọi mặt nhưng tâm tư chàng thấp thỏm mãi không yên...

Là một môn sinh Hiệp Khí Đạo, một hội viên Thiên Tâm Hội, chàng được uốn nắn trong tinh thần hiếu hòa và bất bạo động...

Bao nhiêu lần võ sư chưởng Môn đã nhấn mạnh trước môn sinh...

—Môn phái chúng ta là môn phái võ học của tình thương, chấp nhận vũ trụ là mẹ của muôn loài và vạn vật. Đối với đồng loại tất cả đều là anh em.. chúng ta không có kẻ thù mà chỉ có những đối thủ sai lầm, cần được dẫn dắt. sửa sai trong tinh thần thượng võ. Tuyệt đối môn sinh Hiệp Khí Đạo không được giết người và phải thắng địch thủ trước khi trận chiến xảy ra.. Nếu cuộc giao đấu bắt buộc khởi sự thì phải bảo vệ sự toàn vẹn cơ thể của địch thủ... Không được làm tử thương hay gây thương tích tật nguyền.

Qui luật môn phái quá khó khăn, nếu môn sinh không thấm nhuần tư tưởng triết học Đông Phương sẽ dễ làm lẫn: bất bạo động không có nghĩa là chịu nhục, bất giao tranh không thể hiểu lầm là hèn nhát...

Người môn sinh Hiệp Khí Đạo được rèn luyện một đức tin mãnh liệt, một sự tự tin như tường đồng vách sắt và một tinh thần hiếu hòa đến tuyệt đối...

Tuy nhiên, về kỹ thuật đòn thế phải tập luyện không ngừng và không thể nhân danh một cách sai lầm tư tưởng hiếu hòa của môn phái để che dấu sự hèn nhát của chính mình. .

Trong cơ thể một môn sinh Hiệp Khí Đạo luôn luôn khí dương tràn ngập, lòng tin yêu cuộc đời ảnh hưởng lây mọi người...

Môn sinh Hiệp Khí Đạo không xem sự thắng bại là quan trọng mà xem ý nghĩ của sự tự thắng mình mới là cứu cánh của cuộc đời..

Nguyên đã theo môn phái nhiều năm, đã may mắn gặp được những bậc thầy khả kính tận tụy với nghề dẫn dắt..

Đến bây giờ chàng mới chạm nhằm một thực tế quá khó khăn..

Chàng chưa biết phải giải quyết ra làm sao để tinh thần được bình lặng như xưa..

Chôn cất Thế xong. Nguyên tìm về Đạo đường của môn phái, Chàng không mang đồ tập mà ngồi lặng trong góc phòng nhìn các bạn đồng môn đang quần nhau trên chiếu tập...

Buổi chiều đã xuống từ lâu ở bên ngoài, những ống điện đã cháy sáng.. Sân tập vẫn giữ một nhịp điệu trầm lặng cổ kính..

Trên kia, bình ảnh tổ sư khả kính như đưa đôi mắt hiền hòa nhìn về phía chàng.

Nguyên nhủ thầm :

— Cuộc đời tổ sư còn quá nhiều sóng gió hơn mình, chắc ông cũng đã từng gặp phải những trường hợp không giải quyết nổi.. ông đã phải làm gì để đối phó với nghịch cảnh, qua những năm vác kiếm đi giang hồ...

Có tiếng gọi :

— Nguyên !

Chàng giựt mình quay lại thấy võ sư chưởng môn vừa đi đâu mới về...

(Còn nữa)

Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục cho biết

Đã hoàn tất việc soạn thảo qui chế Trung Học Tư Thục

☆ Không áp dụng thi trắc nghiệm đối với các thí sinh thi vào lớp 6 ☐ Một quy chế GS Đại Học sẽ được áp dụng nay mai

SAIGON 27-11 Ông Ngô Khắc Tỉnh Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên sáng qua cho biết Bộ VHGD/TN đã hoàn tất việc soạn thảo một qui chế trung học tư thục và đã trình lên Hội Đồng Nội Các duyệt xét trước khi chuyển sang Quốc Hội thảo luận và biểu quyết.

Khi ra trình bày trước Ủy ban Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên Thượng Nghị Viện về đường lối hoạt động của Bộ VHGD/TN, ông Tổng Trưởng cũng nói mục tiêu chánh của quy chế Trung học tư thục là nhằm xóa bỏ sự cách biệt, tư tưởng mặc cảm giữa các trung học tư thục và công lập. Trước khi hoàn tất bản dự thảo về qui chế trung học tư thục, Bộ đã tham khảo sâu rộng với các giới chức liên hệ trong ngành giáo dục cũng như các nhà Lập Pháp.

Ông Tổng Trưởng nhấn mạnh đến sự cần thiết của qui chế tư thục vì với trên 1 triệu học sinh các tư thục đã chiếm tỷ số đến 50 phần trăm.

Hướng đạo vào học đường

Đề cập đến chương trình giáo dục bậc Trung học, Tổng Trưởng VHGD và TN cho biết, Bộ hiện đang nghiên cứu 1 chương trình mang hướng đạo vào học đường nhằm đào tạo một học sinh có một đời sống trong sạch biết tham gia tích cực vào cộng đồng sinh hoạt quốc gia.

Hiện nay, chương trình sinh hoạt học đường đã được giảng dạy kể cả các tư thục vì Bộ đã bãi bỏ tất cả các kỳ thi thể thao và thay vào đó là môn sinh hoạt học đường.

Mục tiêu của chương trình sinh hoạt học đường nhằm giúp học sinh phát triển chẳng những về lãnh vực trí dục mà còn cả về lãnh vực thể dục và đức dục nữa.

Để hỗ trợ cho môn sinh hoạt học đường, chương trình phát thanh học đường đã được tăng cường. Chương trình này hoạt động suốt tuần lễ với nội dung chú trọng đến phần công dân giáo dục.

Về vấn đề thi cử, Ông Tổng Trưởng cho biết, việc thi trắc nghiệm sẽ không áp dụng đối với các thí sinh thi lớp 6. Về việc tổ chức cũng như đề thi đều do các sở Học chánh địa phương đảm nhận. Theo Ô việc làm này là do kết quả của việc cải tổ Hành chánh mà bộ Văn Hóa GD và Thanh Niên đã thực hiện nhằm tản quyền xuống địa phương.

Về việc đóng lệ phí thi cử, ông nói đây là biện pháp ngăn chận một số thí sinh không theo đuổi bất chương trình học nhưng lại muốn thi «thử thời vận».

Qui chế Giáo sư Đại học

Dịp này, Tổng Trưởng Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên cũng cho biết, một qui chế Giáo sư Đại học sẽ được áp dụng nay mai hầu tránh tình trạng lạm dụng có thể xảy ra. Ông nói Bộ không thể nào chấp nhận một giáo sư đại học công lập vừa làm giám đốc một công ty tư.

Tổng Trưởng VHGD/TN cũng tỏ ra thông cảm về tình trạng thiếu thốn giáo sư tại các đại học tư do đó ông nói qui chế nói trên là sự tương nhượng, và giáo sư đại học chỉ có thể đảm nhận việc giảng dạy tại các đại học tư mà thôi. 1 giáo sư đại học công không thể làm Khoa trưởng 1 phân khoa của 1 đại học tư hay đi làm Giám đốc Côngty tư.

Trả lời câu hỏi nữa một Nghị sĩ liên quan đến việc giúp đỡ các đại học tư và học phí các đại học, Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh niên nói Chánh phủ sẵn sàng giúp đỡ trong quyền hạn những nhu cầu của các đại học tư. Tuy nhiên ông nhấn mạnh. Chánh phủ không thể lo tất cả.

Tổng Trưởng VHGDTN nêu lên một thí dụ dẫn chứng là một sinh viên VN sẽ chỉ phải đóng 900 đồng để học suốt một năm khi đó tại Đại Hàn số tiền này sẽ phải từ 200 đến 300 đô la 1 năm.

Tổng trưởng và phái đoàn Bộ văn hóa Giáo dục và Thanh niên sau đó cũng trả lời một số câu hỏi liên quan đến vấn đề giải trí cho học sinh, việc điều hành các đại học tư...

Lạc quyên ngoài đường là bất hợp pháp

SAIGON 27-11 (HB) — Theo thông cáo của Tòa Đô Chánh, thì gần đây có nhiều đoàn thể, hiệp hội tự động lạc quyên ngoài phố để gây quỹ giúp đồng bào bão lụt miền Trung. Tòa Đô Chánh yêu cầu ngưng ngay các cuộc lạc quyên trái phép kể trên để tránh sự lạm dụng của một số người thừa cơ hội sách nhiễu đồng bào, làm điều phi pháp.

Tòa Đô Chánh chưa hề cấp giấy phép cho 1 đoàn thể, hiệp hội nào tổ chức lạc quyên ngoài thành phố.

Khánh thành 3 phường mới

Ngày mai 28-11-73, ông Tổng Trưởng Nội Vụ đến Khánh thành 3 mới là Phường Bình Thạnh, Phường Phú Thạnh và Phường Bình Phú.

3 phường mới này là do các phường Bình Thới, Phú Thọ và Bình Tiên chia đôi.

Trả lời 1 câu hỏi của Báo chí, Chuẩn tướng Đô trưởng cho biết hiện nay tại Tòa đô chánh chưa cho phép bất cứ dịch vụ nào tăng giá nhân dịp giá xăng vừa tăng.

Mọi sự tăng giá đều được coi là bất hợp pháp sẽ có những biện pháp để ngăn chận việc tăng giá này.

Ngoài ra Ô Đô Trưởng còn cho biết khu đất chợ Hòa Bình trong nay mai sẽ chia thành từng Ô, ban ngày dùng để giữ xe hơi, tới 6g tối sẽ cho dân chúng thuê từng Ô để buôn bán những món ăn về đêm, và giá tiền cho thuê Ô. đang được Tòa Đô Chánh nghiên cứu.

TIẾP THEO A TRANG 3

linh binh chiến tranh học phát vừa qua tại các tỉnh lớn, số đồng bào chiến nạn không có nơi cư trú, nên họ tạm ngụ tại 2 chung cư vừa kể, nay Tổng Cuộc Gia Cư đòi lại số nhà này khiến cho đa số gia đình hiện đang ở tại đây trong tình trạng không nơi nương tựa.

Theo nguồn tin chúng tôi được biết họ đã dịp đơn thỉnh nguyện lên Tổng Thống và Thủ Tướng để xin mua những lô nhà này theo giá Tổng Cuộc Gia Cư ấn định, tuy nhiên, ông Tổng Cuộc Trưởng Gia Cư vẫn quyết định giải tỏa.

Ban đại diện 2 chung cư này đang nhờ Chủ tịch Thượng nghị viện và Hội đồng đô thành can thiệp dùm nhưng chưa ngã ngũ ra sao. (VTA)

TIẾP THEO P TRANG 3

các trường Trung Tiểu học tư thục cũng phải hợp thức giấy phép do Bộ Quốc Gia Giáo Dục ấn định.

Được biết, quyết định trên đây của Bộ TTM. nằm trong kế hoạch quân bình hóa nhu cầu giáo chức thời hậu chiến đồng thời, cũng để tiết giảm chi phí cho ngân sách quốc phòng trong giai đoạn hiện tại (TV).

TIẾP THEO B TRANG 3

nổ 2 phát súng về phía y nhưng không trúng. Y liền đi lựu đạn đã mở chốt và con dao bấm vào người đó rồi chạy xuống đường lên Honda tẩu thoát. Để chận nhân viên an ninh đuổi bắt, y liệng lại trái lựu đạn phát nổ ngoài hành lang còn BS Hiếu chết là do Phúc bắn ở phòng giải phẫu. Y không giết BS Hiếu vì khi liệng trái lựu đạn cũng không có ý giết người mà chỉ là phản ứng tự nhiên để chạy thoát thân. Bà Hiếu lúc đối chất với bị can Hiệp cũng xác nhận tên Phúc mới là kẻ bắn chồng bà, nhưng Hiệp chính là kẻ chủ mưu. Luật sư Nguyễn thế Linh, biện hộ nguyên cáo đã kết luận sự kiện đã quá rõ ràng để yêu cầu Tòa nghiêm phạt xứng đáng hành động tàn bạo của y. Về quyền lợi dân sự, luật sư trình bày BSHiếu lúc sanh tiền là 1 BS nổi tiếng về khoa giải phẫu thẩm mỹ. Do vậy, hằng tháng ông có thể thu cả triệu bạc nên LS thỉnh cầu Tòa đày bị can bồi thường gia đình nạn nhân 50 triệu đồng thiệt hại. Tiếp sau lời buộc tội của ông Chưởng lý Trần trọng Dư trên ghế Công Tố Viện và lời bào chữa của Luật sư cho bị can. Tòa nghị án ra xác nhận tội trạng phạt Phạm quang Hiệp chung thân khổ sai bồi thường nguyên cáo 5 triệu đồng thiệt hại.

TIẾP THEO C TRANG 3

— Sao anh nằm ở đây ?

— Tôi đau đớn quá, tôi đã bị mổ bao nhiêu lần rồi và còn tiếp tục, nằm ở ở đây tôi cảm thấy như mình được ai ủi..

Niềm tin ở đấng chí tôn có sức mạnh thật mãnh liệt nhưng mất mát về thể chất những đau đớn sẽ mang ọp nhẹ vơi đi một phần nào.

Ha ba nhân đã làm một việc phước đức vô cùng Bệnh nhân này đến rồi đi nhưng người khác đến. Hai bức tượng vẫn sừng sững, vẫn uy nghi, vẫn đem niềm tin mãnh liệt đến cho những người còn niềm tin.

Chúng tôi muốn gởi đến bà Nguyễn Hoàng và bà Nguyễn thị Hồng Oanh lòng biết ơn của những người còn niềm tin. Hằng ngày tên của bà Oanh và bà Hoàng (đã khắc dưới chân tượng) được anh em thương bệnh binh đọc 1 cách rất trìu mến và biết ơn.

TIẾP THEO E TRANG 3

thực thay thế ông Bùi Bảo Trúc trong các cuộc họp báo thường lệ tại Trung Tâm Báo Vụ.

Trước khi giữ chức vụ Phát ngôn viên Chính phủ, ông Ng Quốc Cường là Phụ tá Trưởng khối Công tác tại Cục Thông tin Quốc ngoại. Ông cũng đã từng làm việc tại Việt Tấn Xã và là chuyên viên Nhóm Nghiên cứu Kinh tế Hậu chiến do Giáo sư Vũ Quốc Thúc, Trưởng nhóm. Theo lời ông Ng Quốc Cường, ông Bùi Bảo Trúc sẽ đảm nhiệm một công tác khác tại Tokyo (Nhật Bản).

TIẾP THEO G TRANG 3

Đó là chưa kể bên sườn núi Thiên Ấn, sau 1 tiếng nổ long trời lở đất, 1 vệt lửa bốc lên bay đi, theo sau là 1 luồng khói đen trực chỉ hướng Tây mất dạng. (TTH)

TIẾP THEO H TRANG 3

tháng kể từ ngày 22-11-73, phải nộp và bổ túc hồ sơ đầy đủ để cứu xét và lập thủ tục trợ cấp, nếu có. Sau hạn trên, sẽ đương nhiên không được cứu xét tất cả các đơn xin trợ cấp nộp trễ hạn và mọi sự khiếu nại không được chấp thuận.

Trừ sạch Cầu !

Dùng Thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI

GS Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation cho sinh viên và người lớn tại 133 Trần quý Cáp Sg3. Xin hỏi thể lệ và gặp mặt Giáo Sư vào các ngày thứ 3—5—7.

Nghề làm giàu

Chuyên dạy làm BỘT GIẶT, XÀ BÔNG CÂY, dầu thơm, dầu gió, dầu cù là, các loại rượu Tây, ngành Mỹ Phẩm, thuốc trị gàu, thuốc giết cỏ, Shampoing gội dầu, dầu ăn và hằng trăm nghề thông dụng khác ..giá vốn thật rẻ. Áp dụng phương pháp mới lạ nhứt (có 5 bảy 10.000đ đủ làm vốn). Làm bằng tay, không cần máy móc. Bảo đảm 100o/o học là làm được ngay tại chỗ (1 nghề 5.000g và chỉ dẫn nơi mua nguyên liệu hành nghề). Đến học tại 337bis/35 cư xá Saigon Ngân Hàng. Quốc lộ 1 gần trạ Hoàng Hoa Thám, Ngã Tư Bảy Hiền (Gia định) Lớp tối (18g-22g) và dạy Suốt ngày Thứ Bảy, Chủ Nhật và Ngày Lễ (Nơi uy tín, và đào tạo nhiều học viên thành công nhứ) (Ở tỉnh, học tại số 42 đường Gia Long (Long Xuyên).

Học RADIO-TV TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng ĐT : 93.296

1 và 15-12-73 Khai giảng khóa mới :

RADIO CĂN BẢN : sáng chiều tuần 12g ráp sửa 5 loại thu thanh, mỗi học viên ráp sửa 1 máy.

R. TRANSISTOR : ráp sửa mạch in, S. Injector.

ĐẶCBIỆT TRƯỞNGXƯỞNG ráp Ampli Hifi Tr.. sửa Akai, Tape Recorder, Phono Cassette.

TV CĂN BẢN sáng, V thực hành và TV TR., tối 19g 21g sửa TV hiệu đủ loại Mỹ Nhật.

RADIO ĐẶC BIỆT: tối 2 tháng dành cho trình độ cao học Radio, Đèn, Radio Tr.. ghi tên :

Trường Tuyến

Chú ý: Trường chú trọng về thực hành h/v được giảng dẫn tận tâm từng người, bảo đảm chắc chắn 100o/o h/v mãn khóa được thực tập tại xưởng có nội trú rộng mát đủ tiện nghi.

ĐỊNH MẠNG ?

Quý vị muốn biết việc gì sẽ xảy đến cùng tìm hiểu Thời vận, Tình Duyên, Số mạng suốt cả cuộc đời hãy gặp ngay.

Cư sĩ THANH QUANG
(nguyên quán Thanh Hóa)

Nhà Tử vi chân truyền 6 đời nhiều yếu nhân quốc nội quốc ngoại được cố vấn đều phải công nhận đúng có

ĐỊNH MẠNG !

Văn Phòng, tiếp khách đặt tại chùa Liên Hoa 181B Bạch Đằng (Hàng Xanh) Gia Định.

Sáng từ 9g — 12g
Chiều — 16g — 20g

Có xem phương hướng nhà cửa phòng bếp.

Mỗi tuần nghỉ ngày thứ Hai

Lớp gia chánh

Huyền - Trân

207/30 Trần quốc Toản (trước Việt Nam Quốc Tự)

Dạy trang hoàng bánh cưới, sinh nhật Noel, 20 kiểu bông kem pha màu tuyệt đẹp Chương trình hàng ngày đăng trên Chính Luận và Hòa Bình.

Thứ ba 27-11 : 15g : cô Tàu vịt quay liên hoa trứng cút.

Thứ tư 9g : 20 bông kem 15g : Bánh Tarte làm thành giỏ hoa bông tuyệt đẹp.

Thứ năm : 29-11 : 9g. Bánh sinh nhật hoàn toàn đỗ bằng Thạch Thạch bông hồng tuyệt đẹp (2 món đặc biệt của Huyền Trân) 15g Cỗ Tàu Chả lo Vịt Rút Xương, Gà Uyên Ương.

Thứ sáu 30-11 : 15g Cây Thiên Nga Noel (trình bày đẹp) Langue de chat.

Thứ bảy : 9g : 20 bông kem. 15g : Cá miếng xếp thành con, Oeuf Mimosa.

Lớp Gia Chánh

Nguyễn Tâm

177 Phan đình Phùng Sg ĐT 96.823 (gần ngã tư Lê văn Duyệt)

Có sân rộng để xe hơi và xe gắn máy

Đặc biệt Cơm tàu do chính người Trung hoa chỉ dẫn.

Thứ hai 26-11-73 9g Nghỉ buổi sáng 3g Cơm Tàu Chảo vịt rút xương xào chua ngọt—Cá hấp thịt heo gừng non—Cơm chiên thượng hải.

Thứ ba 27-11-73 9g Choux à la crème. Langues de chat 3g bánh đậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới.

Thứ tư 28-11-73 9g Bánh in nhân đậu xanh trứng muối—Bánh bèo con 3g Cơm Tàu Cơm cháy hải sâm—ốc dậu chiên dòn

Thứ năm 29-11-73 Cơm Pháp Cua farcie—Cơm bơ nước dừa—cari chả. 3g đặc biệt ngoài khóa các mì và nấu mì.

Thứ Sáu 30-11-73 9g Bánh bao nướng thượng hải—chè tàu hủ bạch nhãn 3g Cơm Tàu heo quay cả con—Canh thái cực.

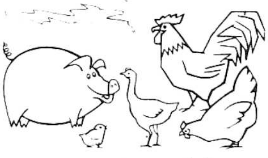
Thứ bảy 1-12-73 9g Bánh đậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới 3g Chè bông bằng bưởi—thạch đỗ bông hồng.

Chiều Chủ nhật 2-12-73 3g Bánh sinh nhật trái tim thực tập bông hồng đánh Crème moka không chảy không dùng shortening và trứng gà

Trát truyền rao

Theo Trát đòi số 91 DS/72 ngày 26-10-73 của Tòa Sơ Thẩm Biên Hòa, đòi bị đơn Khuất Văn Hệ ngụ số 656/66 Ấp Hà Nội Xã Hố Nai Biên Hòa ra trước phiên Tòa Dân Sự Tòa Sơ Thẩm Biên Hòa ngày 14-12-73, lúc 09 giờ, để trả lời về đơn xin ly hôn của Vũ Thị Tư. Nếu bị đơn vắng mặt, Tòa sẽ tuyên án khuyết tịch.

VŨ THỊ TƯ



CÁC NHÀ CHĂN NUÔI LƯU Ý

BỆNH TIÊU CHẢY của gia súc không còn là một vấn đề nan giải vì đã có hai sản phẩm danh tiếng thế giới chuyên NGỪA và TRỊ TIÊU CHẢY.

★ Công hiệu tối đa.
★ An toàn tuyệt đối.
★ Cách xử dụng dễ dàng, giản dị, ít tốn kém nhất.

1) BIOSOL-M SOLUBLE POWDER

Thuốc bột tan trong nước — Dùng cho Heo

Thuốc đựng trong bao giấy nhỏ 9gm và thùng giấy 2kg 265

2) NEOMIX 25gm lb Soluble Powder

Thuốc bột tan trong nước trị tiêu chảy và sưng ruột do ký sinh trùng cho Gà. Thuốc đựng trong bao giấy 20gm 22 gm và thùng giấy 2,kg 265

Quý vị hãy thực hiện ngay một chương trình ngừa và trị bệnh tiêu chảy hữu hiệu nhất để đảm bảo sự tăng trưởng nhanh chóng tối đa cho gia súc với BIOSOL-M và NEOMIX.

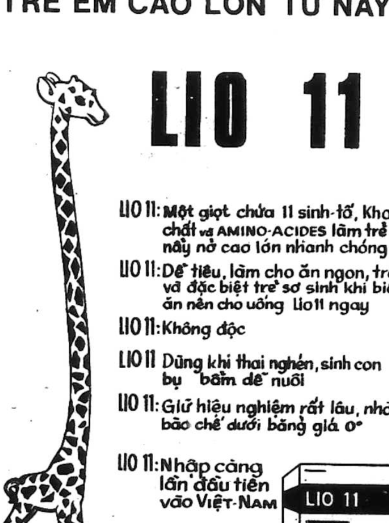
SẢN PHẨM NHẬP CẢNG TỪ HOA KỲ

Có bán tại các nhà thuốc Tây và nhà bán thực phẩm gia súc

TUCO phân bộ của **UPJOHN**
KALAMAZOO — MICHIGAN — HOA KỲ
Đại lý độc quyền : Viện bào chế O.P.V.
Trung tâm phân phối : 94 Lê văn Duyệt Saigon 3

TRẺ EM CAO LỚN TỪ NAY !

LIO 11



LIO 11: Một giọt chứa 11 sinh-tố, Khoáng chất và AMINO-ACIDES làm trẻ em nẩy nở cao lớn nhanh chóng.

LIO 11: Dễ tiêu, làm cho ăn ngon, trẻ em và đặc biệt trẻ sơ sinh khi biếng ăn nên cho uống Lio11 ngay

LIO 11: Không độc

LIO 11 Dùng khi thai nghén, sinh con bụ bẫm dễ nuôi

LIO 11: Giữ hiệu nghiệm rất lâu, nhờ bào chế dưới bằng giá 0°

LIO 11: Nhập cảng lần đầu tiên vào Việt-Nam

BÀO CHẾ TẠI Y ĐẠI-LỢI

NHÀ

Bán lầu đúc nơi yên tĩnh hướng đông đất 8mx21 BK, có ĐT hẻm 194/7 (số mới 32) cư xá Quan Thuế đường Số Bông Thị Nghè ĐT 95 676.

Bán Thật rẻ phố lầu đúc 4 từng mặt tiền, nơi thị tứ, thương mãi, tiện lập nhà in, văn phòng, buôn bán v.v.. Giá 6 triệu. Giao nhà trống hẻm 664 Pétrus ký (gần Viện Hóa Đạo ĐT. 52800)

Vũng Tàu

Cần bán nhà và vườn đang có cây ăn trái. Hỏi ông Câu Lăng Văn Hóa Vũng Tàu.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh quang Tiên Saigon ĐT 91.194 (ngã 291 Trần hưng Đạo) Trung tâm Saigon kiến trúc mới phòng máy lạnh và phòng thường yên tĩnh có sân để xe hơi kín đáo.

HỌC

Vũng Tàu

Dạy căn bản :

Toán, Lý Hóa
Từ lớp 6 đến lớp 12AB)
Cho từng nhóm hoặc từng người
Hỏi GS Trần Câu Trung học Tam Nguyên VT.

LỚP GIA CHÁNH

PHƯƠNG MAI

448/1C Trương minh Giảng SG

Thứ hai 26-11 9h Khóa bông kem Thực tập các kiểu hoa tuyệt đẹp. 15h Bánh Bao Tàu trắng xốp nở to, Sá xíu.

Thứ ba 27-11 9h 6 kiểu bánh tiệc trà nhân mặn đẹp ngon. 15h Bánh Quai vạc nước dừa. Bánh bao nướng

Thứ tư 28-11 9h Pâté foie (bò tơ gan) mịn mềm dễ tươi đẹp ngon đặc biệt. 15h Bánh Buche de Noel Champignon

Thứ năm 29/11 9g Saucisse Champagne thơm ngon đặc biệt 15h Bánh sinh Nhật 2 tầng crème Moka Thực tập hoa hồng, cúc, Pensée

Thứ sáu 30-11 9h Lạp xưởng Mai Quế Lộ ngon đặc biệt đỏ tươi đẹp 15h Gà hấp muối. Gà hấp cải bẹ xanh

Thứ bảy 1/12 9h Dạy làm ổ bánh mì Sandwich nở xốp mềm trong hoàng các kiểu Sandwich tiệc trà, 15h Gà rút xương đặc là ăn Reveillon Noël ...

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, Học phí hạ, tập nhiều thi đậu 100o/o bằng lái sớm, ghi tên học ngay các lớp Sáng, Chiều, Tối tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT 76 Tr. Tấn Bửu Phú Nhuận Saigon (số cũ 214A) ĐT 42.692 Lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu, học phí không tăng, giới thiệu việc làm giúp học viên.

ANH PHÁP THỰC HÀNH

GS TRẦN VIỆT ANH

130 Pasteur P 1.04 ĐT : 93567 (Trước rạp Casino Saigon)

Phòng lạnh lớp 10h v, Sáng chiều tối Khai giảng mỗi đầu và giữa tháng
— Đàm Thoại 2 tháng (5 mỗi tuần)
— Luyện Dịch sách báo thư từ
— Anh Pháp Tú tài 2, 1974
— Lớp Cho Từng Người hay Nhóm
Đặc biệt lớp kèm Anh Pháp Việt Toán hoặc nhắc lại bài nhà trường từ vỡ lòng đến lớp 12.
G.s ngoại quốc luyện giọng.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision

Lớp Ráp Sửa RADIO khóa 210 Sáng, Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1, 3, 6 và 12-12-73. Mãn khóa hai tháng biết ráp 5 loại máy thu thanh

— Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

— Lớp BỔ TÚC ĐIỆN TỬ ráp sửa AMPLI HI-FI TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh CASSETTE và dự bị Télévision.

— Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn các khóa Bổ Túc và thực hành thẳng trên TV.

Trường Vô Tuyến điện **«Tấn Phát»**
50 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ **«Tấn Thành»**
100 Đinh tiên Hoàng DaKao SG

linh tinh

Hoa Lan để bán

10.000 bông Lan CATTLEYAS Bộ Lan CATTLEYAS lớn nhất và chọn lựa nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bông đã được những giải thưởng đặc biệt.

Xin liên lạc với : ÔNG LAN 49 Duy Tân từ thứ hai đến thứ bảy mỗi tuần.
— Sáng : 8g— 11g30.
Chiều : 1g30 17g30

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện

Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tin nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.805

Cần in mau, đẹp, đúng hẹn xin tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phạm Ngũ Lão Saigon Đ.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai...Có xưởng máy cung cấp phù hiệu, cờ hiệu đoàn nhân cổ áo.

Bói Lửa

Ai Cập, Bói Bài Thần Boule de Cristal—GS Hà Kim tiếp khách suốt tuần tại hẻm 160 Hiền Vương SG.3 (gần Duy Tân). Giá bình dân.

LỊCH 74

Đặc biệt lịch 7 tờ Flower Calendar các loại bông hoa qui Film từ Nhật về in Offset 5 màu cỡ lớn rất đẹp, trang trọng, giá đặc biệt cho các nhà in và tiệm sách lãnh lịch, cần nhiều người đề lãnh lịch, hoa hồng hậu, hãng lịch Ngô mạnh Hùng 87 Huỳnh Tịnh Của Tân Định T Đ 94,237 có đủ các loại lịch.

Giải đoán Tử Vi dẩu số
Xem chỉ tay khoa Âu Tây
Chiromancie —Horoscope

PHI VÂN

18C, Hồng Thập Tự SG ĐT97316

Cô PHI - VÂN chuyên xem chỉ tay và Tử Vi nhiều kinh nghiệm khảo cứu thực hành sâu rộng Khoa học huyền bí Đông Tây, để giúp quý vị được biết rõ định mệnh.

Đã được các vị thân chủ khen tặng đoán trúng vận mệnh quá khứ và vị lai, Quý vị thắc mắc số phận xin mời, đến từ 9g đến 19 giờ hằng ngày (Chủ nhật nghỉ)

THUỐC

Thuốc gia truyền
Cai Ma Túy

Hít, chích, thâu, đen trắng bất cứ bao nhiêu năm.

Bảo đảm 100o/o dứt bệnh trong 4 ngày không vật vã mệt nhọc đi lại làm việc như thường. Nếu không dứt bệnh trả lại tiền không tốn một phí khoản nào.

Xin mời lại số 334. Đường Võ Tánh nối dài Gia Định (nhà trong sang hẻm xe Đặng đình Đáng).

Toa Thuốc Thất Truyền
Để Bảo vệ Hạnh Phúc

Dành cho quí bà khi sanh đẻ nhiều lần bị Nới rộng có Thuốc Thất Truyền của xứ Quảng đông Đột uống sẽ sâu chặt lại như con gái, Tốn ít, kết quả bảo đảm. Hỏi Phòng Chẩn cứu 744 Phan thanh Giản, ngã bảy Saigon ngang Trường Học Phan Sào Nam.

Thuốc gia truyền
Bệnh Trĩ và Tử Cung

Trị bệnh bằng phương pháp gia truyền, ít tiền, kết quả 100o/o Bịnh Trĩ nội, ngoại, mạch lươn, tiêu ra máu mủ, thốn, rát, đau nặng hậu môn, ra trê, xức thuốc bảo đảm 7 ngày rụng trĩ, ít đau, khi trị vẫn đi làm việc như thường, hết bệnh mới nhận tiền

Gia đình tử sĩ miễn phí, quân nhân nửa phần tiền, người nghèo chỉ lấy tiền thuốc.

744 Phan Thanh Giản Saigon

Những bệnh đàn bà : Đau lưng, lãnh cảm, chậm con, đau dây chằng, tử cung sa, sưng, lở, có mụt, huyết trắng lâu năm, có thuốc đặt, uống trị tiền, hiệu nghiệm đi một lần kết quả ngay

Đặc biệt : Đau lưng, tê thấp, bại xụi thận suy liệt dương, sinh lý yếu, xuất tinh sớm, di mộng hượt tinh, có thuốc gia truyền thật hay bảo đảm.

Riêng bệnh Đau Lưng trị bằng phương pháp gia truyền đặc biệt.

744 Phan thanh Giản Saigon, Ngã Bảy đi lên phía hẻm trái ngang trường học Phan Sào Nam.

Con người muốn mau làm nhầu thân thể không nên đớn đau

Trị Thận, suy tinh khí loảng bất lực, Di mộng hượt tinh và bệnh hiếm muộn.

Tim—Phổi —Bao Tử — Ruột—Gan—máu dóc —phong độc —thấp độc — tim la bọt xoài — bệnh lậu và giang mai—tê bại ho suyễn —ho ra máu — thiên trụy — nước đái đường— dư máu — Điều Kinh — Bạch Đái— Tử cung— Bịnh trĩ — lỗ mũi — lỗ tai — Cuống Họng—ra mồ hôi mất ngủ, trị bệnh trĩ dùng phương pháp mới.

Thiệt để căn trừ bạch phiến á phiện, điểm nguyệt liệu trị phong thấp v.v..

Đông Y Sĩ
TRƯƠNG CHẤN GIANG
Số 13 đường Bạch Vân Cholon
kế cận chợ Hòa Bình

Muốn mập

Thuốc gia truyền chắc chắn 100o/o những người ốm yếu hay đau vặt, Hoặc không đau mà ốm, Nam Nữ đều dùng được, uống thuốc này ăn ngủ được khỏe mạnh, Lên cân cấp kỳ bảo đảm 1 tháng 3 ký lô.

Có thuốc mua thật hay 744 Phan Thanh Giản Ngã Bảy Saigon và 189 Trần Quốc Toản gần viện đại học Quốc gia Hành Chánh và Viện ... Đạo.

TRỪ BẠO (Fist of vengeance)

● Một Đại Siêu Phẩm Võ Hiệp, Quyền Cước vô cùng dữ dằn...
● Một thành công vĩ đại của Đạo Diễn Trẻ Tuổi : TRẦN HÙNG DÂN
▼ Một phim «Ác» nhất của SƯƠNG ĐIỀN BẢO CHIẾU
★ Một phim «Hách» nhất của VỆ TỬ VÂN
★ Một phim «Độc» nhất của LỖ BÌNH
★ Hợp cùng : TÀO KIỀN, TRẦN HUỆ LÂU v.v...
★ TRỪ BẠO : Câu chuyện ly kỳ, ác liệt của 2 Con Người cùng chung một giòng máu nhưng tính tình lại vô cùng trái ngược...
● MỘT NGƯỜI EM hào hùng với niềm oan khuất, uất ức vô bờ, quyết tâm RỬA HẬN, PHỤC THÙ cho kỳ được bằng những Chiêu, Thế, Quyền Cước dũng mãnh, độc đáo chưa từng thấy...
▼ MỘT NGƯỜI ANH bất lương, bất nghĩa cấu kết với BẠO LỰC cùng Ngoại Nhân, Cường Hiếp Em Dâu, Áp Bức Dân Lành gây nên những Tội Ác Tày Trời chưa từng có...
● TRỪ BẠO, Liên tiếp sôi động bởi những trận phục thù khủng khiếp, ác chiến kinh hồn trên sườn núi, ngoài ven biển, trên mui chuyến xe lửa tốc hành qua những Chiêu, Thế mới lạ, cực kỳ rùng rợn mà Quý vị ưa thích cảm giác mạnh phải tìm xem cho bằng được

Màn Ảnh Đại Vĩ Tuyến — Tô Màu
Nói Tiếng Trung Hoa — Phụ đề VIỆT HOA ANH

KHỞI CHIẾU TẠI 7 RẠP

EDEN—HƯNG ĐẠO—LONG VÂN (NGÃ 7) **—CASINO** (ĐK)
TỪ THỨ BA 27-11-73
ĐẠI QUANG—THỦ ĐÔ—PALACE (CHỢ LỚN)
TỪ THỨ NĂM 29-11-73

TẠP GHI

(Tiếp theo trang 1)

như Bộ Tài Chánh trong việc lập bảng giá biểu tiêu chuẩn để định giá bất động sản chịu thuế trước bạ hay thổ trạch.

Tổng Nha Thuế vụ cũng như Bộ Nội vụ đã căn cứ vào bảng giá biểu xây cất do Tổng Nha Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị cung cấp để đánh thuế. Thí dụ nhà xây cất bê ton cốt sắt mỗi thước 60 000đ, nhà phố xây mỗi thước 40 000đ, v.v...

Trong khoa học định giá, phương pháp dùng giá xây cất để ước định giá thị trường kiến trúc được gọi là phương pháp phí tổn thay thế (replacement cost), nghĩa là người ta giả thiết rằng nếu xây một bất động sản mới tương đương với bất động sản cũ mà mình muốn định giá, thì phí tổn sẽ bao nhiêu. Lấy phí tổn đó trừ đi chiết cựu (amortissement) thành ra giá trị của bất động sản.

Nhưng giá xây cất không phải luôn luôn phản ảnh giá thị trường. Ai cũng biết bây giờ đi mua nhà thì rẻ mà xây cất thì đắt, vì lẽ nhà trống quá nhiều, không ai dám cho thuê chỉ muốn bán, dù với giá rẻ cũng bán để lấy vốn lại. Thí dụ một căn nhà mua giá 4 triệu. Nếu đi xây một căn nhà tương tự như thế rồi trừ đi chiết cựu, giá cũng phải 5 triệu rưỡi. Do đó mới có chuyện giá mua thì rẻ, còn giá của Nha Trước bạ thì quá cao.

Luật nói đánh thuế theo giá thị trường chớ không phải theo giá xây cất. Muốn tìm giá thị trường phải phối hiệp nhiều phương pháp, như phương pháp nghiên cứu thị trường (Market value approach) hay phương pháp tư bản hóa lợi tức (income capitalization approach) v.v..., chớ không thể chỉ dùng phương pháp phí tổn thay thế.

Tú Gàn xin điều chỉnh bảng giá biểu tiêu chuẩn lại cho sát thời giá, không thì chẳng ai đóng thuế nổi.

TIẾP THEO — A — TRANG 1

Thiếu phụ đáp :

— Cháu mắc bệnh điên khùng !

— Khổ Hạnh Y Sư cũng chữa cả bệnh khùng hay sao ?

— Dạ. Thầy chữa hay lắm !

— Thưa Bà, anh tên là gì ? Làm ở đâu ? Bà với anh này có họ hàng gì không ?

Thiếu phụ đáp :

— Tôi là Má của nó ! Nó tên là Lê Hảo Hiệp, Thiếu úy Truyền Tin ở Gia - Định ! Hắn đang làm việc không hiểu vì sao lại bị chứng bệnh điên khùng này. Đơn vị của cháu đưa cháu vào Tổng Y Viện Cộng Hòa chữa mãi không khỏi, bệnh lại càng nặng hơn nữa ! Có người bảo con tôi bị bùa ngải, tôi đi chuộc bùa, chữa ngải cũng không khỏi, chạy chữa hết nơi này, đến nơi khác cháu vẫn không điên như thế !

Khi hắn nổi cơn khùng thì ... lắm bẩn phá phách dữ thứ, lại sợ hắn tự tử chết nữa !

— Bà tên là gì ? Quê ở đâu ?

— Tôi là Hồ thị Tình, ở ngay Phước Tỉnh, ấp xóm Bàu, quận Phước Lễ, tỉnh Phước Tuy này ! Tôi nghe người ta đồn, Thầy Khổ Hạnh chữa được nhiều bệnh lắm mới đưa cháu về đây chữa.

Về đến đây, việc đầu tiên, Thầy Khổ Hạnh lấy xích xích chân của cháu lại rồi mới chích thuốc. Chích được hai mũi, cháu tỉnh hẳn, tôi mới mở xích cho cháu. Buổi chiều hôm ấy, cháu tỉnh như người thường, xách hai thùng nước từ giếng vào dây như không ? Tôi mừng quá nhưng xách xong hai thùng nước, cháu lại nổi cơn khùng, tôi lo quá !

Sau đó, mời Thầy Khổ Hạnh ra chích cho một mũi nữa. Thầy dặn :

— Phải xích lại mới được chờ cho khỏi đã, tôi sẽ mở xích cho, chứ bỏ mở xích cháu phát khùng lại ngay...

Bây giờ thầy Khổ Hạnh bị bắt rồi, con tôi không có ai chữa hết !

— Bao giờ bà đưa Thiếu úy về ?

— Hôm nay cho cháu về, đợi thầy Khổ Hạnh được tha, đến xin chữa lại !

Ông Già mắc bệnh ung thư

Chúng tôi gặp 1 ông già bị bệnh ung thư, sưng tím má bên phải, mắt lồi ra bị chột bên ung thư trông người thật thê thảm ! Ông ta tên là Hoàng văn Rễ, quán ở Bùi Chu Bắc Phần di cư về Long Hải, bị ung thư đã lâu, chạy chữa khắp nơi không khỏi. Bác sĩ cho về nhà chờ chết, nghe danh thầy Khổ Hạnh nên đến xin chữa ! Ông Hoàng văn Rễ cho biết, ông chỉ còn chờ chết nên liều đến đây nhờ chữa ! Thầy Khổ Hạnh chích cho 5 mũi rồi, đau đầu chích đây, chích ngay vào chỗ ung thư đang sưng thấy đỡ đau, ăn ngủ được. Ông Rễ tin tưởng mãnh liệt tài chữa bệnh của Thầy Khổ Hạnh, ông nói :

— Thầy Khổ Hạnh không bị bắt, tôi tin chỉ vài tháng là thầy Khổ Hạnh chữa cho tôi khỏi bệnh ung thư này ! Đó làm ông ơi, không còn nhức nhối nữa, chỗ sưng này cũng xẹp đi nhiều.

— Cụ chữa nhiều nơi chưa ?

— 3 năm rồi mà không khỏi, Bác Sĩ nào cũng chê hết, về đây thấy bớt nhiều lắm !

THƠ BÂY GIỜ

VƯƠNG TÂN chọn

TÌNH XÉT

Viết cho Băng Trinh, Băng Tâm và Băng Sương

Tôi vẫn cô đơn vẫn lạc loài
Giữa hoa tình nở của tha nhân
Giữa bao âu yếm mềm môi ngọt
Giữa sóng trùng khơi ngất đỉnh ân.
Tôi muốn tay ôm trọn khối tình
Nhưng tình lạnh lẽo vỡ tan thôi
Cô đơn tôi cố giăng tay níu
Đã nhận tình tôi sao lẽ loi
Tôi đã từng yêu và được yêu
Có sao vẫn thấy thiếu trong lòng
Vẫn còn lạc lõng con tim nhỏ
Vẫn tưởng tình yêu là hư không
Tim buồn lỗi nhịp đập cô đơn
Tình hoa chẳng nở chắc dỗi hờn
Hay là bướm đã hồng xuôi cánh
Dịu vợi tình xa thiếu gió mơn
Ngày qua, ngày nay, rồi ngày mai
Đêm này đêm nữa cứ miệt mài
Ôm trăn suy tư ... rồi tự hỏi
Tình tôi đang có đúng hay sai ?

HUY BĂNG

NGƯỜI VŨ NỮ GIÀ

Những tiếng dương cầm thánh thót buông
Từng đêm theo thức suốt canh trường
Dư âm nhạc khúc êm đềm quá
Khơi mạch sầu thương dạ luống vương
Nhớ lúc đêm dàm dưới ánh đèn
Vàng son vào độ tuổi còn thơ
Bao nhiêu mộng ước thời xuân sắc
Như quyện còn đây vẫn chưa mờ
Nhịp bước theo đàn lả lướt quay
Vòng quanh sàn gỗ gót chân hài
Đèn mầu mờ ảo thân ôm sát
Từng cặp dìu nhau đắm đắm say.
Thuở ấy còn đâu vũ nữ già
Hình dung mường tượng nét kiêu sa
Dìm trôi quá khứ vào bến mộng
Xoa dịu niềm thương đã vắng xa

VŨ HÙNG
1973

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

Tối qua, một người tớ cho TH biết tại một cơ quan nọ đặt ở chỗ rất cao, người ta đã làm non chục hồ sơ để quí vị đi xuất ngoại tuổi già. Mỗi vị được ngân sách dành cho 3 ngàn đơn, tính ra gần 2 triệu bạc VN, tội gì không đi du dương một phát chót cho nó sung sướng cái cuộc đời công bộc. Chỉ thấy tội cho cả ngàn cả vạn đồng bào nạn nhân bão lụt miền Trung đang nheo nhóc khốn khổ vì tai trời ách đất, nhưng «muốn bắc thang lên hỏi ông xanh, ăn ở làm sao chẳng công bình». Tuy là tiền của Nhà Nước, tức là tiền của dân è cổ ra đong góp mà kẻ xài được xài đã đời như xài nước biển nước sông, kẻ thì phải hạn chế cho từng giọt tưởng như để cho khỏi cháy cổ lên dùng ra chế khát.

Cho nên một ăn sửa lại phải có lời khen mấy ông Nghị Sĩ Dân Biểu đang cầm quyền trong cái vụ cắt xén thẳng tay ngân sách các Phủ các Bộ và các cơ quan—tối thiểu thì các ông có chỗ này đáng khen đã Ủy Ban Ngân Sách TC đã đề nghị cắt phăng xi là đi 69 tỷ 284 triệu 673 ngàn đồng trong cái dự thảo ngân sách 74. Tỉ như Đặc Biệt Pháp Viện đòi chi 45 triệu 980 ngàn thì UBNSTC đề nghị chỉ đếm cho một triệu gọi là để may quần áo cho các ông hội thẩm. Hội đồng thẩm phán đòi 8 triệu 830 ngàn, nay Ủy ban chỉ để lại cho hai triệu, xài cũng dư xăng. Cũng như BTMKN xin bi 28 tỷ 5 triệu 205 ngàn, các ông DB đề nghị chỉ còn để cho 549 triệu 791 ngàn, cắt phăng đi cái phần sư tứ 28 tỷ. (D.C. 27.11)

Nay mai Hạ Viện họp khoáng đại thảo luận Ngân sách cái mục 70 tỷ được Ủy Ban Ngân Sách Tài Chánh của ông DB [illegible] Văn Xuân đề nghị cắt bỏ chẳng hay có được tất cả các ông Viện [illegible] Viện tăng trên cắt cho hay không. Hay mấy ông Chủ tịch các Ủy ban [illegible] các Bộ lại ra bài con cá trong cái màn Phủ bênh Phe [illegible] khoe là các DB đồng tâm nhất trí, chẳng lẽ còn dám có màn bỏ [illegible] hay sao ?

Có điều TH xin đề nghị thêm, là ngoài cái việc «tự ý đục bỏ» một vài món linh tinh trong sự trì Ngân Sách HV như TH bốc thơm quí vị hôm qua, có giỏi thì quí vị thử làm một cú ngoạn mục nữa là cắt bỏ một bữa lương tháng của quí vị đi xem nào. Hiện nay thì mỗi ông NS tháng tháng lãnh 120 ngàn [illegible] ngàn tiền mần chuyện xã hội. -Ối ! Chuyện xã hội [illegible] Còn DB thì [illegible] đều mỗi tháng 2 kỳ lãnh tất cả mỗi ông cũng một trăm mấy [illegible]. Quí vị mà có cái gan cóc tía chỉ lãnh một nửa thôi, nhân dân sẽ quyên tiền nhạc tạc bia dựng tượng kỷ niệm ngay trước cửa QH đấy. Riêng TH [illegible] hứa ngày nào cũng sẽ nói tướng lên với quí Thầy quí Cha và quí [illegible] NS và DB của ta bây giờ cũng sạch lắm, lương tháng [illegible] năm sáu chục xấp [illegible] đủ nuôi vợ và mấy đứa con thôi. Chuyện công đức [illegible] nhà thờ, cúng dường tam bảo, cũng như chuyện hiếu hỉ xin dẹp qua một bên. Từ nay [illegible] cử tri nên hiểu mà xê ra cho người ta làm phận sự luật pháp.

TH xin lấy đầu ra bảo đảm với quí vị, đừng làm với kiểu lấy đầu bảo đảm của ông Cường về xăng không tăng ! Rằng sẽ chẳng còn Cha Thầy và cử tri nào tới xin xỏ quí vị nữa đâu. Họ còn bảo nhau góp tiền của nuôi quí vị cho mập ra nữa ấy chứ. Đề nghị chơi thử gan khắc khổ của quí vị thôi đấy nhé !

THIÊN HỒ

TIẾP THEO — 9 — TRANG 1

Kêu gọi đầu tư

Sau khi phân tích những lợi điểm của Nông Nghiệp, ông Tổng Trưởng Thương Mãi và Kỹ Nghệ kêu gọi các công kỹ thương gia đầu tư vào lãnh vực nông nghiệp thay vì chỉ đầu tư vào việc nhập cảng những hàng hóa không thiết yếu chỉ cung cấp nhu cầu tiêu thụ như trước.

Ông Tổng Trưởng cho rằng các doanh nhân cần đầu tư đúng mức vào các ngành chuyên vận tồn trữ, biến chế các sản phẩm nông nghiệp, và các nhà nhập cảng nên nhập cảng những hàng hóa máy móc dụng cụ thiết thực thỏa mãn nhu cầu cho nông dân trong việc gia tăng sản xuất.

Về phía Chánh phủ, ông Tổng trưởng cho biết trong năm 1974, việc gia tăng sản xuất nông nghiệp sẽ được thúc đẩy mạnh mẽ, việc nhập cảng phân bón sẽ được hỗ trợ nhằm giúp ổn định thị trường phân bón, mặc dù phân bón có chiều hướng khan hiếm trên thị trường thế giới trong năm tới.

Chánh phủ cũng sẽ dành ưu tiên cho vay và cho hưởng đặc lợi dầu tư đối với các doanh nhân đầu tư vào các kỹ nghệ biến chế nông phẩm.

Ngoại tệ 1974 có đủ

Trong cuộc tiếp xúc sáng 26-11, ông Tổng Trưởng Thương Mãi và Kỹ Nghệ cũng xác nhận là ngoại tệ dùng sẽ nhập cảng trong năm 1974 có đủ để cung ứng cho nhu cầu Quốc gia.

Tuy nhiên, Chánh phủ sẽ có những biện pháp thích nghi nhằm xử dụng ngoại tệ vào mục đích phát triển Quốc gia, như ưu tiên dành cho việc nhập cảng máy móc nguyên liệu dùng trong việc sản xuất, các vật phẩm thiết yếu. v.v.

Đề cập đến than phiền của một số thương gia về việc các hàng hóa nhập cảng không thiết yếu như rượu, mỹ phẩm, hàng vải dắt tiền trong thời gian gần đây đã bị ế ẩm, ông Tổng trưởng cho đó là một «điều rất tốt». Ông nhắn nhủ các doanh nhân cần phải tìm hiểu nhu cầu của dân chúng hiện nay, không thể trở lại thời kỳ của những năm 1968, 1969 khi quân đội đồng minh còn hiện diện tại Việt Nam Cộng Hòa.

Lãi xuất cao : lợi nhiều

Đề cập đến lãi xuất cao tại các ngân hàng hiện nay, ông Tổng Trưởng cho biết việc ấn định lãi suất cao là biện pháp ngăn chận lạm phát hữu hiệu, giúp huy động sự tiết kiệm của dân chúng và biện pháp này, theo quan điểm của ông có lợi nhiều hơn là hại.

Ông Tổng Trưởng cũng lên tiếng kêu gọi các nhà kỹ nghệ sản xuất trong nước nên tiết kiệm năng lượng bằng cách trong một thời gian ngắn, các nhà kỹ nghệ nên xài điện của Công ty điện lực VN thay vì máy phát điện riêng, nhằm giảm số nhiên liệu tiêu thụ.

Vả theo ông Tổng Trưởng, các doanh nhân nên chọn các hoạt động không xử dụng nhiều đến các nguyên liệu nhập cảng cũng như các hoạt động dùng quá nhiều năng lượng. Để thích hợp với hai điều kiện này ông Tổng Trưởng đã đưa ra một số hoạt động điển hình như biến chế các nông phẩm, ngư sản v.v..

Chú trọng nội thương

Về nội thương, ông Tổng Trưởng Thương Mãi và Kỹ nghệ cho biết trong thời gian qua, Bộ đã cho giải quyết một số bế tắc về chuyên vận, giảm thiểu các luật lệ v.v.

Trước đó, ông Tổng Trưởng cũng đã nêu ra một số lý do khiến cho nền kinh tế VN bị trì trệ từ tháng 4-1972 đến nay. Theo đó việc quân đội Đồng Minh rút khỏi VN đã làm giảm lợi tức của một số người, sự bất ổn về tiền tệ trên thế giới, sự khan hiếm dầu hỏa trong thời gian gần đây đã gây nhiều khó khăn cho nền kinh tế VN.

Vả theo ông Tổng Trưởng, nền Kinh tế VN sẽ tiếp tục gặp nhiều khó khăn nếu không chịu chuyển hướng vào hoạt động đặt nặng về sản xuất mà tiếp tục nhập cảng các hàng hóa không thiết yếu như từ trước đến nay.

TIẾP THEO — 8 — TRANG 1

Nhắm vào các «chốt» lớn

Đáp câu hỏi của Việt Tấn Xã liên quan đến các biện pháp chế tài một số viên chức cao cấp có hành vi tham nhũng, hối mại quyền thế., Tân Chủ tịch Giám sát viện cho biết một trong những nỗ lực của Giám sát viện sẽ theo đuổi trước hết là phải nhắm vào những cơ cấu thượng tầng để làm gương.

Hiện diện trong cuộc phỏng vấn này, Tổng Thư Ký Giám Sát Viện, ông Lê Đình Lâm giải thích thêm rằng «Trong công tác điều tra và thâm tra kế toán, chúng tôi sẽ «dập» vào những «chốt» lớn trước, chúng tôi quan niệm một khi dập những «chốt lớn» thành công thì những «chốt» nhỏ sẽ kết quả rất dễ dàng.

Phòng bệnh

Đề cập đến chiều hướng công tác mới, Tân Chủ Tịch Giám Sát Viện đưa công tác thanh tra lên ngang hàng với công tác điều tra (thanh sát) giám sát viện đã quan niệm 2 vấn đề đều có tính cách quan trọng như công việc phòng bệnh và chữa bệnh vậy.

Điều tra Cựu Tổng Giám Đốc thuế vụ

Trả lời một câu hỏi khác của Việt Tấn Xã, Chủ tịch Giám Sát Viện xác nhận Cựu Tổng Giám Đốc Thuế vụ cũng là Cựu Phụ tá Tổng Trưởng Tài Chánh, Ông Nguyễn HảiBình hiện đang được hai vịGiám sát điều tra, nhưng thẩm phán Bùi Hòe Thực nhấn mạnh bất cứ cuộc điều tra nào cũng đều có phối kiểm sự kê khai tài sản của đương sự.

Dịp này Giám sát viên Lê Đình Lâm cũng cho hay là VNCH chưa có một đạo luật nào chế tài đối với người không kê khai tài sản. Do đó vấn đề kiểm kê tài sản trong thẩm quyền của G.S.V cũng còn gặp những khó khăn.

Ông Lê đình Lâm nói, lập pháp sẽ sớm đưa ra một đạo luật chế tài đối với vấn đề kê khai tài sản để làm căn bản pháp lý, và được như vậy công tác này sẽ tiến hành một cách mau chóng hơn, hữu hiệu hơn.

Thẩm phán Bùi hòe Thực sanh năm 1911 được Đại Hội Đồng Giám Sát Viện tín nhiệm và chức vụ Chủ tịch GSV nhiệm kỳ 73-74 trong phiên họp ngày 14-11-73. Trước khi được Tổng Thống chỉ định vào GSV thẩm phán Bùi Hoè Thực từng là Phó Chưởng lý tòa Thượng Thẩm Saigon, Phó Chưởng lý cạnh Tối Cao Pháp Viện kiêm Chưởng lý Tòa Thượng Thẩm Huế. (Nguyễn Vạn Hồng).

Xem trang 4 :

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

TIẾP THEO — B — TRANG 1

du học). Tôi đã đứng ra vận động quý xây cất trụ sở trung ương của cơ quan này tại Nữu ước nằm đối diện với trụ sở LHQ. Tôi hy vọng chuyến thăm viếng Phi châu này sẽ giúp cho tôi có cơ hội quan sát tại chỗ về sự điều hành của các cơ sở Giáo dục Quốc tế tại các quốc gia Phi châu.

Chúng tôi từ Hoa kỳ, di Âu châu rồi từ giã Athens, thủ đô Hi Lạp và lúc nửa đêm một ngày tháng Năm. Tới bừng đông, chúng tôi đã thấy núi Kilimanjaro ở ngay trước mặt, và dãy núi Kenya ngay bên trái. Cả hai dãy núi này đều bị tuyết phủ dầy.

Máy bay đáp xuống phi trường Nairobi. Cảnh đầu tiên mà chúng tôi được ngắm là cảnh những con hươu cao cổ gặm cỏ trên các bãi cỏ cạnh sân bay. Mấy hôm sau chúng tôi được ngắm sư tử, rất gần. Chúng tôi vô cùng thích thú. Cảnh lạ như thôi miên người đứng ngắm.

Trong chuyến ghé thăm Kenya này chúng tôi đã gặp một sự ngẫu nhiên kỳ lạ.

Chúng tôi đã tình cờ viếng thăm nông trại «Dominio di Doriano» của gia đình Rocco nằm trên bờ hồ Naivasha, phía Bắc Nairobi. Gia đình Rocco là điển hình cho những người Âu châu phiêu lưu đã định cư ở Kenya khi họ còn rất trẻ. Họ đã quyết định định cư nơi đây vì thấy vùng đất rất trù phú phì nhiêu. Phần lớn những người tiên phong khai phá vùng này là người Anh nhưng ngoài người Anh ra cũng còn có người Ý và người Đức nữa.

Ông Rocco đã cưới bà Giselle, con gái một người bạn cố tri của tôi tên là Phillippe Bunau Varilla. Xa cách nhau 40 năm, bây giờ chúng tôi lại mới gặp nhau lạiGia đình cặp vợ chồng này sống trong một biệt thự màu hồng xây cất theo kiểu Ý và có một con đường trồng dãy cây trắc bá dẫn từ nhà ra tới hồ.

Bà Rocco rất có biệt tài sưu tập đã thú. Tôi nhớ trên tường có một cái đầu tê giác trông giống hệt một cái đầu còn sống.

Nông trại trù phú vô cùng, các cây dâu đều nặng trĩu trái và mỗi tháng lại cắt linh lăng thảo một lần cỏ này dùng bán sang Ấn và Hương Cảng để nuôi ngựa đua.

Họ thường hay bị giống trâu nước từ dưới hồ bơi lên phá phách linh lăng thảo nên bao đầu thường phải đốt hàng trăm bó đuốc ở hồ để dọa tẩu nước.

Lúc bấy giờ phong trào Mau Mau cũng đang hoạt động rất mạnh và mấy năm sau thì Kenya cũng được hưởng độc lập. Phần lớn các người Âu chịu khác đều bỏ ra đi nhưng gia đình Rocco ở lại.

Sirop BẠNNOX

TRỊ BAN NÓNG
ĐAU NHỨC — SỔ MŨI — KHÓC ĐÊM — LÀM KINH
Có bán tại các nhà thuốc tây.

TIẾP THEO — 7 — TRANG 1

xuất thực phẩm

Bộ Nội Vụ : Thuế thổ trạch chỉ tăng tối đa là 20o/o

SAIGON 27-11.— Bộ Nội Vụ sáng 26-11 đã lên tiếng đính chính tin tức báo chí liên quan đến việc gia tăng thuế thổ trạch.

Theo Bộ Nội Vụ, trong năm 1974 thuế Thổ trạch tính theo căn bản mới, nếu có cao hơn năm 1973 thì chỉ gia tăng tối đa là 20o/o so với thuế năm 1973.

Theo tinh thần Sắc luật số 014-TT-SLU ngày 21-10-1972 căn bản thuế thổ trạch là trị giá bất động sản chịu thuế do đó thuế sẽ tăng theo thời giá.

Tuy nhiên theo sự giải thích của Bộ Nội Vụ trị giá này không bị tái định mà được căn cứ trên tiền mướn nhà nên cũng tương đương với năm 1973. Đối với nhà để ở, mức gia tăng, nếu có chỉ vào khoảng 5 /· và nhà dùng để khai thác thương mại, tăng tối đa 20./· so với năm 1973.

Trong khi đó, tuyên bố trong lễ bế giảng khóa VIII đào tạo các giảng viên thuế điền thổ, Ông Tổng Trưởng Nội Vụ cho biết :

— Nếu vì tính theo căn bản mới mà mức thuế thấp hơn năm 1973 thì đương nhiên chấp nhận mức thuế mới

— Nếu vì tính theo căn bản mới mà thuế có cao hơn năm 1973 thì chỉ gia tăng tối đa là 20o/o so với thuế năm 1973.

Ông cũng lưu ý chỉ các Ủy Ban Địa Phương nên đặc biệt cứu xét các biện pháp ân giảm, ân miễn thuế điền thổ đối với các vùng chiến cuộc, các vùng bị bão lụt và các thành phần có lợi tức yếu kém.

Ý DÂN Ý TRỜI

Loại 2 xin phục vụ gần nguyên quán

Kính gửi Ô. Chủ nhiệm Báo Hòa Bình, xin ông đăng tải khiếu nại :

Kính thưa : — Phó TT — Đại tướng Tổng Tham Mưu trưởng QLVNCH

Tôi là Vũ văn Thọ 65t. CC. số 0139 ngày 8-2-69 tại Vũng Tàu hiện ngụ S-8/2 Cư xá Trương công Định 2 Vũng Tàu dâng đơn khiếu nại cho con tôi là Vũ văn Khang Thượng sĩ q. số 55/303126 loại 2 vĩnh viễn bị đi tiền đồn tác chiến, tình tiết như sau :

Gốc Thủy quân Lục chiến có 20 năm Quân vụ có loại 2 vĩnh viễn được về Phước Tuy hồi tháng 6-73. Nơi đây cho đi Chi khu Long Lễ, chẳng may bị bệnh nhập viện và xuất ngày 15-9-73, về trình diện Tiểu khu Phước Tuy bị đi Tiểu đoàn tác chiến 372 ở Xà Bang cách Phước Tuy 50cs. Con tôi kêu nài thì chức quyền phần hành bảo : «đã được Bộ TTM cho phép muốn đưa loại 2 vĩnh viễn đi đâu cũng được» con tôi đành cầm Sự Vụ Lệnh số 1325 ngày 18-9-73 ghi : đi tự túc.

Hiện nay dân đều biết quân loại 2 được Chính phủ lệnh cho làm việc nhẹ tại Nha Phòng sở v.v... bằng chứng vô số loại này được về cả Xã Ấp Phường. Ở Vũng Tàu có trường huấn luyện Kho xăng cơ sở Mỹ để lại canh gác bởi quân nhân loại 2 do Tiểu khu Phước Tuy cắt đặt. Như vậy không lẽ Phước Tuy có luật riêng như lời cấp quyền giải thích trên.

Gia cảnh Vũ văn Khang : Vợ chết năm 1966, 6 con từ 6t đến 15t, học Tiểu Trung học Vũng Tàu, 1 cha già là tôi đã quá khan khổ để lũ trẻ được học.

Tổng thống ngày đăng quang tuyên bố : «Thượng tôn Pháp luật» nay Luật lệ Bộ Quốc phòng, Bộ TTM minh định : quân nhân loại 2 vĩnh viễn được làm việc nhẹ tại các Nha Phòng Ty sở Xã ấp đã và đang thi hành.

Vì các lẽ trình bày trên tôi nhân danh cha một quân nhân loại 2 với niềm tin mãnh liệt vào lời Phó TT, khiếu nại cho con và kính cẩn cầu xin sớm được cứu xét cho con tôi Vũ văn Khang kể trên được về phục vụ tại Vũng Tàu cơ sở :

— Trường thiếu Sinh quân
— An dưỡng Viện Phế binh
— Ty Cựu Chiến Binh
— Tòa Thị Chính
— Xã Phường Ấp Khóm...

Ty Sở v.v...

Hồng ân thiên phước soi xuống thì 7 ông cháu chúng tôi mừng được bữa cơm bữa cháo để lũ trẻ được học khỏi vô ích cho xã hội.

Trân trọng đề đầu chào kính, tri ân hà hải.

Nay kính khiếu nại
Vũ văn Thọ
Vũng Tàu ngày 20-11-1973

Ý KIẾN THU PHONG

Xin Cụ nói với ông Khang làm đơn theo hệ thống quân giai. Tuy nhiên đơn chỉ được xét sau tháng 12-73 mà thôi.

Biếng ăn mất ngủ
REACTIN

— Làm ăn ngon mau đói
— Chóng lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa
Bán tại các nhà thuốc tây.

Thời Trang 73
DÙNG PHẤN SỮA BEL
(Beta-Mini-Make-Up)

— Da trắng mịn trẻ đẹp
— Không cần dùng phấn lót
— Không bắt nắng
— Không mốc, không nổi bọt
— Không hại da
— Cách dùng dễ dàng
Có bán tại các nhà thuốc Tây

TIẾP THEO — C — TRANG 2

trong có ghi như sau :

«1951. Bị thương ở đầu. Ảnh hưởng thần kinh, nói năng khó khăn. Nghị lực suy giảm » « 1961. Mắc chứng đau thống nặng. Cần xe cấp cứu túc trực luôn luôn để sẵn sàng chở bệnh nhân. Tim suy nhược. Đầu óc không sáng suốt. Thường cho rằng mình là kẻ duy nhất có tư tưởng thực tế để thay đổi nền chính trị quốc gia».

«1962 Bệnh nhân muốn thành lập một đảng riêng gồm toàn con cháu.» : Để đối phó, lần này bà Grigorenko lại kêu gọi tới hội «Bảo Vệ Nhân Quyền Quốc Tế».

Nhưng tất cả những lời kêu gọi đều vô ích. Grigorenko và nhiều người Nga còn có lương tâm, ưa chuộng công lý và tự do vẫn tiếp tục bị giam giữ trong các nhà thương điên, chờ ngày chết dần chết mòn !

Họ có thể chết vì mòn mỏi nhưng tiếng nói của họ vẫn vang rền trên trời tự do. Xác thân của họ có thể bị hủy diệt nhưng ý chí chiến đấu cho tự do của họ bất diệt.

TIẾP THEO K TRANG 1

cậu Getty mà bọn bắt cóc đã gửi tới cho một nhật báo khác cũng ở La mã, phát ngôn viên nói : «Nhiều người quen biết cậu Getty công nhận rằng đấy chính là hình của cậu nhưng những tấm hình này chẳng xác định được gì hết, kể về dù mọi khía cạnh».

Lãnh sự Đức ở Venezuela được giải thoát

MARACAIBO Venezuela (AP) Ông Kurt Georg Nagel, lãnh sự Đức vừa được giải thoát khỏi tay bọn bắt cóc. Bốn tên bắt cóc ông ấy đã bị bắt hôm thứ Năm tuần trước sau một cuộc chạm súng dữ dội với vệ binh Quốc Gia.

Ông Nagel bị bắt cóc hôm thứ Ba. Lúc được giải thoát, người ta thấy mặt ông bị tím bầm.

Hai tên bắt cóc bị thương còn hai tên khác vô sự. Mật vụ Venezuela hiện đang lấy lời khai của mấy tên này.

Tiêu tan như mây khói

COQUILLE, OREGON (AP). — Cảnh sát tại đây đang ra sức tìm kiếm hơn 400 kí lô cần sa bị mất trộm.

Cảnh sát đã tịch thu số cần sa này vào tháng trước tại một khu vườn trồng bất hợp pháp. Hai người bị truy tố về tội trồng cây quốc cấm. Số cần sa này được giữ làm tang vật, nhưng mới đây người ta khám phá ra rằng có kẻ vô danh đã lấy trộm hết số cần sa này rồi.

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN

Hòa Bình

397, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 95.809

Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIẾP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.

ĐẸP
NHANH
ĐÚNG HẸN

Có thai...

Ụa, Mửa, Bón, Mệt mỏi lưng, có huyết dư, hãy uống thuốc Dưỡng Thai hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.
NBYT số 534 ngày 20-11-63.

Sạch huyết trắng

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không dau rát có bán tại các nhà thuốc Tây.

Đọc và cổ động *Hòa Bình*

TIẾP THEO 1 TRANG 1

Phát ngôn viên còn cho biết hôm thứ hai Cộng quân pháo kích mạnh mé hai thành phố Takeo, cách Thủ đô 60cs về phía nam và Siem Reap, cách thủ đô 224cs về phía tây bắc, gây cho 4 thường dân thiệt mạng và 12 bị thương.

Theo nguồn tin thân cận Bộ Tổng Tư Lịnh Kampuchia, tình hình chiến sự chung quanh tỉnh lỵ Takeo, mỗi lúc thêm khẩn trương.

Hôm Chúa Nhựt, mọi vị trí phòng thủ của thành phố này đều bị quân «Khmer đỏ» tấn công. Cho đến nay địch chỉ nhắm các mục tiêu phòng thủ ở Nam Takeo. Từ 15 ngày qua, thành phố này, nơi còn 300.000 dân cư, bị các đơn vị «Khmer đỏ» phá quấy mỗi ngày. Chúng lập các công sự chiến đấu trước các ngoại ô vòng ngoài Takeo, cách trung tâm thành phố dưới 4cs.

Mặt khác, các phóng viên chiến trường cho biết hôm thứ hai 1 lực lượng chính phủ gồm 500 binh sĩ và 24 thiết vận xa với sự yểm trợ của 3 phi cơ T28 hành quân giải tỏa quốc lộ 4 nhưng gặp sức kháng cự mạnh mẽ của Cộng sản.

Các phóng viên tường thuật quân chính phủ tiến được 3cs trên quốc lộ 4 thì bị cộng quân pháo kích nặng nề. Sau đó 2 bên giao tranh ngay gần địa điểm Molasaing, cách thủ đô 58cs về phía tây nam. Sau cuộc đụng độ 12 binh sĩ Khmer bị thương vong. Tổn thất của CS không rõ.

Ngoài ra lực lượng Khmer đỏ sáng sớm hôm thứ Hai, đã tấn công vào vị trí phòng thủ của chính phủ gần quốc lộ 4 nhưng các tin tức quân sự cho biết tất cả các cuộc tấn công này đều bị đẩy lui.

Gần tỉnh lỵ Kompong Speu, cách phía Tây Nam Vang 48 cây số, một tiền đồn của chính phủ ở Trapeng Kin cách phía Bắc 5cs, CS đã mở cuộc tấn công ngay trước rạng đông ngày thứ Hai, khiến 7 binh sĩ thiệt mạng và 15 người khác bị thương. Về phía Cộng quân có 32 tên bị hạ.

Loạn quân cũng đã bao vây ngôi chùa Kruos, cách phía Tây Kompong Speu 5 cây số và lực lượng tiếp viện đã giao tranh với Cộng quân.

Kết quả có 7 binh sĩ Chính phủ thiệt mạng, không rõ số tổn thất về phía CS.

Quốc lộ 4, con đường tiếp tế quan trọng từ Phnom Penh ra biển, vẫn còn bị gián đoạn 1 đoạn 8cs bắt đầu từ phía Tây làng Molasaing đến Talat.

Trên quốc lộ 5 nối Nam Vang với vựa lúa gạo Battambang hôm thứ hai Cộng quân đã bắn quấy rối vào các vị trí chính phủ gây cho 10 binh sĩ bị thương.

Trong khi đó, tại Nam Vang sau khi chính phủ quyết định ban hành 1 loạt biện pháp nhằm tiết kiệm nhiên liệu hôm thứ hai, văn phòng thủ tướng In Tam đã cho phổ biến 1 bản thông cáo ra lệnh giảm thiểu 40o/o số lượng xăng bán cho công chúng, đóng cửa các trạm xăng vào ngày chủ nhựt và bán xăng theo khẩu phần sau đây: 1 tuần mỗi người có xe hơi chỉ được mua 4 thùng xăng.

Riêng công chức sẽ đi làm 1 mạch từ 7g30 sáng đến 2 giờ trưa kể từ thứ Hai 26-11.

Bản thông cáo còn yêu cầu các giới hữu trách quân sự hãy có những biện pháp nghiêm khắc hầu hạn chế việc tiêu thụ dầu cho các hoạt động quân sự ở mức hiện tại.

PHÉP LẠ
Xuất hiện

Nhiều người tưởng là phép lạ khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi. Trước kia

Mặt họ đầy mụn, trông thật ghê tởm, đã dùng đủ thứ thuốc Tây, thuốc Tàu, đã chạy chữa khắp nơi, đã đi khắp mỹ viện, đã tốn thật nhiều tiền... mà vẫn không hết.

Thế mà sau khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi:

— Tất cả mụn đều biến đi hết.

— Da mặt trở nên mịn-màng, xinh-xắn, dễ thương vô cùng.

Còn bạn, mặt bạn chẳng may bị đầy mụn?

Xin mời bạn đến chúng tôi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90853 (khoảng giữa rạp Khải Hoàn và rạp Quốc Thanh) lấy một ít thuốc dùng thử. Chỉ trong vài ngày là bịnh bạn tuyệt gốc ngay.

Bạn nào ở xa, xin biên thư cho chúng tôi kèm theo bưu phiếu 300đ, đề tên ông Nguyễn bá Kim, chúng tôi sẽ gởi thuốc đến tận nhà bạn.

Xin bạn cắt ngay phiếu này, cất giữ cẩn thận, để sau này khỏi hối tiếc vì đã quên địa chỉ chúng tôi.

TIẾP THEO Z TRANG 1

rét thấp, một hiện tượng không thấy ở Huế trong mấy năm nay.

Vì gió lạnh đột ngột, trời giá rét cắt cắm nằm trong mấy ngày qua, nhiều ông già bà cả bị trở bệnh, có nhiều cụ già đã chết vì không chống chọi được với cơn rét lạnh khủng khiếp.

Vì trời rét lạnh, giá đóng trên nước, cá ở các sông rạch cũng bị chết rất nhiều. Hàng trăm xác cá chết vì lạnh trôi lều bều trên sông Hương.

Một số người khác, nhứt là trẻ nhỏ cũng đã ngã bệnh cảm cúm vì khí trời thay đổi.

Cũng vì nhiều người ngã bệnh trước sự thay đổi thời tiết giá lạnh, các loại thuốc cảm cúm bị tăng giá vô tội vạ!

Tại Huế, sau ngày xăng lên giá, mọi giá hàng đều vọt tăng. Dân chúng ở Cố Đô Huế mong mỏi nhà chức trách tìm biện pháp điều chỉnh giá cả

TIẾP THEO 2 TRANG 1

trong bộ quân phục tác chiến, tay lăm lăm khẩu súng cùng biến mất khỏi các dinh thự, công ốc. Công nhân lúc trực thành hàng dài, chuẩn bị lên xe buýt vào các xưởng và các công trường.

Cựu Đại tá Papadopoulos, người hùng đã từng đảo chánh vua Constantin cách đây 6 năm rưỡi cũng bằng 1 cuộc đảo chánh không đổ máu, thì nay đã bị nhóm tướng lãnh trẻ chỉnh lý và bị quản thúc tại gia.

Tướng Gizikis người được đưa lên làm quốc trưởng thay thế Tổng thống Papadopoulos đã bãi bỏ lệnh kiểm duyệt của quân đội. Ông cũng tuyên bố trên đài phát thanh là ông sẽ theo 1 chính sách «ôn hòa và ... tư» và sẽ xem quyền lợi quốc gia là kim chỉ nam của mình.

Tuy nhiên người ta nghĩ nhân vật chính yếu trong nhóm tướng lãnh nắm thực quyền tại Hy Lạp là Thiếu Tướng Dimitrios Ioannides, viên Tư lệnh của ngành Hiến Binh Hy Lạp.

Trong khi đó, tân nội các Hy lạp đã được thành lập, với 17 tổng bộ trưởng gồm toàn dân sự. Đây là những nhân vật ít được biết đến và không có sự hậu thuẫn quân chúng.

TIẾP THEO 3 TRANG 1

hòa và Cần thơ vào cuộc oanh tạc này.

Tất cả các hành động này theo nguồn tin quân sự là để trả đũa vụ VC chiếm nhiều căn cứ của chính phủ trên Cao nguyên và pháo kích vào các căn cứ không quân Biên Hòa và Pleiku.

VC lại bỏ họp

BALÊ (AFP)— Hội nghị chính trị giữa 2 bên miền Nam VN họp ở lâu đài La Celle Saint Cloud lại bị gián đoạn lần thứ ba trong vòng chưa đầy 2 tháng.

Chính phái đoàn VC hôm thứ hai đã loan báo ý định không tham dự phiên họp dự liệu vào ngày 30-11 vì những vụ oanh tạc của phi cơ VNCH. Tuy nhiên VC đưa ra đề nghị họp lại với VNCH vào ngày 6-12. Được biết ngày họp phải có sự thỏa thuận chung của đôi bên.

Hội nghị La Celle Saint Cloud nhằm giải quyết các vấn đề chính trị ở miền Nam VN chỉ mới họp lại ngày 22-11 vừa qua sau khi gián đoạn một tháng liền. Trước đó hội nghị đã bị gián đoạn từ ngày 4 đến 25 tháng 10.

Hai bên cùng tố cáo nhau vi phạm ngưng bắn và phá hoại thương thuyết.

Tình hình chiến sự ngày qua

Trong khoảng 24 giờ qua tính đến 6 giờ sáng nay cộng quân đã vi phạm thêm 86 vụ điển hình nhất là những vụ vi phạm sau đây.

Tại Bình Dương hôm qua Cộng quân đã tấn công một đơn vị BB trong khu vực 4cs Tây Nam Phú Giáo và 8cs Tây Nam quận lỵ Bến Cát. Cuộc tấn công đã bị đẩy lui 6 bị giết và 3 vũ khí bị tịch thu. Phía ta có 1 bị thương.

Vào xế chiều, Cộng quân đã bắn 8 quả đại bác 122 ly vào quận lỵ Phú Giáo. Hai binh sĩ bị tử thương và hai người khác bị thương.

Tại Bình Long: Vào chiều tối ngày hôm qua Cộng quân đã dùng súng không giựt 75 ly và đại pháo 122ly vào quận lỵ Chơn Thành. Hai binh sĩ bị thương, 1 ngôi nhà và 1 xe gắn máy bị thiệt hại.

Tại Biên Hòa: Hôm qua vào 17g10 Cộng quân tấn công một đơn vị bộ binh trong khu vực 8cs Tây Tân Uyên. Cuộc tấn công bị đẩy lui 5 bị giết và 2 vũ khí bị tịch thu. Bên ta 3 bị thương.

Tại Thừa Thiên: 12giờ trưa qua Cộng quân đã nã 4 trái đạn súng cối vào đơn vị bộ binh tại 20cây số Tây Nam Huế. Phía ta 2 bị thương.

Tại Quảng Nam: Vào lúc 11g50 đến 13g50 hôm qua Cộng quân đã pháo kích 75 đạn súng cối 82 ly vào đơn vị BĐQ và Địa Phương Quân tại 7 cây số Bắc, 6 cây số Tây Bắc, quận Quế Sơn, ta 2 tử thương và 4 bị thương.

— Tại Quảng Tín: Vào 23 giờ đêm hôm qua Cộng quân đã nã 3 trái đạn 82 ly vào đơn vị Địa Phương Quân tại 13 cây số Nam Thăng Bình. Ta 1 chết 1 bị thương.

Vào 1g20 sáng nay Cộng quân đã tấn công đơn vị ĐPQ tại 13cs Tây Bắc Tiên phúc, 6 Cộng quân bị hạ 4 vũ khí bị tịch thu ta 2 bị thương.

Tại Quảng Đức lúc 5 giờ sáng qua Cộng quân đã pháo kích một số đạn 105 ly và 82 ly vào đơn vị Bộ Binh tại 8 cây số Nam Phu brang ta 1 tử thương và 4 bị thương.

TIẾP THEO F TRANG 1

hành chánh.

Trong 1 cuộc họp báo tổ chức tại trụ sở của tổ chức Seato ở Vọng-Các, Ô. Sua horn cho biết văn phòng đặc trách quân sự cũng như các văn phòng thông tin đại chúng và tìm kiếm sẽ bị hủy bỏ.

Như vậy trong tương lai tổ chức Liên phòng ĐNÁ sẽ hoạt động với 4 văn phòng còn lại là các văn phòng đặc trách về vấn đề an ninh, vấn đề phát triển, vấn đề hành chánh và văn phòng của viên tổng thư ký, ông Sunthorn nói rằng các quyết định trên sẽ hiệu lực vào cuối năm nay.

Tưởng nên biết tổ chức Seato được thành lập vào năm 1954 và đặt nền tảng là 1 minh ước nhằm chống lại cuộc xâm lăng của CS trong vùng Đông Nam Á.

Xem trang 4:

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

TIẾP THEO 4 TRANG 1

Nixon nhằm tạo lại uy tín chánh trị của ông.

Một phát ngôn viên của nghiệp đoàn cho hay nghiệp đoàn đã mời TT Nixon tới diễn thuyết từ một tuần lễ trước đây, nhưng TT Nixon chưa trả lời dứt khoát.

Phó TT chỉ định Gerald Ford cũng dự tính đọc diễn văn trước Đại hội của Nghiệp đoàn ngày thứ Hai.

Ô. Paul Hall, chủ tịch nghiệp đoàn Hàng Hải nói trên là người đã biểu quyết chống lại một Quyết nghị của liên đoàn All Cio đòi hỏi hoặc T.T. Nixon từ chức, hoặc truy tố T.T. Nixon.

Giờ chót, có tin TT Nixon đã xuất hiện trước Đại hội của nghiệp đoàn Hàng Hải, và ông đã có một lối hành văn mới lạ để nhắc lại một lần nữa rằng, ông không có ý định từ chức.

T.T Nixon nói, ông không hề bị say sóng bao giờ, ngay khi biển động, gió to, ông cũng vẫn vững tay lèo lái cho tới khi con tàu đến bến.

Nhưng một cuộc thăm dò ý kiến mới của cơ sở Louis Harris đã cho thấy trời vẫn còn giông tố đối với TT Nixon, vì 55 phần 100 dân chúng Mỹ đã trả lời: «TT Nixon không gây cho dân chúng sự tín nhiệm mà đúng lý một TT Mỹ phải có», và 44o/o tin rằng, sau khi kết thúc tất cả các cuộc điều tra, người ta sẽ thấy rõ TT Nixon đã vi phạm luật pháp.

TIẾP THEO 5 TRANG 1

cho những Dân Biểu và Nghị Sĩ được bầu làm hội thẩm của Đặc Biệt Pháp Viện mà thôi.

Không còn phụ cấp gạo

Đặc biệt là ngân khoản 28.267.000 đồng Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ xin để trợ cấp gạo cũng không được chấp thuận với lý do rất bỏ hẳn ngân khoản trợ cấp gạo vì quỹ phân xuất quân binh hiện hữu còn tại nguyên và còn nhiều thương gia còn thiếu nợ rất nhiều mà cơ quan liên hệ không chịu thu hồi.

Thuế vẫn thu đủ

Về các khoản thu, dự luật của Ủy Ban Ngân Sách không có gì khác với dự luật của Hành Pháp. Thuế nội địa và thuế nhập nội là 226 tỷ tức cao hơn 1973 là 78o/o. Phần huê lợi lịch tính là 41 tỷ 816 triệu. Viện trợ Mỹ vẫn giữ nguyên 186 tỷ. Tổng số dự thầu là 453 tỷ 864 triệu. Như vậy số thiếu hụt sẽ là 107 tỷ 493 triệu.

Không có phục nghị

Các dân biểu đều quả quyết là ngân khoản được Hạ Viện biểu quyết chắc chắn sẽ được Thượng viện chấp thuận và Tổng Thống ban hành vì Tổng Thống đã chấp thuận khoản dự chi như Hạ viện đã cắt xén, nên sẽ không có vấn đề phúc nghị.

TIẾP THEO L TRANG 1

chủ báo, nhập cảng phim, chủ rạp chiếu bóng, các nhà xuất bản, các công ty thương mại v.v... đã nâng tổng số tiền thu được lên tới 9 triệu 572 ngàn đồng.

Được biết, trong những ngày tới đây Phủ Tổng Ủy Dân Vận sẽ phối hợp cùng các anh chị em Sinh Viên Nghệ sĩ và các đoàn thể khác ra tận những vùng bị bão lụt tại miền Trung để trao tận tay đồng bào nạn nhân số tiền trên, cùng một số phẩm vật cứu trợ khác đã quyên góp được.

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN

Hòa Bình

397, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809

Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIẾP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.

ĐẸP
NHANH
ĐÚNG HẸN

TIẾP THEO 6 TRANG 1

tháng 6 năm 1972, nghĩa là chỉ 3 ngày sau ngày xảy ra vụ phá cửa để nghe lén trụ sở Đảng Dân Chủ trong khách sạn Watergate ngày 17-6-72.

Tòa đã ra lệnh Tòa Bạch ốc phải trao cho Tòa 9 cuốn băng, nhưng Tòa Bạch ốc chỉ trao 7 cuộn.

Và cô thơ ký riêng của TT Nixon cô Rose Mary Woods trong một lần ra trước Tòa trước đây đã khai rằng cô ta đã mất hơn 30 tiếng đồng hồ những ngày cuối tuần 29 tháng 9 để ghi lại nội dung các cuộn băng, và cô ta cũng đã khai rằng, các cuộn băng đã được thu thanh «rất tồi», khó nghe lắm.

Tuy nhiên, lần ra trước Tòa ấy, cô Rose Mary Woods đã không hề nói tới việc có 1 cuộn băng bị «câm» 1 khoảng tới 18 phút. Và khi một vị công tố viên đặc biệt hỏi cô liệu cô có thể tẩy xóa một khoảng băng nào không khi nghe băng để ghi lại nội dung thì cô Rose Mary Woods gay gắt trả lời: «Không».

Hôm 26 11, ngay sau khi cô Rose Mary Wood, tới tòa để ngồi vào băng ghế nhân chứng, ông Tòa Sirica đã tiết lộ rằng các cuộn băng của tòa Bạch Ốc về Watergate mà ông đã yêu cầu hãy trao cả cho Tòa cất giữ, sẽ được trao cho Tòa vào chiều nay. Tin đài VOA sáng 27-11 cho biết TT Nixon đã trao cho ông Tòa Sirica 7 cuốn băng.

Vấn về vụ TT Nixon và Watergate, còn những biến cố đáng kể như sau.

—Nghị sĩ Charles Mathias (Cộng Hòa), trong một cuộc phỏng vấn trên Tivi ngày 25.11, đã tuyên bố: «Truy tố TT Nixon trước Đặc biệt Pháp viện (Impeachment) là phương cách duy nhứt để đảm bảo TT Nixon phải tiết lộ trọn vẹn tất cả những gì ông biết về vụ Watergate và các vụ tai tiếng khác của Chánh phủ.

Nghị-sĩ Mathias ghi nhận, hiện nay có ba cơ cấu đang điều tra về Watergate, đó là: 1) Tòa Án Liên Bang và Đại Bồi Thẩm Đoàn; Ủy Ban Thượng Viện đặc trách Watergate. công tố viện đặc biệt do Ô Leon Jaworski cầm đầu.

Cả 3 cơ cấu nói trên cuối cùng đều đi tới chỗ bế tắc trước việc Tòa Bạch Ốc không chịu trao tất cả các cuộn băng và tất cả các chứng cớ tài liệu khác. Do đó, chỉ còn một Tòa Án duy nhất Đặc biệt Pháp Viện, là nơi mà TT Nixon không thể viện dẫn một đặc quyền nào để không chịu trao các chứng cớ.

Mặt khác, Hiệp Hội Tự Do Dân quyền Mỹ, vừa công bố 1 cuốn sách 56 trang nhan đề «Tại sao cần truy tố Tổng Thống Richard Nixon» để khuyến cáo các công dân Mỹ nên vận động như thế nào để TT Nixon phải bị truy tố trước Đặc biệt Pháp Viện.

— 4 luật sư ở Hoa Thịnh Đốn đã công bố một bản nghiên cứu dày 169 trang trong đó đã kê khai ra 28 «cáo bác» khả dĩ truy tố TT Nixon ra trước tòa hoặc trước Đặc biệt Pháp Viện.

— Tạp chí U.S. News and World Report vừa tiến hành một cuộc thăm dò ý kiến 100 nhà khoa học chánh trị; và đã được 66 vị trả lời trong số 66 vị này, 2/3 cho rằng đã có đầy đủ «căn bản» để truy tố TT Nixon trước đặc biệt pháp viện, tuy nhiên một số những người được hỏi đã không tin rằng có thể có ngay một cuộc truy tố TT Nixon lúc này.

— Đa số các nhà khoa học chánh trị được hỏi đã tin rằng nghị sĩ Edward Kennedy có rất nhiều cơ may được Đảng Dân Chủ đề cử làm ứng cử viên TT Mỹ năm 1976, nếu ông ta muốn ra ứng cử.

Về phần Đảng CộngHòa thì người nhiều hy vọng nhất là Thống Đốc Ronald Reagan, thứ hai là Thống Đốc Nelson Rockefeller.

Còn nếu muốn tung ra chứng người «sạch» như Đảng Cộng Hòa đang cần phải có, thì 2 ông: Richardson (cựu bộ trưởng tư pháp) và nghị sĩ Howard Baker sẽ có nhiều hy vọng.

XEM TRANG 2:

Ăn tục nói phét

Anh Tám phụ trách

TIẾP THEO K TRANG 1

tiềm năng chiến đấu của Á rập.

3) Phối hợp các năng lực Á Rập.

4) Tăng cường lập trường các quốc gia ủng hộ quyền của các nước Á Rập và các liên lạc của Á Rập với các nước này.

5) Nghiên cứu lập trường các quốc gia tiếp tục ủng hộ sự xâm lăng của Do thái, bởi vì các nước Á rập không thể đem của cải và tài nguyên thiên nhiên phục vụ các quốc gia ủng hộ kẻ thù tiền bạc và vỏ khí để tiếp tục chiếm cứ lãnh thổ Á Rập.

6) Xác định chính sách về 1 nền hòa bình công chánh trên quốc tế và một sự hợp tác quốc tế tự do mà quân bình, một chính sách mà các nước Á Rập tin tưởng là luôn luôn kêu gọi. Phiên họp đầu tiên, của hội nghị Thượng đỉnh Á Rập kết thúc lúc 20giờ40 sau bữa tiệc do chính phủ Algerie thết đãi.

Các cuộc mật đàm đã được dự liệu giữa các vị quốc trưởng Á Rập, các vị này sẽ họp khoáng đại vào 22 giờ Thứ ba.

Phân Ưu

Vô cùng xúc động trước tin:

Dân biểu Tạ Thanh Hối

đã từ nạn máy bay ngày 17-11-73.

Thành thực phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện anh linh cố dân biểu được tiêu diêu Cõi Phật.

Bác sĩ Hoàng đình Hiền, BS Lý thiện Sanh,
Bác sĩ Phan thị Bích Phượng, Dược sĩ Phạm Châu Nam cùng toàn thể Nhân viên Ty Y Tế và Bệnh viện Dân y Quảng Ngãi

CẢM TẠ

CHÚNG TÔI CHÂN THÀNH CẢM TẠ:

— Thiếu Tướng Nguyễn Duy Hinh tư lệnh Sư đoàn 3 B.B.
— Thiếu Tá Tiểu đoàn trưởng — Sĩ quan — Hạ sĩ quan và Binh sĩ tiểu đoàn 3/56 B.B.
— Đại úy đại diện bộ T.T.M.
— Cha Tuyên úy N.T Q.Đ. Biên Hòa
— Thiếu úy Phan Thức. Căn cứ Hòa Khánh
— Quý Bà Con Cô Bác và thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu và tiễn đưa linh cữu Con, Chồng chúng tôi là;

Cố Trung úy ĐỖ - MINH - HÙNG

Bảo Quốc Huân Chương Đệ Ngũ Đẳng kèm
Anh dũng bội tinh ngôi sao đồng
Đã hy sinh vì tổ quốc ngày 9-11-1973 tại Quảng Nam

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót kính xin quý vị niệm tình thứ lỗi.

— Mẹ ĐỖ THỊ THƠM
— Vợ LÊ THỊ ÁNH TUYẾT
— Ông Bà nhạc LÊ VĂN CẦN.

Thư Cảm Tạ

— Quý vị lãnh đạo Tỉnh Thành.
— Quý vị thân hào nhân sĩ

Kính thưa: Ông Bà, Cô, Bác, Anh Chị
Xã Tân Sơn Nhì Gia Định,

Tôi xin chân thành cảm tạ quý vị đã dành cho tôi nhiều ưu ái nhiệt tình, và đã dồn phiếu cho tôi được đắc cử vào Hội Đồng Xã Tân Sơn Nhì ngày 18/11/73 vừa qua.

Nguyện Xin Ơn Trên ban phước lành đến gia đình quý vị.

Trân Trọng

C.S. NGUYỄN MINH CHÂU

(dấu hiệu 4 Nón Lá)

CẦN

LEAR SIELGER INC/MANAGEMENT SERVICES DIVISION hiện cần một số nhân viên Việt Nam có đủ khả năng chuyên môn trong những nghề sau đây:

— THỢ SỬA CHỮA MÁY BAY (THỦY ĐIỀU)
— THỢ SỬA CHỮA MÁY BAY (UH-1)
— THỢ SỬA DỤNG CỤ HÓA CHẤT
— THỢ TIỆN NGUỘI
— THỢ ĐỒNG SẮT
— THỢ SỬA CHỮA VÀ QUẤN MÔ TƠ ĐIỆN

Ứng viên đủ khả năng, xin mời đến 273-A Nguyễn Minh Chiếu, Phú nhuận.

Thứ Hai đến Thứ Bảy, buổi sáng từ 9 giờ đến 11 giờ 30.

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo trang 1)

khi bất trắc. Lúc có thừa hàng thì giữ lại một phần, để khi thiếu thì đem ra dùng. Nhưng lệnh phong tỏa của ông Tổng trưởng đã biến kho an toàn thành kho bất an. Vì kho an toàn bị phong tỏa, nên báo chí lâm tình trạng khốn đốn vì thiếu giấy

Nay, mặc dầu tàu nhập cảng giấy đã cập bến, thế mà kho an toàn vẫn bị phong tỏa. Có báo đã đóng tiền rồi, vẫn không được lấy giấy ra dùng.

Tình trạng vô lý trên khiến nhà báo phải chạy đôn chạy đáo tứ tung ngày, vay giấy nội hóa để xài, với điều kiện sẽ phải trả bằng giấy nhập cảng khi kho giấy được giải tỏa.

Ngoài ra, lệnh phong tỏa còn làm cho giá giấy chợ đen tăng vọt.

— Tình trạng trên có lợi cho ai? Cái cột đèn nó cũng biết!

Trong giới thương mại và kỹ nghệ, người được lợi bao giờ cũng biết ơn người làm lợi cho mình. Đời là thế!

Tin mừng

Được Ông Thiệp báo tin mừng vào ngày 30-11 1973:

Giáo Sư Sử Địa Joseph THÂN VĂN THỂ

đẹp duyên cùng

Cô Maria TRẦN THỊ THANH THÚY

Ban Giám Đốc — Ban Giảng Huấn toàn thể Học sinh Trung Học thành thực chúc mừng Tân Lang — Tân Giai Nhân suốt đời Hạnh phúc.

LM Thiếu Tá VŨ NGỌC ĐÁNG
Trưởng phòng Tuyên úy Công Giáo SĐND

HỌP BẠN AUXERRE

X X X X X X X

Thân mời tất cả các bạn cựu SV trường AUXERRE đến dự buổi họp bạn tại Nhà Hàng NAM-PHƯƠNG số 76-A HAI BÀ TRƯNG, SAIGON ngày 22-12-1973 hồi 19 giờ. Xin các bạn vui lòng thông báo cho các anh em khác và liên lạc gấp với

LIÊN (khóa 2)
số 216 Hiền Vương, ĐT 25261
sáng từ 9 đến 11 giờ

LAI ĐÌNH CẦN
số 40-A Gia Long Saigon
ĐT 25325 (giờ làm việc)

Đất Cư Xá bán

Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon—Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh sát bên trong Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngả 8 (rất tiện cho việc đi lại khắp nơi) của 4 con đường giao nhau: 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 25.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở vừa chăn nuôi, vừa tiểu công nghệ, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất: Tư thổ rộng 41.716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, rất vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay không phải bồi đắp thêm đất mới.

Quí vị nào cần mua. Xin liên lạc với văn phòng Linh mục Trần Du. Số 6 Cường Để Saigon 1.

ĐT:

Quý hiệu bán Băng nhạc Miền Tây lưu ý:

Tất cả các Hiệu Băng Nhạc đã và đang phát hành đều được tập trung và bán đồng với giá sỉ của nhà sản xuất. Quý vị khỏi đi xa mất thì giờ. Xin liên lạc:

Minh Ngọc

54 PHAN ĐÌNH PHÙNG CẦN THƠ

Hãy tìm mua ngay băng nhạc

Thời Trang Nhạc Tuyển

KIM ĐĂNG 2

Được quí vị Thủ Đô Saigon và 16 tỉnh Miền Tây nồng nhiệt khen ngợi và hãnh diện được cho là Băng nhạc hay nhất trong tháng này.

Kính mời và chân thành cảm tạ quí vị

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHA TRANG BỊ

Thủ Đức, ngày 23 tháng 11 năm 1973
Số 4902/CDV/TB/KU

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI
(LẦN THỨ HAI)

CÔNG TÁC: Xây cất văn phòng kho và nhà Trưởng Trạm, Tạm tại Trung Tâm Điện Lực Quảng Đức.

THỜI GIAN THỰC HIỆN: 05 tháng

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: 7.844.247đ00

TIỀN KÝ QUỸ TẠM: 130.000đ00

TIỀN KÝ QUỸ THIỆT THỌ: 1/30 trị giá thuận thầu

NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU: Nạp đơn dự thầu tại Phòng Họp Nha Trang Bị — Công Ty Điện Lực Việt Nam — Thủ Đức từ 8giờ đến 9giờ ngày 4-12-1973.

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU: Mở thầu vào 9giờ sáng ngày 4-12-1973, tại Phòng Họp Nha Trang Bị — Thủ Đức

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẦU:

1.— Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, Sở Kết Ước tại Thủ Đức (đối diện Nhà máy Biến Điện Saigon).
2.— Nha Hành Chánh Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon (Sở Hành Chánh Tổng Quát).

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Đất Vũng Tàu Bán

Bán gấp 1 khu đất lý tưởng, đang trồng cây ăn trái, đã cất nhà, khu yên tĩnh, mát mẻ nhất tại Vũng Tàu.

— Xin liên lạc với ông Hoàn và Ông Bá tại Trường Tam Nguyên Làng Văn Hóa Vũng Tàu.

— Hay Cô Bích Thủy 397 Lý thái Tổ Saigon 10, trong giờ làm việc.

Đọc và cổ động Hòa Bình

Bán Phố Rẻ

Lầu đúc mặt tiền chợ Bà Chiểu luôn đất 99 thước vuông, nước điện TO-220, căn bìa đẹp mái hiên bao lơn bồn bông, 3T3 ở liền và 1 Volkswagen Familial 1T6 đời 70 bao sang tên, do Bà SÁU 10 Bùi hữu Nghĩa Đ.T. 97.463